





التقرير السنوي التاسع والثلاثون

عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول لعام ٢٠١٧



حضرة صاحب الجلالة الملك
عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم



حضرة صاحب السمو الملكي
الحسين بن عبدالله الثاني ولي العهد

الفهرس

٨	أعضاء مجلس الإدارة
٩	رسالة البنك
١٠	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٣	أجازاتنا خلال العام ٢٠١٧
٢١	أهداف خطة العمل لعام ٢٠١٨
٢٣	ملخص تطور أبرز المؤشرات المالية الرئيسة
٣١	تقرير مدقي الحسابات المستقل
٣٤	القوائم المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
٤٠	الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
١٠٠	بيانات الإفصاح المطلوبة بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية
١٠٨	الهيكل التنظيمي الموحد لشركة بنك الاستثمار العربي الأردني
١٢٥	تقرير مجلس الإدارة حول الحاكمية المؤسسية لعام ٢٠١٧
١٣٣	دليل الحاكمية المؤسسية (التحكم المؤسسي)
١٤٦	الفروع والمكاتب والشركات التابعة محلياً ودولياً

أعضاء مجلس الإدارة

السيد هاني القاضي

رئيس مجلس الإدارة

السيد عبدالقادر القاضي

الرئيس المؤسس

عضو

السيد حسين الدباس

نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد ابراهيم المزيد

ممثل الشركة العربية للاستثمار

عضو

السيد امحمد محمد فرج

ممثل المصرف الليبي الخارجي

عضو

معالي السيد "محمد شريف" الزعبي

ممثل شركة بترا لإنشاء وإدارة المطاعم

عضو

السيد محمد العقبر

عضو

السيد خليل أبو الرب

عضو

السيد خالد زكريا

ممثل شركة اليقين للاستثمار

عضو

الدكتور عدنان ستيتية

عضو

السيد سائد البديري

عضو - اعتباراً من ١٤ أيلول ٢٠١٧

معالي الدكتور "محمد ناصر" أبو حمور

عضو - لغاية ٢٧ نيسان ٢٠١٧

رسالتنا

أن نكون مصرفاً رائداً في تقديم الخدمات المصرفية في الأردن والمنطقة، من خلال مواكبة التطور والإبتكار في تقديم الخدمات التقنية، والإهتمام بالعملاء وخدمتهم بفريق وظيفي ذي خبرة وكفاءة مهنية عالية.

كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات المساهمين الكرام،

يسرني أن أرحب بكم بالأصالة عن نفسي ونيابة عن مجلس الإدارة. وأضع بين أيديكم التقرير السنوي التاسع والثلاثين لمؤسستنا، والذي يحمل إنجازات ونتائج البنك والقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

لقد واصل الاقتصاد العالمي حالة التباطؤ في النمو خلال العام ٢٠١٧. رغم ظهور بوادر الانتعاش على فترات، خاصة في أوروبا واليابان. فبعد أن بلغ النمو العالمي أدنى مستوياته منذ الأزمة المالية العالمية مسجلاً ٣,٢٪ في عام ٢٠١٦، نما بنسبة ٣,٧٪ في عام ٢٠١٧. ويتوقع أن ينمو بوتيرة أسرع عام ٢٠١٨ و ٢٠١٩ بمعدل ٣,٩٪ وفقاً لبيانات صندوق النقد الدولي.

ولا زالت حالة الترقب تسيطر على الاقتصاد العالمي مع استمرار عدم وضوح إجراءات خروج بريطانيا من الاتحاد الأوروبي وارتفاع العملة الأوروبية الموحدة «اليورو» خلال العام ٢٠١٧. وتحول السياسة النقدية الأمريكية إلى الإنكماشية عبر عنها المجلس الاحتياطي الفيدرالي بسلسلة قرارات لرفع أسعار الفائدة بلغ مجموعها ٠,٧٥٪ خلال العام. كان آخرها في كانون الأول ٢٠١٧، حيث وصل سعر الفائدة الرئيسي إلى ١,٥٠٪ بعد أن كان المجلس الاحتياطي يطبق سياسة توسعية استمرت سنوات طويلة أعقبت الأزمة المالية العالمية عام ٢٠٠٨.

إقليمياً، فقد واجهت اقتصاديات المنطقة في العام ٢٠١٧ صعوبات جمة أسفرت عن انخفاض معدل النمو إلى مستويات ضعيفة وصلت إلى ٢,٥٪ وفقاً لتقديرات البنك الدولي مقارنة مع نمو وصل إلى ٤,٩٪ في العام ٢٠١٦.

وتأثرت اقتصاديات منطقة الشرق الأوسط باستمرار الصراعات والتوترات في كل من سوريا والعراق واليمن وليبيا والممتدة منذ سنوات. كما أظهرت هذه الأسواق تأثيراً كبيراً بإنخفاض أسعار النفط. مما أسفر عن اتخاذ هذه الدول لإجراءات تستهدف تصحيح أوضاع موازناتها وخفض الانفاق. الأمر الذي أدى إلى تقييد النمو في البلدان المصدرة والمستوردة للنفط على السواء. كما كان للأزمة التي اندلعت بين قطر وبعض البلدان المجاورة في شهر حزيران من العام ٢٠١٧ أثراً على الأسواق المالية والأنشطة الاقتصادية على المستوى الإقليمي.

وتعول تقارير المؤسسات المالية الدولية على تحسن نشاط قطاع السياحة إضافة إلى ارتفاع أسعار النفط في توسع النمو والنشاط الاقتصادي خلال العام ٢٠١٨ وإتاحة الفرصة أمام الدول المصدرة للنفط لإعادة النظر في حجم نفقاتها؛ حيث أن بعض هذه الدول عمدت إلى تقليص نفقاتها وزيادة إيراداتها المحلية. ولأول مرة، عبر فرض ضريبة القيمة المضافة بنسبة ٥٪ على شريحة واسعة من السلع والخدمات.

وبسبب هذه التطورات، أظهرت العديد من مؤشرات الاقتصاد الأردني تراجعاً واضحاً خلال العام ٢٠١٧؛ حيث نما الناتج المحلي بنسبة ٢٪ فقط، فيما تفاقم معدل البطالة إلى ما نسبته ١٨,٥٪ نهاية عام ٢٠١٧ مقارنة مع ١٥,٣٪ نهاية عام ٢٠١٦. وترافق مع هذه التطورات ارتفاع معدل التضخم ليصل إلى ما نسبته ٣,٣٪ خلال العام ٢٠١٧ مقارنة مع تضخم سالب نسبته ٠,٨٪ في العام ٢٠١٦.

وفي مجال التجارة الخارجية، تراجعت الصادرات خلال عام ٢٠١٧ بنسبة ١,١٪ لتبلغ حوالي ٥,٣ مليار دينار، أما المستوردات، فقد نمت بنسبة ٥,٦٪ وبلغت ١٤,٥ مليار دينار. وترتيباً على هذه التطورات سجل الميزان التجاري الأردني عجزاً قدره ٩,٢ مليار دينار خلال عام ٢٠١٧.

كما سجلت الموازنة العامة عجزاً بلغ حوالي ٧٥٠ مليون دينار في العام ٢٠١٧ بانخفاض نسبته ١٥٪ عن مستواه في العام ٢٠١٦ وجاء ذلك جراء ارتفاع الإيرادات العامة بنسبة ٥,١٪ لتصل إلى ٧,٤٢٥ مليار دينار فيما سجلت النفقات العامة ٨,١٧٥ مليار دينار فيما سجل إجمالي الدين العام للمملكة ٢٧,٢٥ مليار دينار، ما يعادل ٩٥,٣٪ من الناتج المحلي الإجمالي في نهاية عام ٢٠١٧، مقارنة مع ٢٦,١ مليار دينار، وبنسبة ٩٥,١٪ من الناتج المحلي الإجمالي. في نهاية عام ٢٠١٦.

أما قانون الموازنة العامة لسنة ٢٠١٨ فيقدر حجم العجز المستهدف فيه بواقع ٥٤٣,٣ مليون دينار وبسقف نفقات ٩,٠٣٩ مليار دينار. أما الإيرادات المستهدفة بما فيها المنح الخارجية فقدرت بـ ٨,٤٩٦ مليار دينار لسنة ٢٠١٨.

وانعكاساً للتطورات المالية والاقتصادية، خفّضت مؤسسة «ستاندرد آند بورز» التصنيف الائتماني للأردن إلى B+ من BB- مع نظرة مستقرة. في ضوء ارتفاع الدين العام وتنامي الاحتياجات التمويلية والاقتراض الحكومي والذي ترتب عليه ارتفاع في كلفة الاقتراض خاصة مع احتمال تراجع المنح الخارجية والتوقعات التي تصب في عدم وجود حل قريب للأزمة السورية.

أما الاحتياطيات الأجنبية لدى البنك المركزي الأردني فقد بلغت ١٢,٢٥٣ مليار دولار بنهاية كانون الأول للعام ٢٠١٧ مقارنة مع ١٢,٨٨٣ مليار دولار في عام ٢٠١٦ بتراجع ٦٣٠ مليون دولار ونسبة ٤,٩٪. وهذا المستوى من الاحتياطيات يكفي لتغطية مستوردات المملكة لأكثر من ٧ شهور.

وبلغ رصيد التسهيلات الائتمانية الممنوحة من البنوك المرخصة في المملكة بنهاية عام ٢٠١٧ ما مقداره ٢٤,٧٥ مليار دينار مقارنة مع ٢٢,٩١ مليار دينار بنهاية عام ٢٠١٦. أما رصيد الودائع لدى البنوك فسجل ٣٣,١ مليار دينار في نهاية العام الماضي مقارنة مع ٣٢,٩ مليار دينار بنهاية العام ٢٠١٦.

وخلال عام ٢٠١٧، استمر بنك الاستثمار العربي الأردني في جهوده الرامية إلى تقديم أفضل الخدمات والمنتجات البنكية حيث طوّر العديد من المنتجات والخدمات الرائدة لعملائه، وتابع مسيرته المميزة في منظومة العمل البنكي بما يسهم في خدمة الاقتصاد الوطني وتوسيع قاعدة العملاء، حيث واصل سعيه الحثيث لتطبيق أفضل الممارسات المصرفية مركّزاً في هذا المجال على تنويع مصادر الدخل ودراسة الفرص الاستثمارية المتاحة، مستنداً إلى رؤيته المؤسسية القائمة على معايير حصة تكفل متانة الوضع المالي للبنك وتحسين العوائد في استراتيجية تصب في صالح عملاء البنك ومساهمييه.

وفيما يتعلق بمؤشرات بنك الاستثمار العربي الأردني، فقد أثرت التحديات الاقتصادية الكثيرة والتطورات السياسية في الأسواق التي يتواجد بها البنك (قطر وبريطانيا) والارتفاع الكبير والسريع على فوائد الدينار الأردني والذي بلغ مجموعه ١,٥٠٪ خلال عام ٢٠١٧ على نتائجه؛ إذ بلغت الأرباح الإجمالية قبل الضريبة ٢٥,٨ مليون دينار مقارنة مع ٣٣,٥ مليون دينار في عام ٢٠١٦. وبعد الضريبة ١٧,٢ مليون دينار مقارنة مع ٢٢,٦ مليون دينار على التوالي. علماً بأن أرباح عام ٢٠١٦ شملت إيرادات غير متكررة بلغت قيمتها ٢,٧ مليون دينار. أما الدخل الشامل بعد الضريبة فقد بلغ ١٨,٥ مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٧ مقارنة مع ١٨,٦ مليون دينار في عام ٢٠١٦.

وقد بلغ مجموع ودائع العملاء والتأمينات النقدية ١,١١٠ مليار دينار وارتفعت التسهيلات الائتمانية المباشرة بالصافي إلى ٧٥٥,٢ مليون دينار. وحافظ البنك على سلامة الحفظ الائتمانية وجودة أصوله، حيث بلغت نسبة القروض غير العاملة (بعد تنزيل الفوائد المعلقة) إلى إجمالي التسهيلات ١,٨٪، والتي تعتبر من أقل النسب بين البنوك الأردنية. أما نسبة كفاية رأس المال فبلغت ١٥,٩٥٪ وفقاً لتعليمات بازل III وهي تفوق بكثير النسب العالمية والمحلية المطلوبة (٨٪ و ١٢٪ على التوالي) مما يدل على متانة الوضع المالي للبنك.

وفي ضوء النتائج المتحققة، فقد أوصى مجلس إدارة بنك الاستثمار العربي الأردني إلى الهيئة العامة بتوزيع أرباح نقدية بقيمة ١٣,٥ مليون دينار تمثل ما نسبته ٩٪ من رأسمال البنك.

وختاماً، أسمحوا لي أن أتقدم بجزيل الشكر والامتنان لأعضاء مجلس الإدارة على مساهمتهم الفاعلة في وضع الخطط الإستراتيجية للبنك والإشراف على تنفيذها، وللإدارة وكافة العاملين في مختلف مواقعهم، على عطائهم الموصول وحرصهم على مصلحة مؤسستنا بنك الاستثمار العربي الأردني وضمان تقدّمه وتميّز خدماته. كما وأود أن أتقدم من عملاء البنك كافة بالشكر الجزيل على ثقتهم الدائمة في البنك، ونعدكم أن نبقي دائماً عند حسن ظنكم وسنسعى لتقديم المزيد من الخدمات التي تلبي طموحاتكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته..

هاني عبدالقادر القاضي
رئيس مجلس الإدارة

انجازاتنا خلال العام ٢٠١٧

١- الخدمات المصرفية للشركات

واصل بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB العمل في استراتيجيته الرامية إلى تقديم الخدمات المصرفية المتميزة لقطاع الشركات. في إطار دوره الشمولي المتمثل في المساهمة بتحقيق التنمية الاقتصادية، وتفعيل مبدأ الاشتغال المالي، وبهذا المجال حرص البنك على وجود فريق مختص من مديري علاقات العملاء يتمتعون بالكفاءة والمهنية العالية والخبرات الواسعة. إضافة إلى تقديم الخدمات البنكية المبتكرة لتلبية احتياجات العملاء وتوفير حزمة متنوعة وشاملة من المنتجات المصرفية، والحلول العملية لأعمال قطاع الشركات وتختلف القطاعات الاقتصادية، لتحقيق أهدافها بكفاءة ومرونة.

ورغم استمرار الظروف الاقتصادية والسياسية غير المواتية في الإقليم بشكل خاص وعلى المستوى العالمي أيضاً، وما تبع ذلك من تباطؤ في النمو الاقتصادي والاستقرار المالي للعديد من القطاعات، إلا أن سياسة البنك الحصيفة في إدارة الأعمال في ظل هذه الظروف أسهمت في تعزيز وتنمية العلاقات الائتمانية مع العملاء القائمين والإستجابة لمتطلباتهم وتلبيتها. ومواكبة النمو في أعمالهم وتقديم الدعم لهم من خلال دراسة أوضاعهم المالية والإئتمانية وتقديم التمويلات والنصح والإرشاد لهم. وحافظ البنك على جودة المحفظة الائتمانية للبنك من خلال الإلتزام بمعايير منح الإئتمان وفق نسب مخاطر مدروسة ومقبولة. إضافة إلى استقطاب العديد من العملاء الجدد في مختلف القطاعات الاقتصادية المستهدفة وذلك بناءً على دراسات ائتمانية وضمن استراتيجية البنك القائمة على الموازنة بين النمو في المحفظة الائتمانية من جهة والمحافظة على الجودة ونسب مخاطر معقولة من جهة أخرى والتنوع المدروس للقطاعات التي يتم تمويلها.

كما ركز البنك على القطاعات الاقتصادية الفعالة في مجال التجارة العامة والصناعة والخدمات والطاقة والنقل مما ساهم في نمو هذه القطاعات وانعكاس ذلك على الاقتصاد الوطني بشكل عام.

وعمل البنك على تطوير منصة الأعمال الإلكترونية للشركات بهدف تمكينها من القيام بأعمالها المصرفية إلكترونياً ودون الحاجة إلى زيارة البنك، حيث تعتبر هذه المنصة من أكثر المنصات تطوراً في القطاع المصرفي.

إضافة إلى تقديم خدمات مميزة للشركات بكفاءة وسرعة عالية من خلال تخصيص الطابق الأول في برج الإدارة العامة لتقديم الخدمات لعملاء الشركات بما في ذلك خدمة إيداع الشيكات وإصدار الشيكات المصدقة، حيث لاقت هذه الخدمات رضى واستحسان العملاء.

٢- الخدمات المصرفية للأفراد

يعمل البنك وبشكل مستمر على تقديم مجموعة من الخدمات والمنتجات المصرفية والاستثمارية المبتكرة كخدمة AJIB Prestige و AJIB Advantage و AJIB Value، وبمستوى عالي الجودة يرتقي لطموحات عملائه واحتياجاتهم المتنامية.

استمر البنك في تطوير منافذ التوزيع والخدمات الإلكترونية بما مكّن العملاء من الحصول على الخدمات وإجراء المعاملات المصرفية ومواكبة آخر المستجدات الحديثة في مجال تكنولوجيا الأعمال المصرفية وبما يكفل سرعة تنفيذ العمليات بطريقة آمنة وفعالة. وقام البنك بإضافة خدمة إيداع الشيكات وخدمة دفع الفواتير عن طريق خدمة أي فواتيركم من خلال الصرافات الآلية المتواجدة في الأماكن الحيوية.

ولواكبة احتياجات العملاء المتنامية على المنتجات المصرفية المبتكرة، صمم بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB برنامج «مكافآت AJIB». حصرياً لكبار عملائه المميزين من حملة بطاقات الـ Visa إنفينيت وماستركارد Prestige الائتمانية بهدف مكافأتهم على استخدام بطاقتهم من خلال منحهم النقاط على كل حركة شراء وعبر أي من نقاط البيع.

وبهدف التسهيل على العملاء ومتابعة أحدث التطورات في الخدمات المصرفية، أطلق البنك خدمة Visa payWave وهي طريقة جديدة للدفع حيث تمكّن العملاء من إتمام مشترياتهم دون الحاجة إلى ملامسة البطاقة لجهاز الدفع أو إدخال وسحب البطاقة في جهاز الدفع مما يوفر السرعة والراحة والأمان لعملاء البنك.

وفي إطار سعي البنك لتلبية احتياجات العملاء المتزايدة، أصبحت الخدمات المقدمة من قبل موظفي مركز الاتصال المباشر متوفرة على مدار الساعة طيلة أيام الأسبوع لضمان ديمومة خدمة العملاء.

وواصل البنك الارتقاء بالأنظمة التكنولوجية ومنصات الاتصالات، حيث تم مع نهاية عام ٢٠١٧ تحديث أنظمة مركز الاتصال بنظام سيسكو (CISCO) العالمي بهدف تلبية احتياجات وتوقعات عملاء البنك، وتطوير البنية التحتية في مجال الاتصال الأمر الذي يساهم في انسيابية وتسهيل الأعمال.

وبهدف التواصل مع جميع شرائح المجتمع في مختلف القطاعات، وعلى اختلاف مواقعهم، تم إضافة أجهزة الصراف الآلي في عدة مناطق حيوية في المملكة وهو ما يجسد هوية البنك المؤسسية التي تشتمل على تقديم خدمات للعملاء والمتعاملين ضمن بيئة متطورة ومريحة.

٣- خدمات التمويل التجارية

يولي بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB قطاع التجارة أهمية كبيرة نظراً للدور الحيوي الذي يلعبه في الاقتصاد الوطني، ولذلك صمّم البنك خدمات تمويل التجارة، خاصة تلك المتعلقة بعمليات الاستيراد والتصدير من خلال منتجات مصرفية معينة مثل: الاعتمادات المستندية وتمويل الصادر منها والوارد وخطابات الضمانات والبوالص برسم التحصيل وخصم الكمبيالات والقروض التجارية بأنواعها، بهدف تلبية الاحتياجات التجارية لعملاء البنك.

كما امتاز بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB بتقديم حزمة متنوعة من الخدمات ذات الجودة العالية لعملائه، من خلال فريق وظيفي مؤهل ومتخصص على درجة رفيعة من المهنية المصرفية والذي تم إخضاعه للعديد من الدورات التدريبية المهنية المتخصصة والمعترف بها في جميع أنحاء العالم، ويعتبر قيمة مضافة تزيد من مخزون البنك من الخبرات المتنوعة ويرفع الكفاءة الانتاجية.

واكب بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB المستجدات في مجال الثورة المعلوماتية التي يشهدها القطاع المصرفي في العالم، واستمر البنك بتسخير البرامج والتطبيقات الإلكترونية المتقدمة في خدمة العملاء، والتي مكّنت البنك من تسهيل عمليات العملاء التجارية بشفافية مطلقة وإشراف محكم، وتعد حلول التجارة الإلكترونية عبر الإنترنت وخدمة الإشعار الآلي التي تمكن العملاء من استلام الإشعارات الفورية الخاصة بالمعاملات التجارية عن طريق البريد الإلكتروني، قيمة مضافة على خدمات البنك لتحقيق توقعات العملاء وتطلعاتهم.

لقد عزّز هذا المزيج المكون من كفاءة العنصر البشري والأنظمة المتطورة من المكانة التنافسية الملحوظة التي بات يتمتع بها بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB في السوق الأردني، وينعكس ذلك بوضوح لدى زيارة مكتب إستقبال العملاء المخصص لدائرة التمويل التجاري في برج الإدارة العامة والذي يقدم فريق العمل المتخصص من خلاله خدمات التمويل التجاري المتميزة للعملاء ويزودهم بأفضل الحلول والممارسات المصرفية المبتكرة التي تدفع بأعمالهم التجارية نحو الأفضل.

٤- خدمات الحوالات

شهدت دائرة خدمات الحوالات في عام ٢٠١٧ ارتفاعاً ملحوظاً في حجم المعاملات والطلب على خدماتها عن طريق الإنترنت وعبر مختلف فروع البنك، مما أدى إلى زيادة عوائد الدائرة وتعزيز مكانة البنك الريادية بين البنوك المحلية والعالمية. وقد تمكّن البنك من تحقيق هذه النتائج الإيجابية من خلال تطبيقه لأهم المعايير الدولية لمراقبة عمليات غسل الأموال، وتوظيفه لأحدث البرامج التقنية ومواكبته لآخر التطورات في مجال خدمات الحوالات: كالحوالات المباشرة (STP) وحوالات غرفة التقاص الآلي (ACH) فضلاً عن خدمة ارسال الحوالات عن طريق تطبيق AJIB موبايل للهواتف المحمولة. ويقوم على تلبية هذه الخدمات فريق مؤهل لخدمة عملاء البنك والمتواجد في جميع الفروع والمكاتب المنتشرة في كافة أنحاء المملكة، أو عن طريق شبكة البنوك المراسلة.

٥- الخدمات المصرفية الخاصة - VIP

يعمل البنك بشكل حثيث على تقديم خدماته للعملاء والمتعاملين. وفقاً لأرقى الممارسات المعتمدة في الصناعة المصرفية. وفي هذا الصدد، استثمرت دائرة الخدمات المصرفية الخاصة في بناء علاقات متينة مع عملاء البنك من الشركات والأفراد. انعكست على تقديم أعلى وأفضل مستوى من الخدمات والمنتجات المبتكرة لتتناسب وتطلعاتهم.

ويعد حساب الـ VIP حساباً مثالياً لكافة عملاء البنك الذين يبحثون عن التميز في الحصول على تجربة فريدة من الخدمات البنكية التي لا تضاهى وتكفل المحافظة على ثقتهم.

٦- خدمات الاستثمارات الخارجية

أهلت الإنجازات الاستثنائية والخبرات الطويلة التي يتمتع بها موظفو البنك إلى جانب المعرفة الواسعة في الخدمات المالية على الصعيد المحلي والإقليمي والدولي في قطاع الخدمات المالية والاستثمارية، بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB لأن يكون الشريك الأمثل لمساعدة عملائه على إدارة محافظهم الاستثمارية.

قدّم البنك خلال العام ٢٠١٧ مجموعة من المنتجات والخدمات بدءاً من الخدمات الاستثمارية التي صممت لتوفير الحلول لإنماء الثروات الشخصية وإدارتها بالطريقة الأمثل. كما أتاح البنك لعملائه الفرصة للاستفادة من نمو رأس المال على المدى القصير والمتوسط والبعيد. ومساعدتهم على تطوير استثماراتهم. حيث واكبت خبرات البنك على هذا الصعيد التطورات التي شهدتها الأسواق المحلية والدولية.

ويتمتع فريق بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB بالخبرات عالية المستوى ترفدها الحلول المبتكرة التي ساعدت العملاء على اتخاذ قرارات الاستثمار وإبقتهم على اطلاع بأحدث التطورات في الأسواق. مع ضمان توافق المحافظ المالية الخاصة بهم مع الأهداف بعيدة الأجل. من خلال مزيج من الاستثمار بالأسهم الدولية والدخل الثابت وصناديق الاستثمار المشتركة والمعادن النفيسة والسلع. وفي هذا المجال قدّم البنك خلال العام ٢٠١٧ حلولاً حصرية لإدارة الثروات. تم تصميمها خصيصاً لتلبية احتياجات العملاء والتغيرات الحديثة. وباعتبار أن توزيع الأصول يعد عاملاً مهماً قد يؤثر على عوائد محافظ العملاء المالية. وللعمل على زيادة هذه العوائد في المستقبل. يقوم البنك بشكل مستمر بتحليل توجهات السوق. والتطورات الاقتصادية في جميع أنحاء العالم. وهو ما يتيح للبنك تحقيق أداء أفضل وزيادة معدلات الربحية.

٧- خدمة الـ Prestige وإدارة الثروات

تعدّ AJIB Prestige خدمة مصرفية شخصية تقدم منتجات وخدمات حصرية مخصصة لتلبية متطلبات عملاء الـ Prestige من خلال فريق متخصص من مديري العلاقات ذوي الخبرة الكافية والمهنية المصرفية الرفيعة.

توفر خدمة AJIB Prestige أسعاراً فائدة تفضيلية. ومزايا حصرية متنوعة مقدمة عبر شبكة واسعة من ٧ مراكز منتشرة في مبنى المركز الرئيسي وفروع البنك في دوار الداخلية وعبدون وبيادر وادي السير والجبيهة وتلاع العلي ووادي صقرة. وتشمل أيضاً إدارة الثروات التي تتضمن منتجات وخدمات استثمارية متقدمة ضمن الأسواق العالمية والمحلية التي يقدمها فريق متخصص لإدارة الثروات ضمن عروض مصممة خصيصاً لتلبية الاحتياجات الفردية بالإضافة إلى توفير خدمات التأمين المصرفي ضمن برنامج «حياتي Prestige» وهو منتج تأمين مصرفي يتم تقديمه بالتعاون مع الشركة الأمريكية للتأمين على الحياة (MetLife) الأردن.

يشمل برنامج «حياتي Prestige» على برامج فرعية للتأمين على الحياة والتقاعد والتعليم. والاستثمار مقدمة من قبل فريق متخصص مرخص وعلى درجة عالية من الكفاءة والمهنية. كما واصل البنك تأهيل جميع مديري العلاقات لمواكبة التوجه الاستراتيجي العام الذي يهدف إلى استقطاب عملاء من ذوي الملاة المالية العالية وتلبية احتياجاتهم المصرفية.

٨- خدمات الخزينة

لعبت أسعار الفائدة دوراً مؤثراً في الأسواق المحلية والعالمية خلال العام ٢٠١٧، حيث قامت دائرة الخزينة بإجراءات إستباقية للحد من التأثير السلبي لارتفاع أسعار الفوائد على أرباح البنك، كما أطلقت عملاء البنك على التطورات والتوقعات المستقبلية للأحداث الاقتصادية خلال عام ٢٠١٧، وتأثيرها على الأعوام المقبلة، وتوفير جميع الخيارات والحلول أمامهم من عقود التعامل بمختلف أنواع المشتقات المالية المتاحة في الأسواق العالمية.

ولعب بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB دوراً فعالاً ومحوياً في أسواق رأس المال الأردنية، والسوق النقدي بين البنوك الأردنية، حيث كانت له الحصة الأكبر من تلك التعاملات، مما ساهم في تنشيط تلك الأسواق وزيادة عوائد الربحية منها لصالح البنك واستثماراته، خاصة في مجال الاقتراض والاستثمار بسندات وأذونات الخزينة الأردنية.

كما واصلت دائرة الخزينة خلال العام ٢٠١٧ العمل على تقديم خدماتها المميزة لعملاء البنك، بما يتناسب واحتياجاتهم الاستثمارية من خلال توفير الأدوات والعقود المستخدمة من المشتقات المالية كالعقود الآجلة وعقود المقايضة والخيارات في الأسواق على أفضل المعايير العالمية المتبعة على هذا الصعيد، والتي تعتبر من أهم الأدوات لمواجهة أي مخاطر ناجمة عن تقلبات أسعار الصرف.

٩- خدمات البطاقات والصراف الآلي

حرص بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB على الاستمرار في تقديم حزمة متنوعة وشاملة من البطاقات الائتمانية لتكفل مستوى خدمي يرتقي لطموحات العملاء، وفي هذا المجال عمل البنك على تنويع محفظته من البطاقات الائتمانية حيث استمر في إصدار بطاقات الـ Visa والماستركار্ড بمختلف أنواعها؛ الكلاسيكية والذهبية والبلاتينية، بالإضافة لبطاقة Visa إنفينيت وماستركار্ড Prestige البلاتينية. كما عمل على تعزيز حصته في السوق المحلية والمتعلقة بحجم السحوبات التي تتم على بطاقات الـ Visa والماستركار্ড، مما حافظ على حجم الإيرادات المتأتية من هذه البطاقات.

وقد أطلق البنك خلال عام ٢٠١٧ مشروعاً خاصاً لتحويل بطاقات الـ Visa لبطاقات أكثر أماناً وللمحد من حالات التزوير على البطاقات الائتمانية من خلال تقنية Visa payWave على كافة بطاقات الـ Visa الائتمانية وبطاقات الدفع المباشر. وتعد تقنية Visa payWave طريقة جديدة للدفع دون ملامسة البطاقة لجهاز الدفع (نقاط البيع) ودون الحاجة إلى إدخال وسحب البطاقة في جهاز الدفع، والإكتفاء فقط بتحريك البطاقة ضمن نطاق ٤ سنتيمترات من الجهاز، ليتم تنفيذ عملية الشراء. وبهدف توفير بيئة خدمية متطورة ومريحة للعملاء، توسّع البنك في نشر شبكته من أجهزة الصراف الآلي لتغطي أكبر قدر ممكن من المناطق، لتلبية احتياجات عملائه على مدار الساعة ولتخدم بذلك التجمعات السكانية والتجارية، من خلال التواجد في كل من المولات والمراكز التجارية المهمة، بالإضافة إلى بناء قاعدة واسعة من أجهزة الصراف الآلي المتواجدة في مطار الملكة علياء الدولي لخدمة القادمين والمغادرين.

كما تم إضافة خدمات جديدة عن طريق الصرافات الآلية مثل خدمة إيداع الشيكات على مدار الساعة عبر أجهزة صرافات آلية محددة، حيث يتم إيداع الشيكات وقيدتها في الحساب في يوم العمل التالي، وعبر هذه الخدمة يتمكن العميل من إيداع حتى ٤٠ شيك في حركة إيداع واحدة بالإضافة إلى ميزة قبول كافة شيكات البنك، والبنوك المحلية الأخرى، فضلاً عن خدمة الإيداع النقدي.

١٠- شبكة الفروع والمكاتب

يحرص بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB ضمن رؤيته المؤسسية على التواجد في مختلف المواقع الاستراتيجية والحيوية في المملكة لضمان خدمة العملاء وتوسيع قاعدتهم، وتعزيز التواصل معهم وتقديم الخدمة وفقاً لأعلى مستويات الجودة والتميز. وفي هذا الإطار قام البنك ضمن خطته لرفع مستوى الكفاءة في أداء الفروع، بإفتتاح فرع جديد في منطقة بوليفارد العبدلي والتي تعد من المناطق الحيوية في العاصمة، ويقدم فرع العبدلي كافة الخدمات المصرفية. كما تم نقل فرع وسط البلد إلى موقعه الجديد في منطقة وادي صقره في العاصمة عمان، وتم تجهيزه بأحدث خدمات التكنولوجيا المصرفية من أجل توفير بيئة خدمية متطورة. وبلغ عدد الفروع والمكاتب العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٧ ما مجموعه ٣٣ فرعاً ومكتباً.

بالإضافة إلى ما سبق، قام البنك بتوسيع شبكته من أجهزة الصراف الآلي حيث تم تركيب صراف آلي داخل كل من مجمع الملك حسين للأعمال، إضافة إلى مستشفى عبد الهادي للعيون، ليصبح مجموع أجهزة الصراف الآلي ٦٠ جهازاً، مما ساهم في توفير الخدمات المصرفية في مناطق جديدة بما يكفل توفير خدمات مريحة للعملاء.

وواصل بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB الحفاظ على دوره الريادي في مطار الملكة علياء الدولي وتقديم خدمات الصرافة الحصرية من خلال مكاتبه المنتشرة في مختلف مرافق المطار التي تقدم الخدمة للقادمين والمغادرين ومسافري الترانزيت. بالإضافة للخدمات المصرفية وعلى مدار الساعة من خلال فرع المطار. كما قام البنك باتخاذ العديد من الخطوات في هذا الجانب أهمها البدء بإنشاء مكتبين جديدين في منطقة المغادرين ومنطقة القادمين. إضافة إلى تحديث مكتب الترانزيت.

وتماشياً مع التزام البنك بتوفير خدمات مصرفية مميزة لموظفي الملكية الأردنية. فقد تم نقل أحد مكاتب البنك من داخل المطار إلى مبنى العمليات الجوية لخطوط الملكية الأردنية.

١١- خدمات أنظمة المعلومات

استمر البنك في نهج التطوير والارتقاء بالمنظومة التكنولوجية على مستوى أنشطة الأعمال. حيث أطلقت دائرة خدمات أنظمة المعلومات خلال العام ٢٠١٧، تطبيق AJIB موبايل للخدمات المصرفية عبر أجهزة الـ IOS (Apple) وهواتف الأندرويد. صاحبها حملة تسويقية، تم خلالها توزيع أجهزة أيفون على عشرة رابحين فور قيامهم بتحميل التطبيق.

وبتتيح هذا التطبيق للعملاء إمكانية إدارة أموالهم بأعلى مستويات الأمان أينما كانوا. وعلى مدار الساعة. ما يوفر الحلول والخدمات السريعة والسلسلة للعملاء.

وتم تطبيق خدمة التسجيل الذاتي للخدمة المصرفية عبر الإنترنت عن طريق خدمة AJIB أون لاين و AJIB موبايل. بالإضافة الى إتاحة خاصية تحديث البيانات الشخصية لجميع العملاء عن طريق الخدمة المصرفية عبر الإنترنت. ودون الحاجة إلى زيارة فروع أو مكاتب البنك. ومن خلال الموقع الإلكتروني للبنك عن طريق إتباع خطوات بسيطة وسهلة.

كما تم إطلاق خدمة «إي فواتيركم» عبر أجهزة صراف آلية محددة والتي تتيح للعملاء إمكانية الاستفادة من جميع الخدمات المقدمة عبر منصة إي فواتيركم. مثل الإستعلام عن الفواتير وتسديدها والدفع المسبق (pre-paid) والدفع الآجل (post-paid) وغيرها من الخدمات وذلك بخطوات بسيطة وسهلة.

قام البنك أيضاً بتنفيذ خاصية الدخول إلى تطبيق AJIB موبايل من خلال البصمة. وستساهم هذه الخاصية في جعل عملية الوصول إلى التطبيق سهلة وآمنة وسريعة ودون الحاجة إلى إدخال إسم المستخدم والرقم السري. كما تم إضافة خاصية جديدة على تطبيق AJIB موبايل تمكّن العميل من إختيار نوع الحوالة التي يرغب بتحويل الأموال من خلالها (RTGS أو ACH).

وفيما يتعلق بأنظمة الحماية والأمان. فقد حصل بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB على شهادة PCI. تقديراً لمستوى الجودة المتقدم في أمن المعلومات التابع للبنك. بالإضافة لتطوير أنظمة الرقابة الخاصة بمراكز المعلومات لتوفير بيئة عمل آمنة لعملاء البنك وزيادة ثقتهم به. مما انعكس بشكل إيجابي على نوعية الخدمة المقدمة للزبائن.

ولتعزيز متانة البنية التكنولوجية التحتية. يواصل البنك تطوير وتحديث مركز الكوارث وخطط استمرارية الأعمال وأنظمة الاتصالات الخاصة بالبنك لضمان جودة واستمرارية الخدمة المقدمة لعملاء البنك وانسيابية العمل. كما واصل البنك تبني أفضل الممارسات المصرفية بهدف الارتقاء في العمل وتقييم المخاطر. خاصة قائمة داو جونز للهجرة ومسح الملفات التي تعد أحدث قائمة دولية تقدمها تومسون رويترز. والتي تعتبر بمثابة قاعدة بيانات عالمية منظمة تبسط تحديد المخاطر في قاعدة العملاء. مع ملخصات شاملة عن الأفراد والكيانات عالية المخاطر.

وتوفر هذه القائمة بيانات هامة يحتاجها البنك. وهي بيانات ذات ثقة لدى أكبر المؤسسات المالية في العالم. وتساهم في الحفاظ على قاعدة العملاء. وتشمل مزاياها أيضاً تحقيق الاتساق في معايير الامتثال على الصعيد العالمي. من خلال الاعتماد على مورد موثوق به. لتوفير تغطية عالمية شاملة ودعمًا محلياً.

١٢- خدمات الشؤون الإدارية وتنمية الموارد البشرية والتدريب

كان عام ٢٠١٧ غنياً بالفرص والتحديات حيث حققت الدائرة العديد من الإنجازات المتميزة وعلى مختلف الصعد. واستطاعت أن تتماشى مع أهدافها وخططها الاستراتيجية الموضوعة بما يواكب رؤية البنك في التميز بالخدمات المصرفية. وخلق بيئة عمل محفزة. وثقافة مؤسسية موحدة. تعزز الفاعلية والمرونة والتكامل.

وتابعت الدائرة العمل في المبادرات التي أطلقتها بعد عملية استحواذ البنك على أعمال بنك HSBC في الأردن. بالإضافة إلى مبادرات جديدة أطلقت خلال العام ٢٠١٧ بتوجيهات من الإدارة. لتطوير وتحديث سياسات وإجراءات الموارد البشرية لدعم تحقيق أهداف المؤسسة والإرتقاء بالعمل وفقاً لأعلى معايير المهنية والاستدامة.

تطلبت هذه المبادرات إعادة دراسة توزيع القوى العاملة وتعزيز المهارات والكفاءات الوظيفية لكافة الدوائر. وعلى مختلف المستويات الوظيفية والإدارية، وتكثيف جهود الاستقطاب والتوظيف، وتخطيط الموارد البشرية لتلبية احتياجات هذه الدوائر. وأصل البنك تطوير السياسات المتعلقة بالتوظيف، والتركيز على استقطاب الكفاءات المميزة من الخريجين الجدد من أفضل الجامعات المحلية والخارجية، بالإضافة إلى جذب الكفاءات من ذوي الخبرات في المجالات المختلفة. وفي سبيل تعبئة الشواغر، اعتمد البنك على إعطاء الأولوية وفرص التطور الوظيفي لموظفي البنك بهدف خلق بيئة عمل محفزة.

وفي إطار المراجعة المستمرة للهيكل التنظيمي لتناسب مع التغيرات الناجمة عن تطوير أعمال البنك، وتوسيع مجالات وشبكة خدماته المصرفية، فقد تم استكمال واعتماد الهيكل التنظيمي للبنك على مستوى المؤسسة بشكل عام، وعلى مستوى الدوائر بشكل خاص. حيث تم استحداث نظام جديد لتقييم وتوصيف الوظائف، وإعداد دليل استرشادي يوضح آلية إعداد ومراجعة واعتماد الأوصاف الوظيفية حسب الهياكل التنظيمية المعتمدة، مما ساهم في تحديد المهام والمسؤوليات لكل وظيفة بكل شفافية ووضوح وحسب متطلبات العمل.

ومساهمة في جهود البنك لتوفير بيئة عمل محفزة للموظفين، فقد تمت مراجعة وتطوير نظام الحوافز. لزيادة الانتاجية بهدف الوصول إلى الأهداف التي تضمنتها خطط واستراتيجيات البنك بما يضمن زيادة الربحية. وقد توسعت هذه الجهود في تطوير نظام «إدارة الأداء» لتحديث آلية تقييم أداء الموظفين والنماذج المستخدمة لغايات متابعة الأداء بطريقة موضوعية ومحيدة، بما يكفل المساءلة بشفافية تامة.

وفيما يتعلق بإنجازات دائرة التدريب في البنك خلال العام ٢٠١٧، فقد قامت بتنفيذ مجموعة من النشاطات والبرامج التدريبية، التي تهدف إلى بناء قدرات وتنمية مهارات الموظفين وتعزيز خبراتهم في مختلف المجالات.

وقد شارك ٢٦٧ موظفاً من مدراء ومسؤولي الأقسام في جميع فروع البنك داخل المملكة، في حزمة متنوعة من الدورات والندوات التدريبية وورش العمل والمؤتمرات وصل عددها إلى حوالي ٣٦٨ دورة محلية وخارجية، كان من ضمنها الدورات الشاملة لموظفي الفروع في مجال خدمة العملاء ومهارات البيع واستخدام أنظمة البنك، بالإضافة إلى الجوانب القانونية ومكافحة غسيل الأموال.

وتم عقد ٣ ورشات عمل تدريبية للمنتجات والأنظمة الجديدة شملت ٣٤٥ موظفاً في الربع الرابع من العام ٢٠١٧. كما وحصل ١٣ موظفاً على شهادات مهنية متخصصة من بينها شهادات الـ CAMS والـ CDCS والدبلوم المصرفي الشامل ودبلوم الإئتمان المصرفي الشامل.

وعقدت امتحانات للمتقدمين لطلبات التوظيف خلال العام ٢٠١٧، لمجموعة كبيرة وصل عددها إلى ٢٩٠ متقدماً ومتقدمة، إضافة لتنظيم دورة أخرى من الإمتحانات لغايات تثبيت الموظفين الذين تم تعيينهم حديثاً، وقد بلغ عددهم ٨٦ موظفاً وموظفة. بالإضافة إلى عقد ٤٦ امتحان لغايات الترقية لبعض الوظائف.

عمل البنك على تدريب الموظفين الجدد بهدف التعرف على إجراءات العمل في مختلف الدوائر. بالإضافة إلى تدريب ٢٠ متدرباً ومتدربة من مختلف الجامعات الأردنية، لإيفاء متطلبات الدراسة الجامعية الإلزامية، فضلاً عن تدريب طالبة واحدة من موفدي مؤسسة تدريب الشباب LOYAC، وتدريب ٤ خريجين موفدين من النقابة العامة للعاملين في المصارف ضمن البرنامج التدريبي الشامل للخريجين الجدد، و ١١ متدرباً موفدين من كلية عمان الجامعية التابعة لوكالة الغوث (UNRWA).

وتتطلع الدائرة بشغف إلى عام ٢٠١٨، لمواصلة مسيرة التطوير وتوسيع نطاق عملها لتلبية الاحتياجات التنموية لرأس المال البشري. مستندة إلى الخطط الاستراتيجية التي تتضمن العديد من المبادرات والمشاريع التي ستعزز من الدور المحوري لدائرة الموارد البشرية، في النهوض بمستوى العمل، وتقديم الأنظمة والخدمات المتطورة.

١٣- برج الإدارة الجديد

افتتح برج بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB رسمياً في أيار ٢٠١٧ بحضور معالي محافظ البنك المركزي الدكتور زياد فريز والرئيس المؤسس السيد عبد القادر القاضي ورئيس مجلس الإدارة السيد هاني القاضي.

يقع برج البنك في موقع حيوي بالقرب من الدوار السادس ويطل على شارعين رئيسيين هما: شارع زهران وإبن الرومي. بمساحة إجمالية تبلغ ٣٠ ألف متر مربع ويتألف من خمسة عشر طابقاً وست تسويات. إضافة إلى مكاتب الإدارة العامة، والفرع الرئيسي للبنك، ومركزاً لكبار العملاء وطابق مخصص لخدمة عملاء الـ Prestige وطوابق أخرى لخدمة عملاء الشركات ودوائر البنك.

يضم البرج قاعات تدريب وقاعة اجتماعات كبرى تم تصميمها جميعاً وفقاً لأرقى التصاميم المعمارية وجهزت بأحدث أنظمة الصوت والصورة إضافة إلى تهئية قاعدة أعمال تقنية عالية المستوى تكفل خدمات رفيعة المستوى للعملاء في بيئة حديثة ومريحة لهم.

واستحدث البنك مواقع اصطفاف أرضية للسيارات على قطعة أرض مجاورة للمبنى تتسع لحوالي ٧٥ سيارة تم تجهيزها وتخطيطها حسب أحدث المواصفات العالمية. ليتمكن من خدمة عملاء البنك وتوفير مواقف اصطفاف مجانية لهم. بالإضافة الى أربع تسويات تتسع لأكثر من ٢٦٠ سيارة أخرى.

يتميز البرج بتصميمه المميز والإضاءة الخارجية وشاشة معلوماتية حديثة. ويعتبر أحد المعالم المعمارية المميزة للعاصمة عمان.

١٤- فرع قبرص

عادت قبرص إلى مسار تحقيق النمو الاقتصادي. وصنّفت من قبل المؤسسات الدولية. كواحدة من أسرع اقتصاديات الاتحاد الأوروبي نمواً خلال العام ٢٠١٧. حيث بلغت نسبة النمو ٣,٨٪.

وتخطى الاقتصاد القبرصي التوقعات الدولية بعد التحول الإيجابي الذي حققه. وقد حافظت هذه الجزيرة على وتيرة ثابتة في تعزيز كفاءة وثقة المستثمرين عبر بيئة أعمال تشهد نشاطاً متنامياً.

وبذلك يكون الاقتصاد القبرصي قد تغلب مرة أخرى على التقديرات وخالف التوقعات. مدفوعاً بالطلب الخاص القوي. فيما تتوقع المؤسسات الاقتصادية العالمية أن تبقى المالية العامة مستقرة باعتبار الاقتصاد القبرصي. سوقاً صغيراً قابلاً للتكيف مع توقعات ايجابية طويلة الأمد.

وتعد قبرص بوابة تجارية فعالة بين أوروبا وآسيا والشرق الأوسط وأفريقيا. وتستفيد من مواردها البشرية المتعلمة والكفؤة. ولا تزال عضويتها في الاتحاد الأوروبي ومنطقة اليورو والبنية التحتية الممتازة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. والبيئة الملائمة للأعمال تجتذب الشركات والاستثمارات الدولية وفي مختلف القطاعات.

ويتمتع فرع بنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB في قبرص بخبرة طويلة تمتد إلى نحو ٢٧ عاماً من العمل. ويهدف إلى الاستمرار في تقديم الخدمات المصرفية بمستوى عال من الحرفية المهنية.

١٥- الشركة العربية الاردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية

استثمرت الشركة العربية الاردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية في تقديم خدماتها في مجال بيع وشراء الأسهم والسندات المحلية. وتوفير الجو المثالي والمريح لكبار العملاء.

وشهد سوق عمان المالي أحجام تداول جيدة خلال عام ٢٠١٧ مقارنة بالعام ٢٠١٦. أما الرقم القياسي المرجح بالأسهم الحرة فقد انخفض إلى مستوى ٢١٢٢,٥ نقطة بنهاية العام ٢٠١٧ مقارنة مع ٢١٧٠,٣ نقطة بنهاية العام ٢٠١٦ وبتراجع نسبته ٩٨,٠٪. وفي المقابل ارتفع حجم التداول الإجمالي في بورصة عمان خلال عام ٢٠١٧ إلى مستوى ٢,٨ مليار دينار مقارنة مع ٢,٣ مليار دينار للعام الذي سبقه.

كما انخفض عدد الأسهم المتداولة خلال العام ٢٠١٧ ليصل إلى ١,٦ مليار سهم نفذت من خلال ١٧٥ ألف عقد مقارنة مع ١,٨ مليار سهم تم تداولها خلال عام ٢٠١٦ نفذت من خلال ٧٨٦ ألف عقد. كذلك انخفض معدل دوران الأسهم ليصل إلى ٢٤٪ مقارنة مع ٢٧,٢٪ لعام ٢٠١٦.

١٦- بنك الاستثمار العربي الأردني - قطر (ذ.م.م)

يعتبر الاقتصاد القطري أحد أقوى الاقتصادات في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. ورغم الظروف والأحداث الإقليمية السياسية غير المواتية، فقد تواصلت صادرات النفط والغاز بدون انقطاع. وتم إنشاء قنوات جديدة للتجارة، كما أن الحكومة حريصة على تحقيق درجة عالية من الاكتفاء الذاتي على المستوى الاقتصادي.

ومن المتوقع أن يثبت الاقتصاد القطري مرونته وصلابته على المدى المتوسط. وستستفيد القطاعات المحلية من زيادة الاعتماد على الذات. ومن شأن خطط الحكومة الخاصة بزيادة إنتاج الغاز الطبيعي المسال والتوجه الجديد لجذب السياح من مختلف أنحاء العالم أن ترفد النمو الاقتصادي في المستقبل.

وأعلنت قطر خلال العام ٢٠١٧ عن زيادة ثانية في إنتاج الغاز الطبيعي المسال. وبذلك سيصل إجمالي الزيادة المتوقعة في إنتاج الغاز الطبيعي المسال إلى ما نسبته ٣٠٪ في غضون خمس إلى سبع سنوات مما سيشكل مرحلة جديدة ونقله نوعية في تطور الاقتصاد القطري.

وقد حافظ بنك الاستثمار العربي الأردني - قطر للسنة الثانية عشر. وكأول بنك مرخص له في مركز قطر للمال. على تواجده في السوق المحلي والإقليمي من خلال استمرار تقديمه مجموعة من الخدمات التمويلية والاستثمارية والحلول المالية لعملاء البنك. كما عزز من علاقاته بالمؤسسات المالية المحلية والعالمية. وتمكّن البنك من تحقيق مستويات أداء جيدة وسط ظروف السوق الصعبة. مع أداء مالي مستقر. ونسب سيولة عالية ومستقرة.

١٧- بنك الأردن الدولي JIB - لندن

يعد بنك الأردن الدولي JIB ومقره لندن شركة حليفة لبنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB. وتبلغ حصته في JIB ما نسبته ٢٥٪ من رأسمال البنك.

ورغم حالة الترقب الذي سيطر على الاقتصاد البريطاني نتيجة لخروج بريطانيا المرتقب من الاتحاد الأوروبي. واصل JIB لندن تطوره على جميع المستويات منذ انضمامه كبنك حليف لبنك الاستثمار العربي الأردني - AJIB في عام ٢٠١٠. من خلال تقديم قروض قصيرة الأجل لمطوري العقارات والمستثمرين في لندن وجنوب شرق إنجلترا.

ويقدم البنك أيضاً التمويل التجاري. والخدمات المصرفية الخاصة. وخدمات الخزينة لمجموعة مختارة من الأفراد والشركات. وبلغت أرباح البنك التشغيلية قبل الضرائب ٣,٤ مليون جنيه استرليني في عام ٢٠١٧. مقارنة بـ ٥,٨ مليون جنيه استرليني في عام ٢٠١٦.

واستقرت الميزانية العامة للبنك عند مستوى ٤٠٩ مليون جنيه استرليني في نهاية عام ٢٠١٧ مقابل ٤١١ مليون جنيه استرليني في نهاية العام ٢٠١٦.

أهداف خطة العمل لعام ٢٠١٨

- الإرتقاء بالمستوى المتميز للخدمات المصرفية التي يقدمها البنك لقطاع الأفراد ومواصلة تقديم تجربة فريدة للعملاء من خلال إطلاق خدمات ومنتجات مبتكرة تلبي احتياجاتهم وتضمن ولائهم وحفاظ على ثقتهم بما يعزز من قاعدة عملاء البنك وزيادة حصته السوقية من قطاع الأفراد.
- التركيز على تقديم تجربة مصرفية استثنائية لكبار العملاء: الـ VIP والـ Prestige. من خلال فريق متخصص بإدارة العلاقات يملك الخبرة الكافية لتقديم الإرشادات والمساعدة في تنمية ثروة العملاء.
- مواصلة التميز والقيام بدورٍ ريادي في مجال تقديم الخدمات المصرفية لقطاع الشركات، وتوفير مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية المصممة خصيصاً لتحقيق الغايات الإقتصادية والمالية للشركات والمؤسسات الرائدة في مختلف القطاعات.
- توسيع قاعدة عملاء الشركات في مختلف القطاعات الإقتصادية؛ الصناعية والتجارية وخدمات النقل والطاقة وغيرها. وبما يتناسب مع سياسة البنك الائتمانية التي تضمن المحافظة على جودة ونوعية التسهيلات المقدمة وفق نسب مخاطر مدروسة ومقبولة.
- مواصلة تطوير النظم الإلكترونية لتسهيل القيام بالمعاملات المصرفية للعملاء بشفافية وأمان، وتطوير الخدمات المالية الإلكترونية بحيث تلبي الإحتياجات المتجددة للعملاء في السوق المحلية بكفاءة وبما يحقق رؤية البنك في أن يصبح رائداً في مجال الخدمات المصرفية الإلكترونية في المملكة.
- توسيع قاعدة العملاء ولاسيما الودائع الجارية وتحت الطلب ذات الكلفة الأقل، لتحسين مؤشر الكفاءة التشغيلية.
- مواصلة التوسع في شبكة فروع ومكاتب البنك وأجهزة الصراف الآلي في عدة مناطق حيوية في المملكة، وتطوير الخدمات المقدمة من خلالها لتلبية احتياجات العملاء على مدار الساعة.
- مواصلة تنمية مهارات الكوادر البشرية لتقديم الخدمة للعملاء في مختلف المواقع ووفقاً لأفضل المعايير المهنية وتوفير التدريب المتواصل للموظفين على يد أفضل الخبراء والمتخصصين لإثراء معرفتهم بالمنتجات المصرفية وإكسابهم مهارات وتقنيات البيع المتطورة.

ملخص تطور أبرز المؤشرات المالية الرئيسية لمجموعة بنك الاستثمار العربي الأردني

ملخص تطور أبرز المؤشرات المالية الرئيسية لمجموعة بنك الاستثمار العربي الأردني

المبالغ مليون دينار

البيان / السنة	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤
إجمالي الموجودات	١٨٣٨,٠	١٨٠٩,٦	١٧٩٣,٢	١٧٥٠,٢
المحفظة الائتمانية (بالصافي)	٧٥٥,٢	٧٥٣,٢	٧٣٦,٦	٦٩٨,١
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٥٩٧,٦	٥٩٤,٠	٥٨٨,٦	٥٧٨,٥
ودائع العملاء والتأمينات النقدية	١١١٠,٤	١١٤٠,٠	١١٠٥,٩	١٠٥٠,١
إجمالي حقوق الملكية	٢١٩,٤	٢٢٠,٤	٢٢١,٦	٢١٨,٥
إجمالي الدخل	٥٩,٩	٦٧,٦	٦٩,٥	٦١,٠
صافي الربح قبل الضريبة	٢٥,٨	٣٣,٥	٣٣,٥	٣٣,٦
القيمة السوقية	٢٦٢,٥	٢٥٥,٠	٢٨٦,٥	٣٠٧,٥
سعر السهم في آخر السنة (دينار)	١,٧٥	١,٧٠	١,٩١	٢,٠٥
ربحية السهم (دينار)	٠,١٠٧	٠,١٤٠	٠,١٤٢	٠,١٧٢
توزيعات الأرباح النقدية المقترحة للسهم (دينار)	٠,٠٩	٠,١٢	٠,١٢	٠,١٢

قوة ومتانة المركز المالي

- نمو متوازن في حجم الأعمال حيث بلغت إجمالي الموجودات في نهاية عام ٢٠١٧ مبلغ ١,٨٤ مليار دينار وبنسبة نمو ١,٦٪ عن عام ٢٠١٦ مع المحافظة على درجات مخاطر مقبولة.
- على الرغم من التحديات الاقتصادية والسياسية والمنافسة في القطاع المصرفي، حافظ البنك على استقرار رصيد وجودة المحفظة الائتمانية.
- قاعدة رأس المال متينة كافية لمواجهة المخاطر الائتمانية الإعتيادية والمدروسة للبنك.

المبالغ مليون دينار

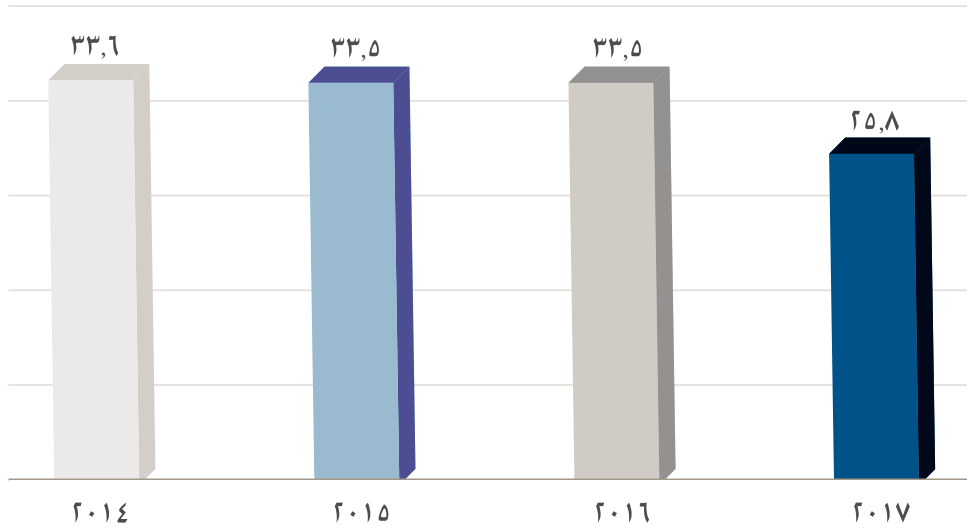
التغير٪	٢٠١٦	٢٠١٧	
٣,٠٪	٧٥٣,٢	٧٥٥,٢	صافي المحفظة الائتمانية
٥,٠٪	٦٠٩,٣	٦١٢,٦	محفظة الأوراق المالية
١,٦٪	١٨٠٩,٦	١٨٣٨,٠	إجمالي الموجودات
(٢,٦٪)	١١٤٠,٠	١١١٠,٤	ودائع العملاء والتأمينات النقدية
١٥,٩٪	٤٢٠,٥	٤٨٧,٣	ودائع البنوك والمؤسسات المالية
(٠,٥٪)	٢٢٠,٤	٢١٩,٤	إجمالي حقوق الملكية

٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	
بازل III	بازل III	بازل II	بازل II	
١٥,٩٥٪	١٦,٢٥٪	١٥,٩٤٪	١٥,٤٦٪	مؤشر كفاية رأس المال

صافي الأرباح قبل الضريبة

حقق البنك خلال عام ٢٠١٧ صافي أرباح قبل الضريبة بواقع ٢٥,٨ مليون دينار. وقد جاءت هذه الأرباح منسجمة مع الظروف الاقتصادية التي شهدتها سنة ٢٠١٧ في الأسواق التي يتواجد فيها البنك والتي كانت أبرز ملامحها قيام البنك المركزي الأردني برفع أسعار الفائدة على أدوات السياسة النقدية خلال العام وبواقع ١,٥٪ وكذلك البنك الفدرالي الأمريكي بواقع ٠,٧٥٪. مما كان له الأثر السريع والمباشر على ارتفاع تكلفة ودائع العملاء والبنوك وبالتالي على صافي الربح قبل الضريبة.

المبالغ مليون دينار

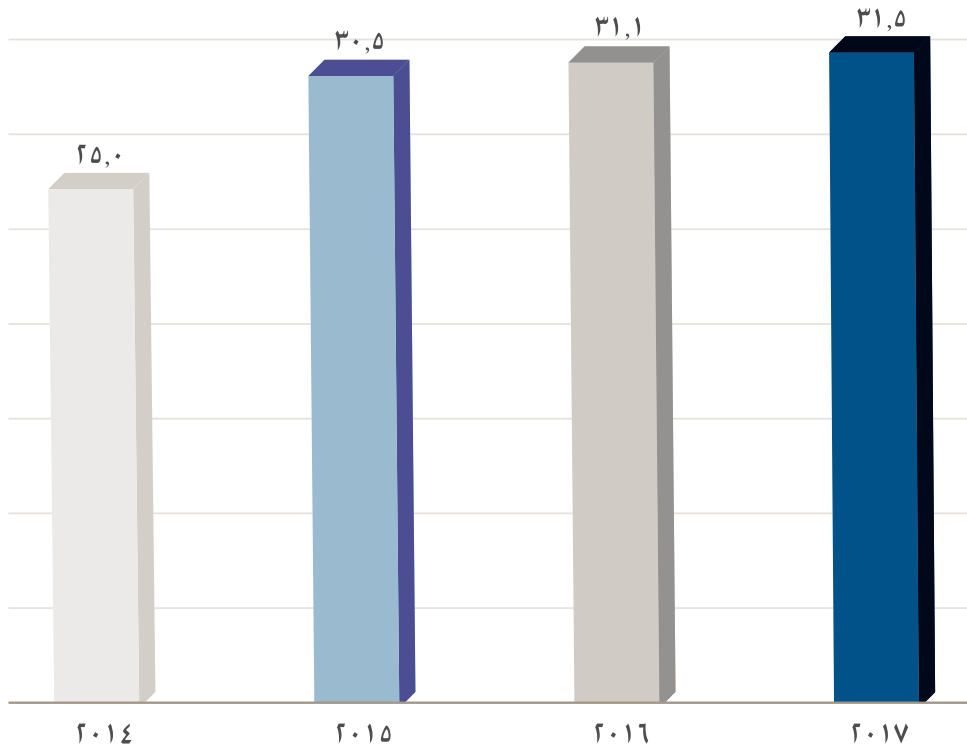


صافي الأرباح قبل الضريبة

إجمالي المصاريف التشغيلية

يسعى البنك لضبط النفقات التشغيلية، خاصة التي يمكن السيطرة عليها. علماً بأن المصاريف التشغيلية زادت بسبب بدء استهلاك المبنى الجديد للبنك الذي تم إشغاله كلياً في بداية عام ٢٠١٧.

المبالغ مليون دينار

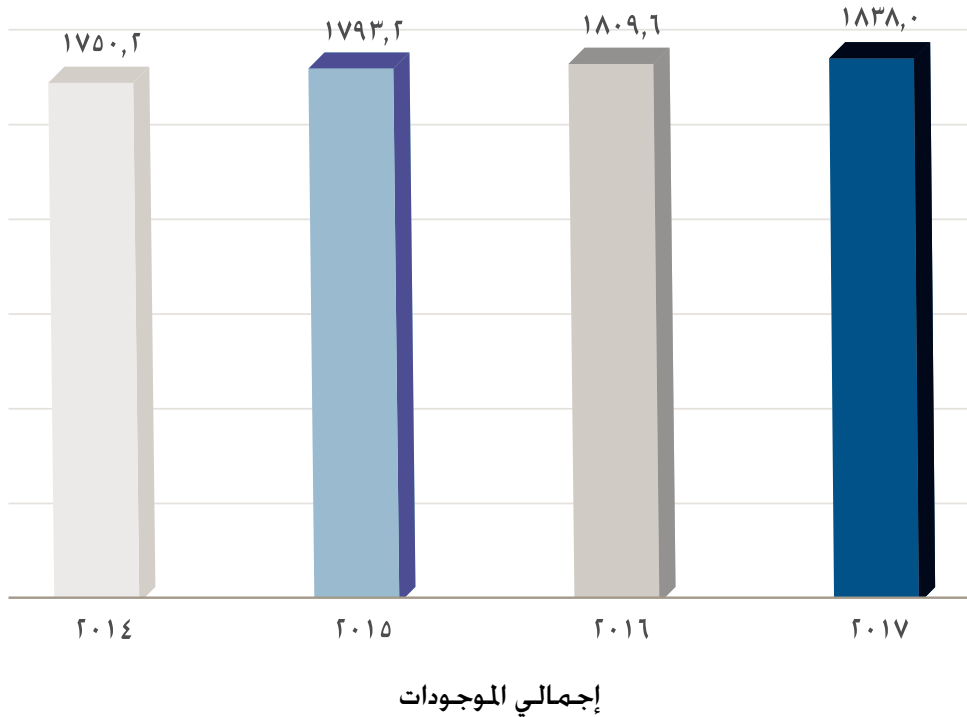


إجمالي المصاريف التشغيلية

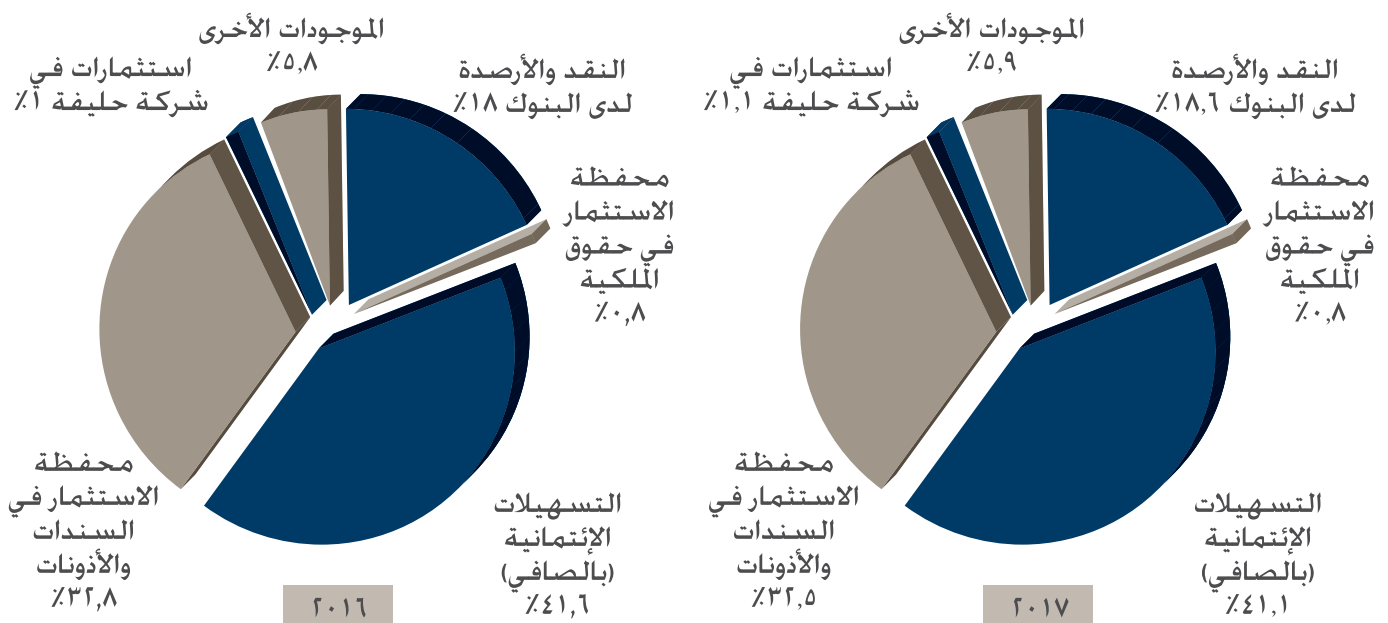
نمو مضطرد ومتوازن في المركز المالي

شهدت الموجودات نمواً بواقع ١,٦٪ في عام ٢٠١٧ لتصل إلى ١,٨٤ مليار دينار أردني مقارنة مع ١,٨١ مليار دينار أردني في عام ٢٠١٦. وجاء هذا النمو من خلال تنويع مصادر وتوظيفات الأموال وبالشكل الذي يحقق العائد المجزي لشركائنا في العمل من مساهمين وعملاء وموظفين وضمن درجات المخاطر المدروسة والمقبولة مصرفياً في ظل التحديات الاقتصادية والسياسية التي تشهدها المنطقة.

المبالغ مليون دينار

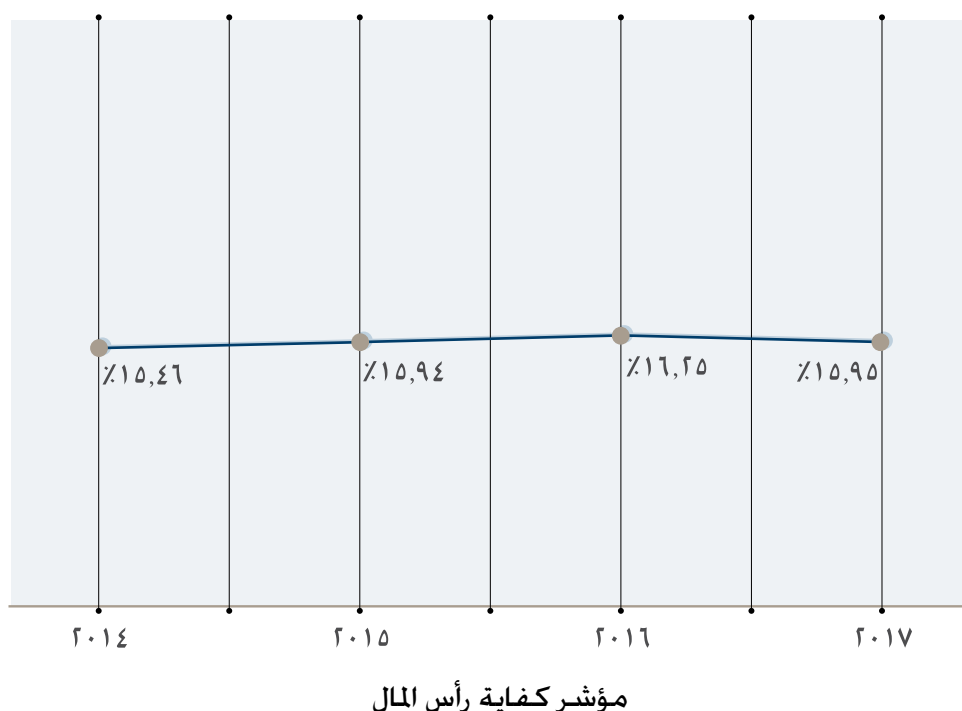


تركيبة متوازنة لتوظيفات الأموال تعكس قوة ومتانة المركز المالي



كفاية رأس المال

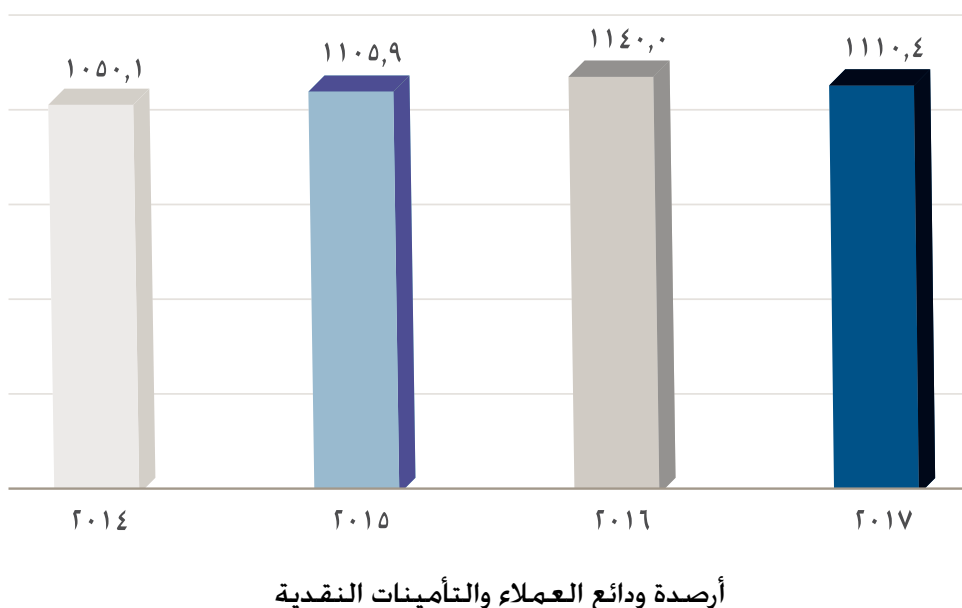
تخطى مؤشر كفاية رأس المال للبنك وبهامش كبير الحد الأدنى الذي تتطلبه معايير لجنة بازل والبالغ ٨٪ وكذلك الحد الأدنى لمتطلبات البنك المركزي الأردني والبالغ ١٢٪ ليصل إلى ١٥,٩٥٪ في عام ٢٠١٧ وذلك حسب متطلبات بازل III.



تطور أرصدة ودائع العملاء والتأمينات النقدية

حرص البنك على عدم زيادة كلفة الودائع عن طريق إستقطاب ودائع مكلفة. علماً بأن ودائع العملاء في القطاع المصرفي الأردني لم يشهد نمواً يذكر في عام ٢٠١٧ حيث حافظت على مستواها كما في نهاية العام السابق عند حدود ٣٣ مليار دينار.

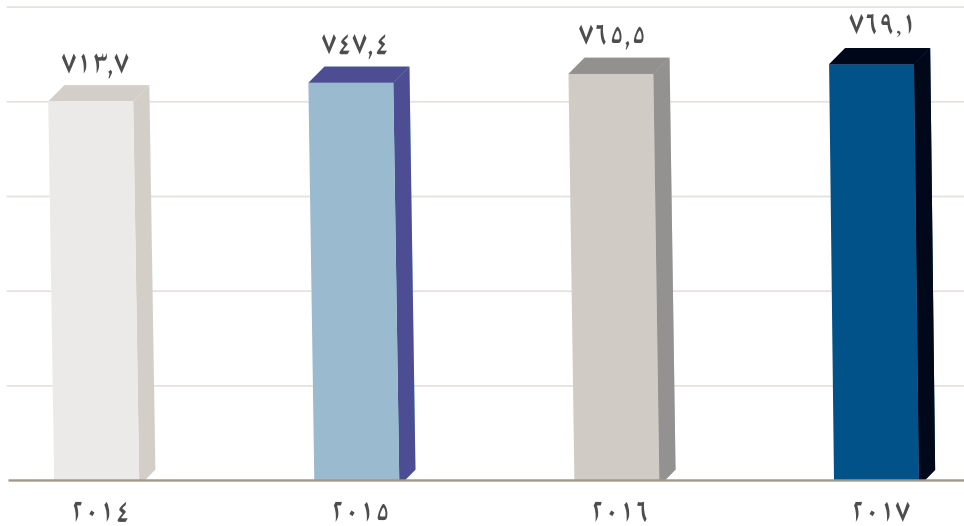
المبالغ مليون دينار



إجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية

إستمر البنك خلال عام ٢٠١٧ على تركيز الجهود لتحسين جودة المحفظة الائتمانية من خلال إتباع محورين إستراتيجيين هما تطبيق سياسة إئتمانية حصيفة وإنتقائية في منح التسهيلات في ظل ظروف إقتصادية صعبة بالإضافة الى إستمرار الجهود في معالجة وتحصيل الديون غير العاملة وبالشكل الذي يحسن من جودتها. ونتيجة لهذه الجهود فقد وصل رصيد إجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية ٧٦٩ مليون دينار في عام ٢٠١٧ مقارنة مع ٧٦٥ مليون دينار في عام ٢٠١٦. كما وصلت نسبة الديون غير العاملة في عام ٢٠١٧ إلى ١,٨٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة وهي من أقل النسب على مستوى القطاع المصرفي.

المبالغ مليون دينار

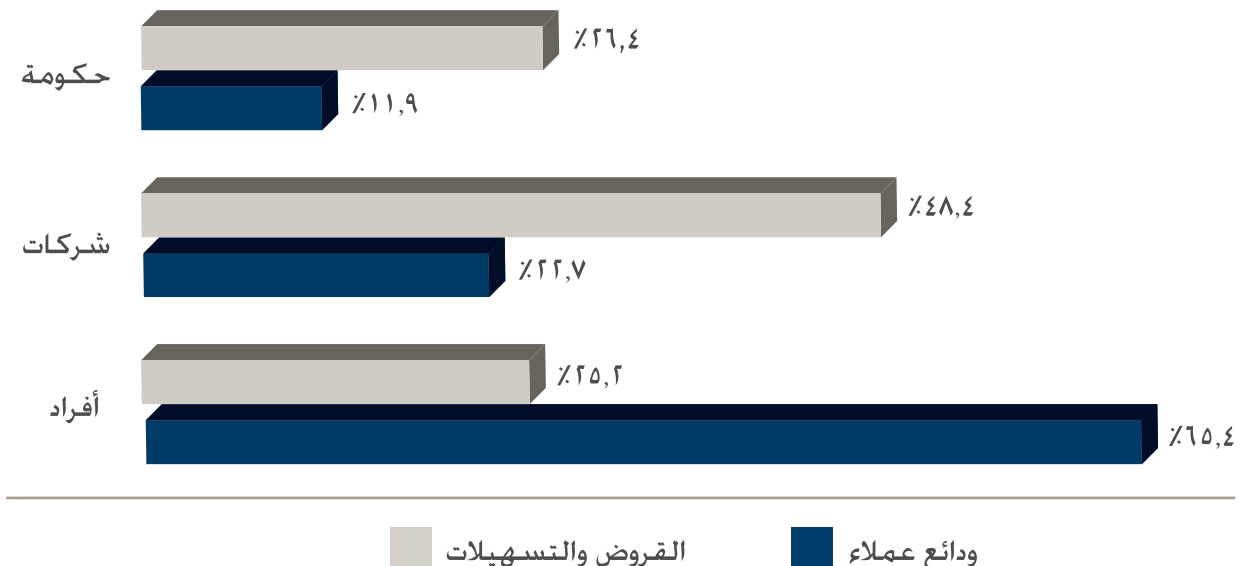


إجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية

تركيبة ودائع العملاء ومحفظة التسهيلات الائتمانية

تعتبر ودائع الأفراد من الودائع المستقرة في القطاع المصرفي بشكل عام حيث شكلت ودائع قطاع الأفراد ما نسبته ٦٥,٤٪ من ودائع العملاء كما في نهاية عام ٢٠١٧ مقابل ٢٥,٢٪ من القروض والتسهيلات لنفس القطاع (تعتبر قروض قطاع الأفراد من القروض ذات درجة المخاطر الأدنى بالمقارنة مع قروض الشركات).

بالمقابل شكلت التسهيلات الممنوحة للقطاع العام ما نسبته ٢٦,٤٪ وهي عبارة عن جزئين تسهيلات لا تحمل أية مخاطر كونها مكفولة من الحكومة (الجزء الأكبر) وتسهيلات غير مكفولة من الحكومة.

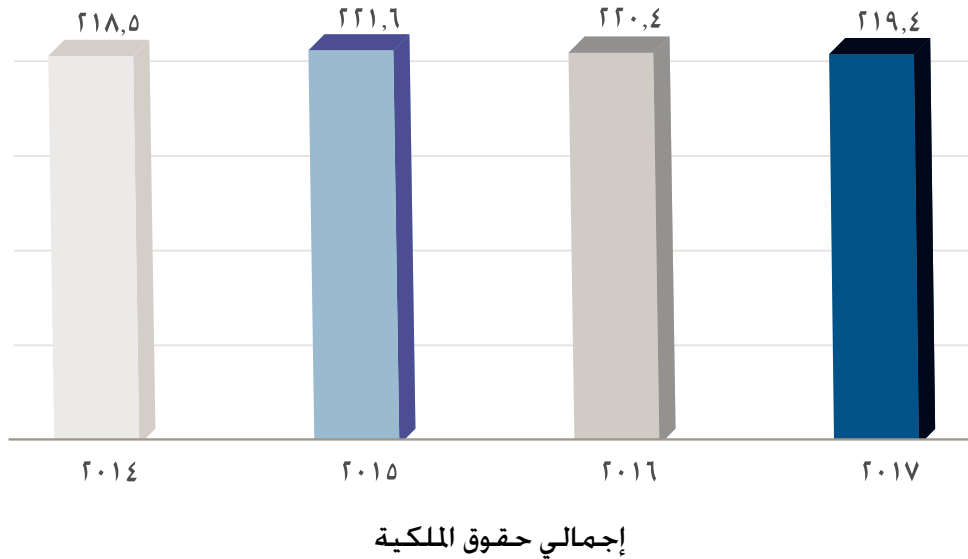


تركيبة ودائع العملاء ومحفظة التسهيلات الائتمانية

إجمالي حقوق الملكية

تمكن البنك من تنمية قاعدته الرأسمالية وبالشكل الذي يضعه في مصاف البنوك متينة رأس المال وقوية المركز المالي لتصل إلى ٢١٩ مليون دينار في عام ٢٠١٧.

المبالغ مليون دينار



صافي إيرادات ومصاريف التشغيل

على الرغم من إرتفاع نسبة مؤشر الكفاءة التشغيلية خلال عام ٢٠١٧ نتيجة لبدء استهلاك مبنى المركز الرئيسي بالمقارنة مع عام ٢٠١٦ إلا أن البنك حافظ على مستوى مقبول قياساً بالجهاز المصرفي.

المبالغ مليون دينار

البيان/السنة	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤
صافي إيرادات التشغيل*	٥٩,٩	٦٧,٦	٦٩,٥	٦١,٠
مصاريف التشغيل	٣١,٥	٣١,١	٣٠,٥	٢٥,٠
مؤشر الكفاءة	%٥٢,٦	%٤٦,٠	%٤٣,٨	%٤١,٠
الإيرادات من غير الفوائد*	١٤,٩	١٧,٣	١٧,٥	١٥,٣
صافي إيرادات الفوائد	٤٥,٠	٥٠,٣	٥٢,٠	٤٥,٧

* تتضمن إيرادات غير متكررة مبلغها ٢,٧ مليون دينار في عام ٢٠١٦.

أهم المؤشرات المالية

البيان/السنة	٢٠١٧	٢٠١٦
معدل العائد على متوسط الموجودات (ROaA) قبل الضريبة	٪١,٤	٪١,٩
معدل العائد على متوسط الموجودات (ROaA) بعد الضريبة	٪٠,٩	٪١,٣
معدل العائد على متوسط حقوق الملكية (ROaE) قبل الضريبة	٪١١,٧	٪١٥,١
معدل العائد على متوسط حقوق الملكية (ROaE) بعد الضريبة	٪٧,٨	٪١٠,٢
الديون غير العاملة / محفظة التسهيلات الإئتمانية	٪١,٨	٪١,٧
صافي التسهيلات الإئتمانية / ودائع العملاء	٪٧١,٩	٪٦٩,٩
صافي التسهيلات الإئتمانية / إجمالي الموجودات	٪٤١,١	٪٤١,٦
النقد في الصندوق ولدى البنوك / إجمالي الموجودات	٪١٨,٦	٪١٨,٠
إجمالي حقوق الملكية / إجمالي الموجودات	٪١١,٩	٪١٢,٢

سعر السهم

المبالغ دينار

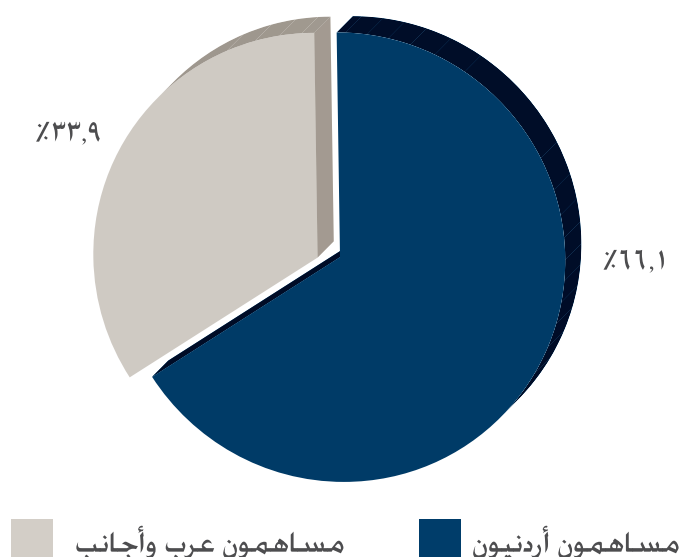
البيان/السنة	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤
أعلى سعر	١,٧٥	١,٧٦	١,٩١	٢,١٥
أدنى سعر	١,٧٣	١,٦٩	١,٧٨	٢,٠٢
سعر الاغلاق *	١,٧٥	١,٧٠	١,٩١	٢,٠٥

* الأسعار حسب آخر يوم في السنة.

عدد موظفي البنك

بلغ عدد موظفي بنك الاستثمار العربي الأردني ٧٦١ موظف وموظفة في نهاية عام ٢٠١٧ مقابل ٧٣٣ موظف وموظفة في نهاية عام ٢٠١٦.

ملكية أسهم البنك



بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمّان - الأردن

القوائم المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

تقرير مدقي الحسابات المستقلين

إلى مساهمي بنك الاستثمار العربي الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الاستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاته التابعة المشار إليها «بالمجموعة» والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول القوائم المالية وملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحدة للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وأدائها المالي الموحدة وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤولية مدقي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات السلوك المهني الأخرى الملزمة لتدقيق القوائم المالية الموحدة في الأردن. وقد إلزمنا بمتطلبات السلوك المهني ومتطلبات المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين. لقد قمنا بالحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

أمر أخرى

تم تدقيق القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ من قبل ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) / الأردن كمدقق وحيد للبنك للعام ٢٠١٦، وتم إصدار رأي غير متحفظ حولها بتاريخ ٥ شباط ٢٠١٧. وتماشياً مع تعليمات البنك المركزي الأردني للحاكمية المؤسسية للبنوك تم تعيين كل من ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن وإرنست ويونغ / الأردن كمدقي لحسابات البنك للعام ٢٠١٧ بشكل مشترك.

أمر التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية. لقد تمت دراسة هذه الأمور ضمن الإطار الكلي لتدقيق القوائم المالية لإبداء رأينا حول هذه القوائم ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. تم وصف إجراءات التدقيق بكل من الأمور المشار إليها أدناه.

لقد قمنا بالمهام المذكورة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات والمتعلقة بتدقيق القوائم المالية. بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناء عليه فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية المرفقة.

كفاية مخصص تدني التسهيلات الائتمانية

يُعتبر مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والفوائد المعلقة من الأمور الهامة للقوائم المالية في البنك حيث يتطلب احتسابه وضع افتراضات واستخدام الإدارة لتقديرات مدى تدني الدرجات الائتمانية واحتمالات عدم التحصيل الناتجة عن تراجع الأوضاع المالية والإقتصادية لبعض القطاعات وعدم كفاية الضمانات ومن ثم تعليق الفوائد في حالة التعثر وفقاً لتعليمات السلطات الرقابية. بلغ رصيد صافي التسهيلات الائتمانية الممنوحة من قبل البنك للعملاء حوالي ٧٥٥ مليون دينار وتمثل ٤١٪ من إجمالي الموجودات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

إن طبيعة وخصائص التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمدينين تختلف من قطاع لآخر ومن دولة لأخرى بسبب طبيعة انتشار البنك الجغرافي وبالتالي تختلف منهجية احتساب مخصص تدني التسهيلات الائتمانية بسبب اختلاف القطاعات واختلاف تقييم المخاطر المتعلقة بتلك الدول ومتطلباتها القانونية والتنظيمية ومتطلبات البنك المركزي الأردني.

إجراءات التدقيق

إن إجراءات التدقيق المتبعة تضمنت فهم لطبيعة محافظ التسهيلات الائتمانية بالإضافة إلى فحص لنظام الرقابة الداخلي المتبع في عملية المنح والتسجيل ومراقبة الائتمان وتقييم معقولية التقديرات المعدة من قبل الإدارة لمخصص التدني وإجراءات التحصيل ومتابعتها وتعليق الفائدة. حيث قمنا بدراسة وفهم لسياسة البنك المتبعة في احتساب المخصصات كما قمنا باختيار ودراسة عينة من التسهيلات الائتمانية العاملة وتحت المراقبة وغير العاملة على مستوى البنك ككل وتقييم العوامل المؤثرة في عملية احتساب مخصص تدني التسهيلات كتحقيق الضمانات المتوفرة وملاءمة العملاء المالية وتقديرات الإدارة للتدفقات النقدية المتوقعة والمتطلبات التنظيمية الصادرة عن الجهات الرقابية ومناقشة تلك العوامل مع الإدارة التنفيذية للتحقق من مدى كفاية المخصصات المرصودة بالإضافة إلى قيامنا بإعادة احتساب للمخصصات الواجب رصدها لتلك الحسابات والتأكد من تعليق الفوائد على الحسابات المتعثرة ومدى اتباع البنك لتعليمات الجهات الرقابية ومتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) وفرضيات احتساب مخصص تدني التسهيلات.

كما قمنا بتقييم مدى كفاية الإفصاح حول التسهيلات الائتمانية ومخصص تدني التسهيلات الائتمانية والمخاطر الائتمانية والمبينة في الإيضاح رقم (٩).

الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

يحتفظ البنك بموجودات مالية بالتكلفة المطفأة بمبلغ حوالي ٥٩٧ مليون دينار وتمثل ٣٢٪ من إجمالي الموجودات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧. يتوجب على البنك قياس التدني في قيمتها من خلال مقارنتها بالقيمة العادلة لهذه الموجودات. إن عملية تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية تتطلب من الإدارة استخدام الكثير من الإجهادات والتقديرات والإعتماد على مدخلات من غير الأسعار المدرجة وعليه كانت عملية تقدير القيمة العادلة لهذه الموجودات من قبل الإدارة أمراً هاماً لتدقيقنا.

إجراءات التدقيق

تتضمن إجراءات التدقيق تقييم الإجراءات الداخلية والتقديرات المتبعة من قبل إدارة البنك حول تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة وفحص مدى فعاليتها. هذا وقد تم مقارنة هذه الإجراءات والتقديرات مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ومناقشتها في ظل المعلومات المتوفرة. كما تضمنت إجراءات التدقيق تقييم المنهجية المستخدمة ومدى ملائمة نماذج التقييم والمدخلات المستخدمة لتحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة. ومراجعة معقولية أهم المدخلات في عملية التقييم من خلال الإطلاع على الأسعار من السوق الثانوي وغيرها من المدخلات التي تم مراجعتها. وقد قمنا بتقييم ملائمة كفاية الإفصاح حولها والمبينة في إيضاح (١٠) و (٤٧).

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لعام ٢٠١٧

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي غير القوائم المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها. إن الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. إننا نتوقع أن يتم تزويدنا بالتقرير السنوي بتاريخ لاحق لتقريرنا. إن رأينا لا يشمل المعلومات الأخرى وإننا لا نبدي أي تأكيد حول المعلومات الأخرى.

فيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة. إن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى عندما تصبح متاحة لنا. بحيث نقيم فيما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو من معرفتنا خلال عملية تدقيق القوائم المالية الموحدة.

مسؤولية الإدارة والمسؤولين المكلفين بالحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن غلط. كما إن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الإستمرار كمنشأة مستمرة والإفصاح عن الأمور المتعلقة بمبدأ الإستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الإستمرارية في المحاسبة عند إعداد القوائم المالية الموحدة. إلا إذا كان في نية الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

إن المكلفين بالحوكمة مسؤولون عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن إحتيال أو عن غلط وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا.

إن التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى ولكنه ليس ضماناً إن التدقيق الذي يجري وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً خطأ جوهرياً عند وجوده. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لإحتيال أو غلط ويتم اعتبارها جوهريّة، إذا كانت منفردة أو مجتمعة يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الإقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية.

إننا نقوم بممارسة الإجتهد المهني والحفاظ على الشك المهني كجزء من التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وكذلك نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهريّة في القوائم المالية، سواءً الناجمة عن إحتيال أو غلط، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لهذه المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء الرأي. إن خطر عدم إكتشاف خطأ جوهري ناجح عن إحتيال يعد أكبر من ذلك الناجح عن غلط، لما قد يتضمنه الإحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تأكيدات غير صحيحة أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
- تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها التي قامت بها الإدارة.
- التوصل إلى نتيجة حول ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الإستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، وفيما إذا كان هناك عدم يقين جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك كبيرة حول قدرة الشركة على الإستمرار. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى إيضاحات القوائم المالية الموحدة ذات الصلة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإيضاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق. ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار الشركة في أعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام لهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإيضاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإجازة عملية التدقيق للمجموعة. ونحن مسؤولون عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع المسؤولين المكلفين بالحوكمة فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق المهمة التي تتضمن أي نقاط ضعف مهمة في نظام الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

نقوم كذلك بتزويد المسؤولين المكلفين بالحوكمة بما يفيد التزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية والافصاح للمسؤولين المكلفين بالحوكمة عن كل العلاقات والأمور الأخرى التي تظهر على أنها تؤثر على استقلاليتنا وما شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع المسؤولين المكلفين بالحوكمة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية على تدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الهامة. إننا نقدم وصف عن هذه الأمور في تقرير التدقيق إلا إذا كان القانون أو التعليمات تمنع الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا لأن العواقب السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناجمة عنه.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية تتفق مع القوائم المالية الموحدة ونوصي بالمصادقة عليها.

عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

٣١ كانون الثاني ٢٠١٨

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن
كريم بهاء النابلسي
إجازة رقم ٦١١



إرنست ويونغ / الأردن
وضاح عصام برقاي
إجازة رقم ٥٩١



قائمة (أ)

تعتبر الأيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٠) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

بنك الاستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) عمان - الأردن
قائمة الدخل الموحدة

قائمة (ب)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		إيضاح	
٢٠١٦	٢٠١٧		
دينار	دينار		
٧٨,١٣٩,٦٢٣	٨٠,٨٠٧,٦٩١	٣٠	الفوائد الدائنة
(٢٧,٨٣٥,٦١١)	(٣٥,٨١٣,٦٥١)	٣١	الفوائد المدينة
٥٠,٣٠٤,٠١٢	٤٤,٩٩٤,٠٤٠		صافي إيرادات الفوائد
٨,٠٦١,٦٢٩	٨,٤٦٨,٨٦٣	٣٢	صافي إيرادات العمولات
٥٨,٣٦٥,٦٤١	٥٣,٤٦٢,٩٠٣		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٣,٩٠٥,٠٢٠	٣,٥٨٦,١٦٢	٣٣	أرباح عملات أجنبية
(١٤٥,٠٩٥)	(٧,٩٢٤)	٣٤	(خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٤٣٦,٦٢٢	٣٨٣,٦٤٤	٣٥	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
٤,٥١٨,١٢٣	١,٧١٧,٠٨٢	٣٦	إيرادات أخرى
٦٧,٠٨٠,٣١١	٥٩,١٤١,٨٦٧		إجمالي الدخل
١٧,١٣٨,٨٢٠	١٦,٧٤٠,١٩٥	٣٧	نفقات الموظفين
٢,٦٠٧,٤٦٢	٣,٠٦٨,٥١٦	١٣ و ١٢	إستهلاكات وإطفاءات
١١,٣٩٦,٤٨٨	١١,٧٢٦,٢٦٠	٣٨	مصاريف أخرى
٢,٠٦٨,٨٨٦	١,٧٧١,٦٦٧	٩	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٩٥٦,٥٢٦	٨٣٣,٠٢٩	١٠ و ١٩	مخصصات متنوعة
٣٤,١٦٨,١٨٢	٣٤,١٣٩,٦٦٧		إجمالي المصروفات
(٥٥٧,٦٥٠)	-	٢	خسائر بيع شركة تابعة
١,١١٩,٥٨٦	٧٧٢,٠٥٧	١١	حصة البنك في أرباح شركة حليفة
٣٣,٤٧٤,٠٦٥	٢٥,٧٧٤,٢٥٧		الربح للسنة قبل الضرائب
(١٠,٨٣٥,٧٦٥)	(٨,٥٩٩,٣٠٨)	٢٠ - ب	ضريبة الدخل
٢٢,٦٣٨,٣٠٠	١٧,١٧٤,٩٤٩		الربح للسنة
			ويعود إلى:
٢١,٠٠٦,١٨٤	١٥,٩٨٤,٠٥١		مساهمي البنك
١,٦٣٢,١١٦	١,١٩٠,٨٩٨		حقوق غير المسيطرين
٢٢,٦٣٨,٣٠٠	١٧,١٧٤,٩٤٩		
فلس / دينار	فلس / دينار		
٠,١٤٠	٠,١٠٧	٣٩	حصة السهم من الربح للسنة (مساهمي البنك) الأساسي والمخفض

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٠) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

بنك الاستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) عمان - الأردن
قائمة الدخل الشامل الموحدة

قائمة (ج)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢٢,٦٣٨,٣٠٠	١٧,١٧٤,٩٤٩	الربح للسنة
		بنود الدخل الشامل الآخر:
(٣,٤٢٣,٩١٢)	١,٧٩٩,٤٣٤	فروقات ترجمة عملات أجنبية - شركة حليفة - (قابلة للتحويل لقائمة الدخل عند البيع)
(٥٦٢,٤٥٠)	(٤٣٩,٢٧١)	التغير في احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل بالصافي بعد الضريبة - (غير قابلة للتحويل لقائمة الدخل)
(١٠,٠١١)	٤,٢٢٢	(خسائر)/أرباح بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل - (غير قابلة للتحويل لقائمة الدخل)
(٣,٩٩٦,٣٧٣)	١,٣٦٤,٣٨٥	إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى
١٨,٦٤١,٩٢٧	١٨,٥٣٩,٣٣٤	إجمالي الدخل الشامل للسنة
		إجمالي الدخل الشامل العائد إلى:
١٧,٠٤٥,٤٢٨	١٧,٥٤٠,٨٦٠	مساهمي البنك
١,٥٩٦,٤٩٩	٩٩٨,٤٧٤	حقوق غير المسيطرين
١٨,٦٤١,٩٢٧	١٨,٥٣٩,٣٣٤	

بنك الاستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) عقان - الأردن
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

قائمة (د)

إجمالي حقوق الملكية	حقوق غير المسيطرين	حقوق البنك مساهمي	إرباح مسدورة ***	إحتياطي القيمة العادلة بعد الضريبة ****	فروقات ترجمة عملات أجنبية	الإحتياطيات		علاوة إصدار أسهم	رأس المال المكتتب به (الدفع)	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
						إحتياطي مخاطر مصرفية عامة **	إحتياطي قانوني			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٢٠,٤١٤,٢٨٠	٢١,٢٥٤,١٨٦	١٩٩,١٦٠,٠٩٤	٢٠,٦٠٣,٧١٤	(١,٤٢٩,٢٢٧)	(٤,١٧٨,٦٥٤)	٥,٧٨٨,٥٥١	٢٦,٩٥٧,٧١٠	١,٤١٨,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠
١٧,١٧٤,٩٤٩	١,١٩٠,٨٩٨	١٥,٩٨٤,٠٥١	١٥,٩٨٤,٠٥١	-	-	-	-	-	-	-
(٤٣٩,١٧١)	(١٩٢,٤٢٤)	(٢٤٦,٨٤٧)	-	(٢٤٦,٨٤٧)	-	-	-	-	-	-
٤,٢٢٢	-	٤,٢٢٢	١,٩٦٠	٢,٢٦٢	-	-	-	-	-	-
١,٧٩٩,٤٣٤	-	١,٧٩٩,٤٣٤	-	-	١,٧٩٩,٤٣٤	-	-	-	-	-
١٨,٥٣٩,٣٣٤	٩٩٨,٤٧٤	١٧,٥٤٠,٨٦٠	١٥,٩٨٦,٠١١	(٢٤٤,٥٨٥)	١,٧٩٩,٤٣٤	-	-	-	-	-
(١٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٨,٠٠٠,٠٠٠)	(١٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-
(١,٥٩٥,٢٥٠)	(١,٥٩٥,٢٥٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢١٩,٣٥٨,٣١٤	٢٠,٦٥٧,٤١٠	١٩٨,٧٠٠,٩٥٤	١٦,١٦٨,٣٠٤	(١,٦٧٣,٨١٢)	(٢,٣٧٩,٢٢٠)	٥,٨٨٨,٥٥١	٢٩,٢٧٩,١٣١	١,٤١٨,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠
										للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
٢٢١,٦٠٨,٩٧١	٢١,٥٠٩,٩٣٠	٢٠٠,٠٩٩,٠٤١	٢٠,٧٤٧,٤٦٦	(١,٠١٧,٨٢١)	(٧٥٤,٧٤٢)	٥,٧٨٨,٥٥١	٢٣,٩١٧,٦٣٧	١,٤١٨,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠
٢٢,٦٣٨,٣٠٠	١,٦٣٢,١١٦	٢١,٠٠٦,١٨٤	٢١,٠٠٦,١٨٤	-	-	-	-	-	-	-
(٥٦٢,٤٥٠)	(٣٥,٦١٧)	(٥٢٦,٨٣٣)	-	(٥٢٦,٨٣٣)	-	-	-	-	-	-
(١٠٠,١١١)	-	(١٠٠,١١١)	(١٢٥,٤٣٨)	١١٥,٤٢٧	-	-	-	-	-	-
(٣,٤٢٣,٩١٢)	-	(٣,٤٢٣,٩١٢)	-	-	(٣,٤٢٣,٩١٢)	-	-	-	-	-
١٨,٦٤١,٩٢٧	١,٥٩٦,٤٩٩	١٧,٠٤٥,٤٢٨	٢٠,٨٨٠,٧٤٦	(٤١١,٤٠١)	(٣,٤٢٣,٩١٢)	-	-	-	-	-
(١٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٨,٠٠٠,٠٠٠)	(١٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(٣,٠٥٢,٥٧٣)	-	-	-	٣,٠٥٢,٥٧٣	-	-	-
(١٢,٥٠٠)	(٢٨,١٢٥)	١٥,٦٢٥	٢٨,١٢٥	-	-	-	(١٢,٥٠٠)	-	-	-
(١,٨٢٤,١١٨)	(١,٨٢٤,١١٨)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٢٠,٤١٤,٢٨٠	٢١,٢٥٤,١٨٦	١٩٩,١٦٠,٠٩٤	٢٠,٦٠٣,٧١٤	(١,٤٢٩,٢٢٧)	(٤,١٧٨,٦٥٤)	٥,٧٨٨,٥٥١	٢٦,٩٥٧,٧١٠	١,٤١٨,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠

* بموجب اجتماع الهيئة العامة للتعقد بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠١٧ تقرر توزيع أرباح ما مقداره ١٪ من رأسمال البنك نقداً على المساهمين أي ما يعادل ١٨ مليون دينار.

** يحظر تعليمات السلطات الرقابية:

*** يشمل رصيد الأرباح الدورية مبلغ ٩٣٢,٦٤٦ دينار لا يمكن التصرف به كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ لقاء منافع ضريبة مؤجلة بها في ذلك الرسملة أو التوزيع أو التوزيع الإجمالي ما يتحقق منه فعلاً استناداً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

**** يحظر التصرف بإحتياطي القيمة العادلة السالبة البالغة (١,٦٧٣,٨١٢) دينار بما في ذلك الرسملة أو التوزيع أو إطفاء الخسائر أو أي وجه من أوجه التصرف الأخرى الإجمالي ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع استناداً

لتعليمات البنك المركزي الأردني.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٠) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

بنك الاستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) عمان - الأردن
قائمة التدفقات النقدية الموحدة

قائمة (هـ)

البيان	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		الإيضاح
	٢٠١٧	٢٠١٦	
	دينار	دينار	
الأنشطة التشغيلية			
الربح للسنة قبل الضرائب	٢٥,٧٧٤,٢٥٧	٣٣,٤٧٤,٠٦٥	
تعديلات لبنود غير نقدية:			
استهلاكات وإطفاءات	٣,٠٦٨,٥١٦	٢,٦٠٧,٤٦٢	١٢ و ١٣
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	١,٧٧١,٦٦٧	٢,٠٦٨,٨٨٦	٩
خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل غير المتحققة	١٩,٢٤٢	٤١,٠٣٦	٣٤
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٢٣٦,٥٢٩	٤٢٠,٠٢٦	١٩
مخصص عقارات مستملكة	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	١٤
مخصص تدني موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٣٦,٥٠٠	٣٦,٥٠٠	١٠
مخصصات متنوعة أخرى	٦٠,٠٠٠	-	١٩
(أرباح) بيع ممتلكات ومعدات	(٢٧,١٤٧)	(٦٢٨,٤٠٢)	٣٦
(أرباح) خسائر بيع عقارات مستملكة	(٧,٩٤٦)	٣,٨٥٦	٣٦
خسائر بيع شركة تابعة	-	٥٥٧,٦٥٠	٢
تأثير تغير في أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	(١٣٦,٦٥٨)	(١٧١,٥٩٩)	
حصة البنك في (أرباح) شركة حليفة	(٧٧٢,٠٥٧)	(١,١١٩,٥٨٦)	١١
الربح النقدي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات	٣٠,٥٢٢,٩٠٣	٣٧,٧٨٩,٨٩٤	
التغير في الموجودات والمطلوبات:			
الاداءات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)	١٠,٧٧٦,٦٥٤	(٥,٢٩٠,٣٣١)	
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٣٥,١٢٨	(١٩٩,١٤٩)	
تسهيلات ائتمانية مباشرة	(٣,٧٢٧,٧٦١)	(١٨,٧٠٣,٢١٨)	
الموجودات الأخرى	(٢,٣٥٤,٤٢١)	٣,٤٢٧,١٨٦	
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)	٨٠,٠٠٠,٠٠٠	(٦٣,٧٢٠,٠٠٠)	
ودائع العملاء	(٢٦,٨٤٠,٨٠٦)	٣٧,٤٥٦,٥٢٢	
تأمينات نقدية	(٢,٧٦٧,٥٣٠)	(٣,٣٠٣,٤٧٢)	
المطلوبات الأخرى	(٥,٨٧٨,٩٥١)	(١,١١٤,٩٥٧)	
صافي التغير في الموجودات والمطلوبات	٤٩,٢٤٢,٣١٣	(٥١,٤٤٧,٤١٩)	
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب والتخصيصات المدفوعة	٧٩,٧٦٥,٢١٦	(١٣,٦٥٧,٥٢٥)	
مخصصات مدفوعة	(٣٥٦,٦٥٦)	(١٥٦,١٤٨)	١٩
الضرائب المدفوعة	(١٠,٧٨٥,٥٧٣)	(١٠,٤٤٠,٦٦٣)	٢٠ - أ
صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل	٦٨,٦٢٢,٩٨٧	(٢٤,٢٥٤,٣٣٦)	
التدفق النقدي من عمليات الإستثمار:			
المتحصل من بيع شركة تابعة	-	١٠٦,٢٠٠	٢
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي	(٣,٥٧٨,٠٣٤)	(٥,٥٠١,٧٤٦)	
بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	(١٨٥,٦٩٣)	(١,٠٩٥,٥٧٩)	
شراء ممتلكات ومعدات	(٥,٥٢٧,٥٩٣)	(٦,١٨١,٣٢١)	١٢
بيع / إستبعاد ممتلكات ومعدات وموجودات غير ملموسة	٣٨٤,٥٧٦	١,١١٦,٦٥٥	
شراء موجودات غير ملموسة	(٢٠٢,٦٨٦)	(٤٧٤,٦٧٧)	١٣
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الإستثمار	(٩,١٠٩,٤٣٠)	(١٢,٠٣٠,٤٦٨)	
التدفق النقدي من عمليات التمويل:			
أموال مقرضة من البنك المركزي الأردني	١٦١,٤٢٢	-	
التغير في حقوق غير المسيطرين	(١,٥٩٥,٢٥٠)	(١,٨٥٢,٢٤٣)	
أرباح موزعة على المساهمين	(١٧,٧٩٢,٤٣٣)	(١٨,٨٦٤,٤٥٩)	
صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل	(١٩,٢٢٦,٢٦١)	(٢٠,٧١٦,٧٠٢)	
صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه	٤٠,٢٨٧,٢٩٦	(٥٧,٠٠١,٥٠٦)	
تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	١٣٦,٦٥٨	١٧١,٥٩٩	
النقد وما في حكمه في بداية السنة	(١٢٢,٦٨٨,٧٥٥)	(٦٥,٨٥٨,٨٤٨)	
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	(٨٢,٢٦٤,٨٠١)	(١٢٢,٦٨٨,٧٥٥)	٤٠

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٥٠) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمّان - الأردن

الإيضاحات
حول القوائم المالية
الموحدة

١- عام

إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية تأسس بتاريخ أول كانون الثاني ١٩٧٨ بموجب قانون الشركات وتعديلاته اللاحقة التي كان آخرها رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧. حيث تمت زيادة رأس مال البنك المصرح به والمكتتب والمدفوع عدة مرات ليصل مقداره ١٥٠ مليون دينار خلال العام ٢٠١٤. بقيمة إسمية دينار للسهم الواحد.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه ومكاتبه داخل المملكة وعددها (٣٣) وخارجها في قبرص وعددها (١) والشركات التابعة له في قطر والأردن (بنك الاستثمار العربي الأردني - قطر والشركة العربية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية).

إن أسهم البنك مدرجة ويتم التداول بها في سوق عمان المالي.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٣١ كانون الثاني ٢٠١٨ في الجلسة رقم (٢٦٧) وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة متفقة مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦. باستثناء أن البنك قام بتطبيق التعديلات التالية بدءاً من ١ كانون الثاني ٢٠١٧:

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) - "قائمة التدفقات النقدية" - الإفصاحات

تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بإضافة بعض الإفصاحات حول المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية والتي تشمل التغيرات النقدية وغير النقدية (مثل أرباح أو خسائر العملات الأجنبية). لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للبنك.

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) "ضريبة الدخل": الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة الناتجة عن الخسائر غير المعترف بها

تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بقانون ضريبة الدخل وإذا ما كان يقيد مصادر الربح الضريبي والتي يمكن الاستفادة منها لتخفيض الفروقات الزمنية المؤقتة عند عكسها. بالإضافة إلى بعض التعديلات المحدودة الأخرى. لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للبنك.

أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون البنك قادراً على إدارة الأنشطة الرئيسية للشركات التابعة وعندما يكون معرضاً للعوائد المتغيرة الناتجة من استثماره في الشركات التابعة أو يكون له حقوق في هذه العوائد. ويكون قادراً على التأثير في هذه العوائد من خلال سلطته على الشركات التابعة. ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة:

اسم الشركة	نسبة المساهمة	رأس مال الشركة المعادل بالدينار	المقر الرئيسي	تاريخ الانشاء	طبيعة النشاط
الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية	٪١٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	عمّان - الأردن	٥ شباط ٢٠٠٢	وساطة مالية
بنك الاستثمار العربي الأردني / قطر	٪٥٠ وسهمين	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	الدوحة - قطر	٥ كانون الأول ٢٠٠٥	نشاط بنكي

فيما يلي أهم المعلومات المالية للشركات التابعة:

بنك الاستثمار العربي الأردني / قطر		الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية	
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٣٢,٢٠٨,١٤٦	١٩٢,٨٠٠,٤٠٨	٢,٣٤٤,١٥٠	٢,٧٩٩,١٧٨
١٨٩,٦٩٩,٧٦٩	١٥١,٤٨٥,٥٨٨	١٢١,٧٧٤	١٣٧,١٤٨
٤٢,٥٠٨,٣٧٧	٤١,٣١٤,٨٢٠	٢,٢٢٢,٣٧٦	٢,٦٦٢,٠٣٠
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
دينار	دينار	دينار	دينار
٨,١٦٢,٠٣٩	٦,٩٩٢,٢٥٠	٧٥,٥٧٨	٩٧,٨٠٢
٤,٨٩٧,٨٠٥	٤,٦١٠,٤٥٨	٧٤٥,٨٩٨	٣٢٨,٤٦٨

قامت الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة للبنك) في عام ٢٠١٦ ببيع كامل مساهمتها في شركة المرشدون العرب البالغة ٪٥٥ بقيمة ١٠٦,٢٠٠ دينار ونتج عن عملية البيع خسارة بقيمة ٥٥٧,٦٥٠ دينار.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك. إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة. ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركات التابعة.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى. والتي تم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير العام وصانع القرار الرئيسي لدى البنك.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

تسهيلات الائتمانية مباشرة

التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة قدمها البنك في الأساس أو جرى اقتناؤها وليس لها أسعار سوقية في أسواق نشطة. ويتم قياس التسهيلات الائتمانية بالتكلفة المطفأة.

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني ووفقاً لتعليمات السلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع أو شركات تابعة أيهما أشد.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المحصن ويتم تحويل أي فائض في المحصن الإجمالي - إن وجد - إلى قائمة الدخل الموحد. ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة، تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية. في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.
- يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأمد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة. ويتم إطفاء الخصم / العلاوة ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة / المدفوعة في قائمة الدخل الموحد.
- تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية. وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

إستثمار في شركة حليفة

الشركة الحليفة هي تلك الشركة التي يمارس البنك فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية ولا يسيطر عليها البنك، والتي يملك البنك نسبة تتراوح بين (٢٠٪) إلى (٥٠٪) من حقوق التصويت، وتظهر الإستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

يتم استبعاد الإيرادات والمصروفات الناتجة عن المعاملات فيما بين البنك والشركة الحليفة وحسب نسبة مساهمة البنك في هذه الشركة.

موجودات مالية وفق التكلفة المطفأة

هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.

يتم إثبات الموجودات المالية عند الشراء بالتكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة / الخصم بإستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحد.

يمثل مبلغ التدني في قيمة الموجودات المالية وفق التكلفة المطفأة الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المحصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من / إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم تسجيل نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل الموحد في بند مستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بالخصوص).

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

هي الموجودات المالية التي قام البنك بشرائها لغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.

يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل الموحد عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحد بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحد.

يتم أخذ الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحد.

لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من / إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية.

موجودات مالية وفق القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

تمثل هذه الموجودات المالية الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.

يتم اثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق الملكية بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق الملكية الموحدة ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المالية المباعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحد.

لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.

يتم أخذ الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الموحد.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ المركز المالي الموحد لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة. وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة.
- يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم. وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب المئوية التالية:

%	
٢	مباني
٩ - ١٥	معدات وأجهزة وأثاث
٢٠	وسائط نقل
١٢ - ١٥	أجهزة الحاسب الآلي
٢ - ١٢	أخرى

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

الموجودات غير الملموسة

أ - الشهرة

يتم تسجيل الشهرة بالتكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة إمتلاك أو شراء الاستثمار في الشركة التابعة عن حصة البنك في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ الإمتلاك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الإستثمار.

يتم توزيع الشهرة على وحدة / وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة.

يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدة / لوحات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدة / وحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد.

ب - الموجودات غير الملموسة الأخرى

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل الموحد. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحد.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحد في نفس السنة.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

تظهر الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد بالتكلفة بعد تنزيل الإطفاءات السنوية. وتم إطفاء هذه الموجودات بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي باستخدام نسبة ٢٥٪ سنوياً.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ القوائم المالية الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة بموجب اللوائح الداخلية للبنك.

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة. وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية.

تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية أو تسديد أو إنتفاء الحاجة للمطلوبات الضريبية المؤجلة جزئياً أو كلياً.

تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناجمة عن اصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل الموحد.

حسابات مدارة لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحد. يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في القوائم المالية الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والإعتراف بالمصاريف

يتم تحقق إيرادات الفوائد بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المتعلقة.

يتم الإعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الإستحقاق.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها. ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط

لأغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة.

التحوط للقيمة العادلة هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انطباق شروط خوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل الموحد.

في حال انطباق شروط خوط المحفظة الفعال يتم تسجيل أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات أو المطلوبات في قائمة الدخل الموحد في نفس السنة.

التحوط للتدفقات النقدية

هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة.

في حال انطباق شروط خوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط ضمن قائمة الدخل الشامل وحقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثر بها اجراء التحوط على قائمة الدخل.

التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاداة التحوط في قائمة الدخل في نفس السنة.

مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، وعقود الفائدة المستقبلية وعقود المقايضة وحقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي الموحدة وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة. وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي الموحد ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل. ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي. ويتم قيد أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحد ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم أخذ الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحد إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية الموحدة بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي. وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها. ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة). تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة. ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الإعتراف بها في القوائم المالية الموحدة. وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال. ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

العملات الأجنبية

يتم إثبات المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ القوائم المالية الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم إثبات الأرباح والخسائر الناجمة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحد.

يتم قيد فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

عند توحيد القوائم المالية الموحدة يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الاساسية) الى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ القوائم المالية الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل في قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد. وفي حالة بيع إحدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات / المصاريف في قائمة الدخل الموحد.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل في قائمة الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند احتياطي تقييم موجودات مالية ضمن حقوق المساهمين في قائمة المركز المالي.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر. وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنك المركزي الأردني والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية. وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

٣- التقديرات المحاسبية

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة. يتم مراجعة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني كحد أدنى ووفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.
- يتم قيد تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني من قيمة الأصل. ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل الموحدة للسنة.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.
- مخصص تعويض نهاية الخدمة: يتم احتساب التزامات البنك تجاه الموظفين حسب قانون العمل ولوائح البنك.

٤- نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٥,٣٣٨,٤٥٥	١٨,٤٥٤,٨٨٧	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى البنك المركزي الأردني:
٥٠,٣٤٠,٦٥٠	٥١,٧٢٥,٠٨٢	متطلبات الإحتياطي النقدي
٨,٠٠٠,٠٠٠	-	شهادات إيداع*
٧٣,٦٧٩,١٠٥	٧٠,١٧٩,٩٦٩	المجموع

عدا الإحتياطي النقدي ليس هنالك أية مبالغ مقيدة السحب لدى البنك المركزي الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦. * لا يوجد شهادات إيداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

٥- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموعـــــــــــــــــوع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		البيان
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٤,١٢٦,٨٥٣	٥٧,٥٥٩,٨٧٢	٥٣,٩٩٢,٢٧٤	٥٧,٣٨٩,٤٣٩	١٣٤,٥٧٩	١٧٠,٤٣٣	حسابات جارية وحت الطلب
١٦٩,٩٧٩,٧١٥	١٩٧,٣٣٥,٢٣٧	١٣٢,١٠٣,٥٩٧	١٧٩,٠٣٣,٠٥٤	٣٧,٨٧٦,١١٨	١٨,٣٠٢,١٨٣	ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
٢٢٤,١٠٦,٥٦٨	٢٥٤,٨٩٥,١٠٩	١٨٦,٠٩٥,٨٧١	٢٣٦,٤٢٢,٤٩٣	٣٨,٠١٠,٦٩٧	١٨,٤٧٢,٦١٦	المجموع

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٥٧,٥٥٩,٢٦٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٥٤,١٢٥,٥٠١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

ليس هنالك أية مبالغ مقيدة السحب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

٦- إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		البيان
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٥,٠٦٦,٨٧٣	٥,٥١١,٣٤٨	٦,٥٥٨,٨٧٣	٥,٥١١,٣٤٨	٨,٥٠٨,٠٠٠	-	إيداعات تستحق من ٦-٣ شهور
٨,٧٧٢,٥٦١	٥,٥١١,٣٤٨	٨,٧٧٢,٥٦١	٥,٥١١,٣٤٨	-	-	إيداعات تستحق من ٩-٦ شهور
-	٥,٥١٢,٧٦٤	-	٥,٥١٢,٧٦٤	-	-	إيداعات تستحق من ٩ أشهر إلى سنة
٣,٤٧٢,٦٨٠	-	-	-	٣,٤٧٢,٦٨٠	-	إيداعات تستحق سنة فأكثر
٢٧,٣١٢,١١٤	١٦,٥٣٥,٤٦٠	١٥,٣٣١,٤٣٤	١٦,٥٣٥,٤٦٠	١١,٩٨٠,٦٨٠	-	المجموع

ليس هنالك أية مبالغ مقيدة السحب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

٧- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢٢٣,٧٦٠	١٦٩,٣٩٠	أسهم مدرجة في أسواق نشطة
٢٢٣,٧٦٠	١٦٩,٣٩٠	المجموع

٨- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٣,٧٨٢,٨٦٤	١٣,٣٨٤,٦٥٣	أسهم مدرجة في أسواق نشطة
١,٢٨٣,٦٣٢	١,٤٣٢,٤٨٧	أسهم غير مدرجة في أسواق نشطة
١٥,٠٦٦,٤٩٦	١٤,٨١٧,١٤٠	المجموع

بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الإستثمارات أعلاه ٣٨٣,٦٤٤ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧. (٤٣٦,٦٢٢ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

٩- تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		الأفراد (التجزئة)
٩٢,٢٤٨,٥٠٣	٩٢,٥٨٥,٩٥١	قروض
١١,٢٧٣,٢١٠	٩,٤٤٨,٢٣٢	بطاقات الائتمان
٩٧,٩٠٦,٥٦٤	٩١,٥٧٨,٦٣٣	القروض العقارية
		الشركات الكبرى
٢١٧,١٣٧,٤٨٤	٢٤٦,٨٤٤,٣٤٢	قروض*
١١٢,٦٨٥,٧٧٦	٨٢,٧١٣,٦١٣	جاري مدين
		منشآت صغيرة ومتوسطة
٣٢,٠٦٥,٦٦٣	٣٤,٨٦٢,١٧٢	قروض*
١٢,٣٩٩,٥٨٠	٨,٢٠٩,٨٩٥	جاري مدين
١٨٩,٧٣٧,٠٧٦	٢٠٢,٨٧٠,١١٠	الحكومة والقطاع العام
٧٦٥,٤٥٣,٨٥٦	٧٦٩,١١٢,٩٤٨	المجموع
(١٠,٢٣٦,٢٨٢)	(١١,٠٩٣,٨٦٢)	ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٢,٠١٠,٧٧٢)	(٢,٨٥٦,١٩٠)	ينزل: فوائد معلقة
٧٥٣,٢٠٦,٨٠٢	٧٥٥,١٦٢,٨٩٦	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* بالصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً.

• بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٦,٢٢٠,٨٤٠ دينار أي ما نسبته ٢,١١٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (١٤,٠٩٥,٣٩٥ دينار أي ما نسبته ١,٨٤٪ من الرصيد الممنوح في نهاية السنة السابقة).

• بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ١٣,٩١٨,٠٠٤ دينار أي ما نسبته ١,٨٢٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة (١٢,٦٦٧,٠٤٨ دينار أي ما نسبته ١,٦٦٪ في نهاية السنة السابقة).

• بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ١٧٩,٤٥٢,٨٢٦ دينار أي ما نسبته ٢٣,٣٣٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة (١٦٣,٢٦٣,٦٢٣ دينار أي ما نسبته ٢١,٣٣٪ في نهاية السنة السابقة).

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الإجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٠,٢٣٦,٢٨٢	٤,٨٤٣,٧٢٩	١,٠٦٤,٠٠٠	٢,٠٥٨,٣٧٦	٢,٢٧٠,١٧٧	الرصيد في بداية السنة
١,٧٧١,٦٦٧	٩٨٧,٨٩٠	-	-	٧٨٣,٧٧٧	المقتطع خلال السنة من الإيرادات
(٩١٤,٠٨٧)	(١١٥,٤٧٢)	-	(٢٩٨,٥١١)	(٥٠٠,١٠٤)	المحول إلى حسابات نظامية*
١١,٠٩٣,٨٦٢	٥,٧١٦,١٤٧	١,٠٦٤,٠٠٠	١,٧٥٩,٨٦٥	٢,٥٥٣,٨٥٠	الرصيد في نهاية السنة
٨,٦١٣,٨٧٤	٣,٦٣٠,٨٦٥	١,٠٦٤,٠٠٠	١,٦٨٦,٦٠٦	٢,٢٣٢,٤٠٣	مخصص ديون متعثرة على أساس العميل الواحد
٢,٤٧٩,٩٨٨	٢,٠٨٥,٢٨٢	-	٧٣,٢٥٩	٣٢١,٤٤٧	مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت المراقبة
١١,٠٩٣,٨٦٢	٥,٧١٦,١٤٧	١,٠٦٤,٠٠٠	١,٧٥٩,٨٦٥	٢,٥٥٣,٨٥٠	

الإجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٩,١٣٠,٣٧٢	٤,٠٣٧,٤٣٢	١,٠٦٤,٠٠٠	١,٣٥٣,٧٢٠	٢,٦٧٥,٢٢٠	الرصيد في بداية السنة
٢,٠٦٨,٨٨٦	١,١١٢,٢٠٠	-	٧٤٦,٧١٦	٢٠٩,٩٧٠	المقتطع خلال السنة من الإيرادات
(٢٤,٢٤٨)	-	-	(٢٤,٢٤٨)	-	المستخدم من المخصص خلال السنة
(٩٣٨,٧٢٨)	(٣٠٥,٩٠٣)	-	(١٧,٨١٢)	(٦١٥,٠١٣)	المحول إلى حسابات نظامية
١٠,٢٣٦,٢٨٢	٤,٨٤٣,٧٢٩	١,٠٦٤,٠٠٠	٢,٠٥٨,٣٧٦	٢,٢٧٠,١٧٧	الرصيد في نهاية السنة
٨,٣٠٥,٣٨٣	٣,٦٦٢,٦٦٤	١,٠٦٤,٠٠٠	١,٩٨٧,٤٤٤	١,٩٩١,٦٩٥	مخصص ديون متعثرة على أساس العميل الواحد
١,٩٣٠,٨٩٩	١,٥٨١,٤٦٥	-	٧٠,٩٥٢	٢٧٨,٤٨٢	مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت المراقبة
١٠,٢٣٦,٢٨٢	٤,٨٤٣,٧٢٩	١,٠٦٤,٠٠٠	٢,٠٥٨,٣٧٦	٢,٢٧٠,١٧٧	

* هناك تسهيلات ائتمانية مباشرة غير عاملة رصيدها ٦٤,٧٦٣,٥٠٢ دينار وفوائدها المعلقة ١٨,٤٤٧,١١٥ دينار والمخصص المرصود لها ٤٦,٠٣٤,٦٢٧ دينار وتأميناتها النقدية ٢٨١,٧٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (تسهيلات ائتمانية مباشرة غير عاملة رصيدها ٦٢,١٦٤,٨٨٧ دينار وفوائدها المعلقة ١٦,١٤٦,١٧٩ دينار والمخصص المرصود لها ٤٥,١٣٣,٥٣٤ دينار وتأميناتها النقدية ٨٨٥,١٧٤ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) تم إدراجها ضمن حسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي الموحد بموجب قرارات مجلس الإدارة وذلك على اعتبار أن هذه التسهيلات مغطاة بالكامل كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

• بلغت قيمة المخصصات التي إنتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى بمبلغ ٣,٢١٥,٠٨٢ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢,٤٤٨,٢٧٧ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

الإجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	القروض العقارية	الأفراد	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢,٠١٠,٧٧٢	١,٠٠٧,٦٣٧	٧٤٩,٦٣٩	٢٥٣,٤٩٦	الرصيد في بداية السنة
١,٤١٧,٦٥٢	٦٨٩,١٧٩	٤٥٥,٨١٧	٢٧٢,٦٥٦	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٣٣٤,٠٦٨)	(٩,٢٩١)	(٢٣٤,٢٦١)	(٩٠,٥١٦)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
(٢٣١,٥٠٤)	(٧٨,٣١١)	(٥٥,٩٢٥)	(٩٧,٢٦٨)	ينزل: الفوائد المحولة إلى حسابات نظامية
(٦,٦٦٢)	-	(٤,٧٨٠)	(١,٨٨٢)	ينزل: فوائد معلقة مشطوبة
٢,٨٥٦,١٩٠	١,٦٠٩,٢١٤	٩١٠,٤٩٠	٣٣٦,٤٨٦	الرصيد في نهاية السنة

الإجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	القروض العقارية	الأفراد	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦
دينار	دينار	دينار	دينار	
١,٦٥٣,٦٥٦	٧٩٩,١٣١	٦٢٩,١٨٠	٢٢٥,٣٤٥	الرصيد في بداية السنة
١,٠٨٣,٨٩٤	٣٠٣,١١٠	٤٢٥,٢٥٦	٣٥٥,٥٢٨	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(١٧٨,٧٩٢)	(٩,٠٨٧)	(١١٨,١٥٠)	(٥١,٥٥٥)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
(٥٠٩,٨٣١)	(٨٥,٥١٧)	(١٤٨,٤٩٢)	(٢٧٥,٨٢٢)	ينزل: الفوائد المحولة إلى حسابات نظامية
(٣٨,١٥٥)	-	(٣٨,١٥٥)	-	ينزل: فوائد معلقة مشطوبة
٢,٠١٠,٧٧٢	١,٠٠٧,٦٣٧	٧٤٩,٦٣٩	٢٥٣,٤٩٦	الرصيد في نهاية السنة

١٠- موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية:
٥٥٥,١٧١,٥٢٩	٥٦١,٥٢١,٦١٧	سندات مالية حكومية وبكفالتها
٤,٢٨٦,١٤٦	٦,٠٢٦,٨٨١	سندات حكومات أجنبية
٣٤,٦٠٧,١٥٨	٣٠,٠٩٤,٣٦٩	سندات وإسناد قرض شركات
٥٩٤,٠٦٤,٨٣٣	٥٩٧,٦٤٢,٨٦٧	
(٣٦,٥٠٠)	(٧٣,٠٠٠)	ينزل: مخصص تدني*
٥٩٤,٠٢٨,٣٣٣	٥٩٧,٥٦٩,٨٦٧	مجموع الموجودات المالية المتوفر لها أسعار سوقية

* فيما يلي الحركة على مخصص تدني السندات:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
-	٣٦,٥٠٠	رصيد بداية السنة
٣٦,٥٠٠	٣٦,٥٠٠	المخصص خلال السنة
٣٦,٥٠٠	٧٣,٠٠٠	رصيد نهاية السنة

تحليل السندات

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٥٩٤,٠٢٨,٣٣٣	٥٨١,٦٩٥,٠٢٢	موجودات مالية ذات معدل عائد ثابت
-	١٥,٨٧٤,٨٤٥	موجودات مالية ذات معدل عائد متغير
٥٩٤,٠٢٨,٣٣٣	٥٩٧,٥٦٩,٨٦٧	المجموع

١١ - إستثمار في شركة حليفة

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على قيمة الإستثمار في الشركة الحليفة:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٩,٦٨٠,٦١٣	١٧,٣٧٦,٢٨٧	رصيد بداية السنة
١,١١٩,٥٨٦	٧٧٢,٠٥٧	حصة البنك في أرباح الشركة الحليفة
(٣,٤٢٣,٩١٢)	١,٧٩٩,٤٣٤	فروقات ترجمة عملة أجنبية
١٧,٣٧٦,٢٨٧	١٩,٩٤٧,٧٧٨	رصيد نهاية السنة

- بتاريخ ٢٢ أيلول ٢٠١٠ تم الإتفاق مع البنك المركزي الأردني على قيام البنك بشراء جزء من أسهم البنوك الأردنية المستثمرة في بنك الأردن الدولي / لندن. حيث قام البنك بشراء حصص إضافية خلال العام ٢٠١٠ لتصل حصته إلى ٢٢,٨٦٪. هذا وقام البنك خلال شهر نيسان ٢٠١٣ بزيادة حصته لتصل إلى ٢٥٪.
- خلال شهر نيسان ٢٠١٥، قام بنك الأردن الدولي / لندن بزيادة رأسماله بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ جنيه استرليني. حيث بلغت حصة البنك ٢,٥٠٠,٠٠٠ جنيه استرليني (ما يعادل ٢,٦٣٣,٢٢٥ دينار في حينه).
- إن حق البنك في التصويت على قرارات الهيئة العامة لهذا الإستثمار هو حسب نسبة التملك في الإستثمار.
- إن حصة البنك من موجودات ومطلوبات وإيرادات الشركة الحليفة هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٦٢,٢٢٥,١٧٠	٣٨٤,١٩٣,٣٤٦	مجموع الموجودات
٢٩٢,٧٢٠,٠٢٣	٣٠٤,٤٠٢,٢٣٦	مجموع المطلوبات
٦٩,٥٠٥,١٤٧	٧٩,٧٩١,١١٠	صافي الموجودات
١٧,٣٧٦,٢٨٧	١٩,٩٤٧,٧٧٨	حصة البنك من صافي الموجودات
٤,٤٧٨,٣٤٤	٣,٠٨٨,٢٢٨	صافي ربح السنة
١,١١٩,٥٨٦	٧٧٢,٠٥٧	حصة البنك في صافي ربح السنة

تم احتساب حصة البنك والبالغة ٢٥٪ من موجودات ومطلوبات وصافي ربح بنك الأردن الدولي / لندن لعام ٢٠١٧ والظاهرة أعلاه وفق أحدث قوائم مالية متوفرة بتاريخ ٣١ كانون أول ٢٠١٧.

١٢- ممتلكات ومعدات - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧	أراضي	مباني	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	أخرى	دفعات على شراء ممتلكات ومعدات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الكلفة:								
الرصيد في بداية السنة	١٧,٩١١,٨٦٠	٣٦,٤٦٩,٠٧٨	١٤,٠٦٨,٣٣٥	١,٤٢٩,١٧٠	٢,٩٢٠,٠٤٨	٧,٠٦٩,٩٦٠	٨٨١,٧٢٠	٨٠,٧٥٠,١٧١
إضافات	١٨,٤٢٣	٢,٢٤٠,٣٤٨	١٦٧,٤٥٦	١٩٠,٧٥٠	١٢٢,٢٣٣	٢٩٨,٥٣٦	٢,٤٨٩,٨٤٧	٥,٥٢٧,٥٩٣
تحويلات	-	٢٢٧,٠٩١	٢٦,٠٩٦	-	١,٣٧٣	٥٠,٧١٧	(٣٠٥,٢٧٧)	-
إستبعادات	-	-	(٦٥,٦٣٢)	(٢٢٨,٠٢٢)	(٨٤,١٠٠)	-	-	(٣٧٧,٧٥٤)
الرصيد في نهاية السنة	١٧,٩٣٠,٢٨٣	٣٨,٩٣٦,٥١٧	١٤,١٩٦,٢٥٥	١,٣٩١,٨٩٨	٢,٩٥٩,٥٥٤	٧,٤١٩,٢١٣	٣,٠٦٦,٢٩٠	٨٥,٩٠٠,٠١٠
الإستهلاك المتراكم:								
الرصيد في بداية السنة	-	١,٤٨١,٠٥٧	٧,٠٩٨,٠٦٣	١,٠٣٤,٢٤٧	١,٩٨١,٢٧٩	٣,٤٦٣,٠٤١	-	١٥,٠٥٧,٦٨٧
إستهلاك السنة	-	٧٦٤,٧٤٥	٨١٧,٣٩٦	١٥٤,٨٩٠	٢٣٤,٥٦٣	٤٨٢,٣٠٦	-	٢,٤٥٣,٩٠٠
إستبعادات	-	-	(٦٥,٦٢١)	(٢١٦,٥٨٣)	(٨٣,٨٩٠)	-	-	(٣٦٦,٠٩٤)
الرصيد في نهاية السنة	-	٢,٢٤٥,٨٠٢	٧,٨٤٩,٨٣٨	٩٧٢,٥٥٤	٢,١٣١,٩٥٢	٣,٩٤٥,٣٤٧	-	١٧,١٤٥,٤٩٣
صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة	١٧,٩٣٠,٢٨٣	٣٦,٦٩٠,٧١٥	١٤,١٩٦,٢٥٥	١,٣٩١,٨٩٨	٢,٩٥٩,٥٥٤	٧,٤١٩,٢١٣	٣,٠٦٦,٢٩٠	٨٥,٩٠٠,٠١٠

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦	أراضي	مباني	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	أخرى	دفعات على شراء ممتلكات ومعدات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الكلفة:								
الرصيد في بداية السنة	١٧,٨٩٨,٣٥١	٥,١٥٠,٤٤٦	٩,٩٩٢,٨٠٧	١,٤٣٢,٠٩٣	٢,٨٤٥,٠٣٢	٥,٢٤٥,٢٢١	٣٣,٥٨٢,٤٥٤	٧٦,١٤٦,٤٠٤
إضافات	٢٢٦,٦٨٩	٢٣٣,٧٩٠	٢٦٤,٧٥٠	٩٢,٥١٢	١٦٣,٣١٧	٥٠,٨٠٩	٥,١٤٩,٤٥٤	٦,١٨١,٣٢١
تحويلات*	-	٣١,٣٨١,٣٨٣	٤,٠٩٥,١٨٢	-	١,٩٠٣	١,٩١٤,٨٢٠	(٣٧,٨٥٠,١٨٨)	(٤٥٦,٩٠٠)
إستبعادات	(٢١٣,١٨٠)	(٢٩٦,٥٤١)	(٢٨٤,٤٠٤)	(٩٥,٤٣٥)	(٩٠,٢٠٤)	(١٤٠,٨٩٠)	-	(١,١٢٠,٦٥٤)
الرصيد في نهاية السنة	١٧,٩١١,٨٦٠	٣٦,٤٦٩,٠٧٨	١٤,٠٦٨,٣٣٥	١,٤٢٩,١٧٠	٢,٩٢٠,٠٤٨	٧,٠٦٩,٩٦٠	٨٨١,٧٢٠	٨٠,٧٥٠,١٧١
الإستهلاك المتراكم:								
الرصيد في بداية السنة	-	١,١١٩,٨٨٠	٦,٧١١,٧٥٣	٩٢٧,٦٦٤	١,٨٢٤,١٢٣	٣,١٦١,٤٦٨	-	١٣,٧٤٤,٨٨٨
إستهلاك السنة	-	٤٥٠,٤٢٥	٦٥٦,٠٥٠	١٦٨,٦٦٩	٢٤٠,٨١٨	٤٢٩,٢٣٨	-	١,٩٤٥,٢٠٠
إستبعادات	-	(٨٩,٢٤٨)	(٢٦٩,٧٤٠)	(٦٢,٠٨٦)	(٨٣,٦٦٢)	(١٢٧,٦٦٥)	-	(٦٣٢,٤٠١)
الرصيد في نهاية السنة	-	١,٤٨١,٠٥٧	٧,٠٩٨,٠٦٣	١,٠٣٤,٢٤٧	١,٩٨١,٢٧٩	٣,٤٦٣,٠٤١	-	١٥,٠٥٧,٦٨٧
صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة	١٧,٩١١,٨٦٠	٣٤,٩٨٨,٠٢١	١٤,٠٦٨,٣٣٥	١,٣٩١,٨٩٨	٢,٩٥٩,٥٥٤	٧,٤١٩,٢١٣	٨٨١,٧٢٠	٨٥,٩٠٠,٠١٠

تتضمن الممتلكات والمعدات موجودات تم استهلاكها بالكامل بقيمة ١٠,٠٧٣,٣٦٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٨,٧٤٥,١١٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

* تم خلال العام ٢٠١٦ تحويل ٤٥٦,٩٠٠ دينار من بند دفعات على شراء ممتلكات ومعدات إلى بند الموجودات غير الملموسة - ايضاح (١٣).

١٣- موجودات غير ملموسة بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧			للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦		
	الشهرة	أنظمة حاسوب وبرامج	المجموع	الشهرة	أنظمة حاسوب وبرامج	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
رصيد بداية السنة	-	١,٦٨٨,٤٨٢	١,٦٨٨,٤٨٢	٦٠٨,٦٦٦	١,٤١٩,١٦٧	٢,٠٢٧,٨٣٣
إضافات	-	٢٠٢,٦٨٦	٢٠٢,٦٨٦	-	٤٧٤,٦٧٧	٤٧٤,٦٧٧
خypoيات (إيضاح ١٢)	-	-	-	-	٤٥٦,٩٠٠	٤٥٦,٩٠٠
إستبعادات*	-	(٣٤٥,٧٦٩)	(٣٤٥,٧٦٩)	(٦٠٨,٦٦٦)	-	(٦٠٨,٦٦٦)
الإطفاء للسنة	-	(٦١٤,٦١٦)	(٦١٤,٦١٦)	-	(٦٦٢,٢٦٢)	(٦٦٢,٢٦٢)
رصيد نهاية السنة	-	٩٣٠,٧٨٣	٩٣٠,٧٨٣	-	١,٦٨٨,٤٨٢	١,٦٨٨,٤٨٢

* تم إطفاء الشهرة المبين أعلاه نتيجة لقيام الشركة العربية الأردنية المتحدة للإستثمار والوساطة المالية (شركة تابعة) ببيع شركة المرشدون العرب المساهمة الخاصة خلال العام ٢٠١٦ وكما يرد في إيضاح (٢) حول القوائم المالية الموحدة.

١٤- موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٥,٠٩١,٦٧٥	١٥,٩٢٤,٥٤٢	فوائد وإيرادات برسم القبض
١,٣٣٠,١٢٢	١,٤١٦,٥٨٢	إيجارات ومصروفات مدفوعة مقدماً
١٨,٠٦٤,٢٤٩	١٨,٦٨٠,٩٠٢	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة*
٢٤٢,٢٢٧	٢٥٤,٥٧٣	مخزون القرطاسية والمطبوعات
٤٥١,٢٨١	٤٥٦,٣٦٣	التأمينات المستردة
١,٠٨٨,٣٥١	١,٣٩٧,٣١٠	أخرى
٣٦,٢٦٧,٩٠٥	٣٨,١٣٠,٢٧٢	المجموع

* فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٧,٤٠٤,٧٢٧	١٨,٨٩٠,٢٤٩	رصيد بداية السنة
١,٩٨٥,٥٧٨	١,١٥٨,٢٥٧	إضافات
(٥٠٠,٠٥٦)	(٤١,٦٠٤)	إستبعادات
١٨,٨٩٠,٢٤٩	٢٠,٠٠٦,٩٠٢	
(٨٢٦,٠٠٠)	(١,٣٢٦,٠٠٠)	مخصص العقارات المستملكة **
١٨,٠٦٤,٢٤٩	١٨,٦٨٠,٩٠٢	رصيد نهاية السنة

** بموجب قانون البنوك الأردني. يتوجب بيع المباني والأراضي التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة على العملاء خلال سنتين من تاريخ إستملكها. وللبنك المركزي في حالات إستثنائية أن يمدد هذه المدة لسنتين كحد أقصى وبموجب تعميم البنك المركزي الاردني رقم ٤٠٧٦/١/١٠ بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤. حيث قام البنك بإحتساب مخصص تدريجي لقاء العقارات المستملكة لقاء ديون والتي قد مضى على استملكها فترة تزيد عن ٤ سنوات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

* فيما يلي ملخص الحركة على مخصص عقارات مستملكة:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٢٦,٠٠٠	٨٢٦,٠٠٠	رصيد بداية السنة
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	المخصص خلال السنة
٨٢٦,٠٠٠	١,٣٢٦,٠٠٠	رصيد نهاية السنة

١٥ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول						
٢٠١٦			٢٠١٧			
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣,٠٨٦,٣٣٤	٢,٤١٨,٣٠٢	٦٦٨,٠٣٢	٣,٢٨٧,٠١٨	٣,٢٢٤,٣٥٤	٦٢,٦٦٤	حسابات جارية وحت الطلب
٤١٧,٣٨٨,٠٩٤	١٩٣,١٧٨,١٣٨	٢٢٤,٢٠٩,٩٥٦	٤٠٤,٠٥٢,٨٦١	٢٢٧,٤٢٢,٢٤١	١٧٦,٦٣٠,٦٢٠	ودائع لأجل تستحق خلال ٣ أشهر
-	-	-	٨٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٨٠,٠٠٠,٠٠٠	ودائع لأجل أكثر من سنة
٤٢٠,٤٧٤,٤٢٨	١٩٥,٥٩٦,٤٤٠	٢٢٤,٨٧٧,٩٨٨	٤٨٧,٣٣٩,٨٧٩	٢٣٠,٦٤٦,٥٩٥	٢٥٦,٦٩٣,٢٨٤	المجموع

١٦- ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٧		أفراد	شركات كبرى	منشآت صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار		دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
حسابات جارية وحت الطلب		٧٧,٦٩٣,٦١١	١٠٦,٦٠١,٦٣١	٤٠,٤٠٩,٦١٢	٢٣,٤١١,٩٤٦	٢٤٨,١١٦,٨٠٠
ودائع التوفير		١٩٤,٢٧٠,٢١١	٣,٤٦٩,٣٠٨	١,٠٦٧,٨٨٤	٩,١٩٣	١٩٨,٨١٦,٥٩٦
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار		٤١٥,٤٩٧,٩٥٩	٧٣,٨٣٨,٢١٦	١٣,٠٧٦,٩٢٢	١٠١,٣٦٩,١٦٨	٦٠٣,٧٨٢,٢٦٥
المجموع		٦٨٧,٤٦١,٧٨١	١٨٣,٩٠٩,١٥٥	٥٤,٥٥٤,٤١٨	١٢٤,٧٩٠,٣٠٧	١,٠٥٠,٧١٥,٦٦١
٣١ كانون الأول ٢٠١٦						
حسابات جارية وحت الطلب		٩٦,٠٧٠,٨٤٧	١٤٣,٢٩٥,٩٠٦	٤٠,٠٦٦,٢٥٩	٢٧,٢٩٩,٥١٩	٣٠٦,٧٣٢,٥٣١
ودائع التوفير		١٨٢,٠٦٣,٠٨٨	٣,٤٣١,٧٦٥	١,٧٨٤,٢٧٠	٤,٣٥٩	١٨٧,٢٨٣,٤٨٢
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار		٣٩٦,٤١٨,٨٨٨	٧١,٨٢٨,٢٧٠	١٣,٢٨٣,٩٥٠	١٠٢,٠٠٩,٣٤٦	٥٨٣,٥٤٠,٤٥٤
المجموع		٦٧٤,٥٥٢,٨٢٣	٢١٨,٥٥٥,٩٤١	٥٥,١٣٤,٤٧٩	١٢٩,٣١٣,٢٢٤	١,٠٧٧,٥٥٦,٤٦٧

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٨٩,٣٤٠,٣٠٧ دينار. كما بلغت الودائع الحكومية خارج المملكة ٣٥,٤٥٠,٠٠٠ دينار. أي ما نسبته ١١,٨٨٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (١٢٩,٣١٣,٢٢٤ دينار أي ما نسبته ١٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٢٤١,٢٩٢,١٩٦ دينار أي ما نسبته ٢٢,٩٦٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢٩٣,٥٩٩,٤٨٣ دينار أي ما نسبته ٢٧,٢٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٣,٠٩٧,٣٠٢ دينار أي ما نسبته ٠,٣٠٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧. منها ٥,١٢٨ دينار لدى فرع قبرص و ٣,٠٩٢,١٧٤ دينار لدى فروع الأردن (٣,٤٤٣,١٦٤ دينار أي ما نسبته ٠,٣٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ منها ١٢,٨٨٦ دينار لدى فرع قبرص و ٣,٤٣٠,٢٧٨ دينار لدى فروع الأردن).
- بلغت الودائع الجامدة ١,٤٦٠,٦٦٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٤٦٢,٣١٤ دينار في السنة السابقة).

١٧- أموال مقترضة من البنك المركزي الأردني

يمثل هذا البند مبالغ مقترضة من البنك المركزي الأردني معاد إفراضها للعملاء لتمويل مشاريع إنتاجية بسعر فائدة ١,٧٥٪ وتستحق بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٨.

١٨- تأميمات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٤٩,٤١٢,٣٠٤	٤٦,٦٢٦,٢٩٤	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
١٣,٠٤٨,٢٧٠	١٣,٠٦٦,٧٥٠	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
٦٢,٤٦٠,٥٧٤	٥٩,٦٩٣,٠٤٤	المجموع

١٩- مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧				
رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	رصيد نهاية السنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١,٧٧٧,٠٧٧	٢٣٦,٥٢٩	(٢٧٦,٦٥٦)	١,٧٣٦,٩٥٠	
مخصص تعويض نهاية الخدمة				
١٢٧,٠٠٠	-	-	١٢٧,٠٠٠	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
٨٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	(٨٠,٠٠٠)	٦٠,٠٠٠	مخصصات أخرى
١,٩٨٤,٠٧٧	٢٩٦,٥٢٩	(٣٥٦,٦٥٦)	١,٩٢٣,٩٥٠	المجموع

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦				
رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	رصيد نهاية السنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١,٥١٣,١٩٩	٤٢٠,٠٢٦	(١٥٦,١٤٨)	١,٧٧٧,٠٧٧	
مخصص تعويض نهاية الخدمة				
١٢٧,٠٠٠	-	-	١٢٧,٠٠٠	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
٨٠,٠٠٠	-	-	٨٠,٠٠٠	مخصصات أخرى
١,٧٢٠,١٩٩	٤٢٠,٠٢٦	(١٥٦,١٤٨)	١,٩٨٤,٠٧٧	المجموع

٢٠- ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٩,٥٠٩,٣٧٤	٩,٩٧٥,٨٢٥	رصيد بداية السنة
(١٠,٤٤٠,٦٦٣)	(١٠,٧٨٥,٥٧٣)	ضريبة الدخل المدفوعة
١٠,٩٠٧,١١٤	٨,٥٩٥,٥٣٤	ضريبة الدخل المستحقة
٩,٩٧٥,٨٢٥	٧,٧٨٥,٧٨٦	رصيد نهاية السنة

ب - تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٠,٩٠٧,١١٤	٨,٥٩٥,٥٣٤	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
(٧١,٣٤٩)	٣,٧٧٤	إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة

ج - الوضع الضريبي

قام البنك بالتوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لكافة السنوات المالية حتى نهاية عام ٢٠١٤. وتم خلال عام ٢٠١٧ التنسيب بفتح ملف عام ٢٠١٤ للإطلاع ولن يترتب على البنك أية أعباء ضريبية إضافية لتلك السنة. تم تقديم كشف التقدير الذاتي للبنك عن أعوام ٢٠١٥ و ٢٠١٦ في موعده القانوني ودفع الضرائب المعلنة ولم يتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بعد.

تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن بما يخص الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية (الشركة التابعة) حتى نهاية العام ٢٠١٤. كما قامت بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للأعوام ٢٠١٥ و ٢٠١٦. هذا ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتدقيق حسابات الشركة عن تلك السنوات حتى تاريخه.

تم التوصل إلى تسوية نهائية للضريبة بما يخص البنك في قطر حتى نهاية العام ٢٠١٦.

تم التوصل إلى تسوية نهائية للضريبة بما يخص فرع قبرص حتى نهاية العام ٢٠١٦.

قام البنك بأخذ مخصصات لمواجهة الأعباء الضريبية المتوقعة عن السنوات المعلنة والشاملة السنوات المذكورة أعلاه وبرأي إدارة البنك والمستشار الضريبي أن المخصصات المستدركة في القوائم المالية الموحدة كافية لمواجهة أية أعباء ضريبية مستقبلاً.

د - موجودات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		٣١ كانون أول ٢٠١٧				الحسابات المشمولة
٢٠١٦	٢٠١٧	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد بداية السنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٢٠,٨١٧	٤٢٠,٨١٧	١,٢٠٢,٣٣٥	-	-	١,٢٠٢,٣٣٥	مخصص تدني التسهيلات
٥١٥,٦٠٣	٥١١,٨٢٩	١,٤٦٢,٣٦٥	١٨٠,٠٠٠	(١٩٠,٧٨٣)	١,٤٧٣,١٤٨	مخصص تعويض نهاية الخدمة*
٩٣٦,٤٢٠	٩٣٢,٦٤٦	٢,٦٦٤,٧٠٠	١٨٠,٠٠٠	(١٩٠,٧٨٣)	٢,٦٧٥,٤٨٣	المجموع

* لم يتم إحتساب موجودات ضريبية مؤجلة على كامل رصيد مخصص تعويض نهاية الخدمة كون جزء منها يعود إلى بنك الاستثمار العربي الأردني - قطر.

إن الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٨٦٥,٠٧١	٩٣٦,٤٢٠	رصيد بداية السنة
١٢٦,٠٠٠	٦٣,٠٠٠	المضاف
(٥٤,٦٥١)	(٦٦,٧٧٤)	المستبعد

رصيد نهاية السنة	٩٣٦,٤٢٠	٩٣٢,٦٤٦
------------------	---------	---------

هـ - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٣,٤٧٤,٠٦٥	٢٥,٧٧٤,٢٥٧	الربح المحاسبي
(١,٣٦٢,٠٩٨)	(٢,٣٦٢,١١٩)	أرباح غير خاضعة للضريبة
١,٢٤٦,٠٢٧	١,٣٧٨,٧٥٢	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
٣٣,٣٥٧,٩٩٤	٢٤,٧٩٠,٨٩٠	الربح الضريبي
%٣٢,٣٧	%٣٣,٣٦	نسبة ضريبة الدخل الفعلية
١٠,٩٠٧,١١٤	٨,٥٩٥,٥٣٤	ضريبة الدخل للسنة

وفقاً لقانون ضريبة الدخل النافذ إعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٥، تم احتساب مصروف ضريبة الدخل بواقع ٣٥٪.

تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية لفرع البنك في قبرص ١٢,٥٪ والشركة التابعة في قطر ١٠٪، وتبلغ نسبة ضريبة الدخل للشركات التابعة العاملة في الأردن ٢٤٪.

تم احتساب قيمة الموجودات الضريبية المؤجلة بواقع ٣٥٪ من أرصدة مخصصات الديون وتعويض نهاية الخدمة كما في نهاية الأعوام ٢٠١٧ و ٢٠١٦، وبرأينا أن الموجودات الضريبية ستتحقق خلال الفترات المقبلة للبنك.

٢١- مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣,٥٦٤,٥٤٣	٤,١٩٧,٧٢٦	فوائد مستحقة غير مدفوعة
١٧٧,٤٥٠	-	عمولات وإيرادات مقبوضة مقدماً
٩٥٣,١٧٩	٨٣٢,٠٠٧	أمانات دائنة
٢,٠٩٢,٠٥١	١,٣٣٠,١٧٣	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٤٢,٢٤٣	٣٤,١١٩	شيكات وحوالات برسم الدفع
٧,٠٢٢,٩٥٦	١,٩٠٤,٢٧٧	شيكات البنك الصادرة بالدينار
٨٦,٩٣١	١١٠,١٥٦	تأمينات الصناديق الحديدية
١١٧,٤٠٧	١٣١,٠٤١	ذمم دائنة
٣٠٥,٢٧٢	٣٣٥,٦٩٩	دائنون متفرقون
١,٠١٥,٤٤٣	١,٢٢٣,٠١٠	أرباح غير موزعة
٧٣,٨٧٣	٩٠,٩٣٦	أمانات ضريبة الدخل
٥١٦,٥٢٢	٣٨,٥١٨	تأمينات محتجزة
٧٥١,٢٣٥	٨٢٠,٠٥٩	أخرى

٢٢- رأس المال المكتتب به (المدفوع)

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار موزعاً على ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم، قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

٢٣- علاوة إصدار أسهم

تم خلال العام ٢٠١٢ زيادة رأس مال بنك الاستثمار العربي الأردني - قطر من ٢٥ مليون دولار أمريكي إلى ٥٠ مليون دولار أمريكي من خلال إصدار أسهم بسعر إصدار ١,١٦ دولار أمريكي شاملة علاوة إصدار مقدارها ٠,١٦ دولار أمريكي أي ما مجموعه ٤ مليون دولار أمريكي حيث كانت حصة بنك الاستثمار العربي الأردني ٢ مليون دولار أمريكي (أي ما يعادل ١,٤١٨,٠٠٠ دينار أردني).

٢٤- الإحتياطيات

الاحتياطي القانوني

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك والشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

إحتياطي المخاطر المصرفية العامة

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

إن الإحتياطيات المقيّد بالتصرف بها هي كما يلي:

اسم الإحتياطي	المبلغ	طبيعة التقييد
	دينار	
الإحتياطي القانوني	٢٩,٢٧٩,١٣١	حسب قانوني البنوك والشركات
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	٥,٨٨٨,٥٥١	حسب تعليمات البنك المركزي الأردني

٢٥- فروقات ترجمة عملات أجنبية

هي فروقات ناتجة عن ترجمة صافي الاستثمار في الشركة الحليفة والفروع الخارجية عند توحيد القوائم المالية للبنك، وبيان الحركة عليها كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
(٧٥٤,٧٤٢)	(٤,١٧٨,٦٥٤)	الرصيد في بداية السنة
(٣,٤٢٣,٩١٢)	١,٧٩٩,٤٣٤	الحركة خلال السنة
(٤,١٧٨,٦٥٤)	(٢,٣٧٩,٢٢٠)	الرصيد في نهاية السنة

٢٦- إحتياطي القيمة العادلة - صافي بعد الضريبة

إن تفاصيل بند إحتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل هي كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
(١,٠١٧,٨٢١)	(١,٤٢٩,٢٢٧)	الرصيد في بداية السنة
(٥٢٦,٨٣٣)	(٢٤٦,٨٤٧)	خسائر غير متحققة
١١٥,٤٢٧	٢,٢٦٢	أرباح متحققة منقولة للأرباح المدورة
(١,٤٢٩,٢٢٧)	(١,٦٧٣,٨١٢)	الرصيد في نهاية السنة

٢٧- أرباح مدورة

إن الحركة على الأرباح المدورة هي كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢٠,٧٤٧,٤١٦	٢٠,٦٠٣,٧١٤	الرصيد في بداية السنة
٢١,٠٠٦,١٨٤	١٥,٩٨٤,٠٥١	الربح للسنة
(١٢٥,٤٣٨)	١,٩٦٠	أرباح بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الموحدة
(٣,٠٥٢,٥٧٣)	(٢,٤٢١,٤٢١)	المحول إلى الإحتياطيات
٢٨,١٢٥	-	أثر إستبعاد شركة تابعة
(١٨,٠٠٠,٠٠٠)	(١٨,٠٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
٢٠,٦٠٣,٧١٤	١٦,١٦٨,٣٠٤	الرصيد في نهاية السنة

يشمل رصيد الأرباح المدورة ٩٣٢,٦٤٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٩٣٦,٤٢٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
مقيد التصرف فيه مقابل منافع ضريبية مؤجلة.

٢٨- أرباح مقترح توزيعها للهيئة العامة

أوصى مجلس الإدارة للهيئة العامة توزيع ما نسبته ٩٪ من رأس المال نقداً على المساهمين أي ما يعادل ١٣,٥٠٠,٠٠٠ دينار وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين. (تم خلال العام ٢٠١٧ توزيع ما نسبته ١٢٪ من رأس المال نقداً أي ما يعادل ١٨,٠٠٠,٠٠٠ دينار عن العام ٢٠١٦).

٢٩- حقوق غير المسيطرين

يمثل هذا البند كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ حصة المساهمين الآخرين بواقع ٥٠٪ ناقص سهمين من صافي حقوق المساهمين في شركة بنك الاستثمار العربي الأردني في قطر (شركة تابعة).

٣٠- الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة: للافراد (التجزئة):
٤,٦٥٨,٣٥٧	٤,٩٥٥,٠٩٨	قروض
٢,٢٠٤,٥٦٥	١,٥٤٦,١٦٨	بطاقات الائتمان
٤,٧٧١,٨٠٦	٥,٧٤٢,٤٢٨	القروض العقارية
		الشركات الكبرى
٨,٥٥٨,١٨٥	١٢,١٣٩,٢٦٣	قروض
٦,٣٦٩,٥٥٧	٥,٧٢٧,٢٥٥	جاري مدين
		المنشآت الصغيرة والمتوسطة
٣,٨٥٣,٥٧٩	٤,٥٦٢,٧٠١	قروض
٣,٨١٥,٦٢٩	٢,٢٤٥,٧٦٧	جاري مدين
٩,٤٢٣,٥٥٤	٩,٨٩٨,٧٨٩	الحكومة والقطاع العام
٣٦١,١٥١	١٠٤,٣١٥	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
٢,٦٨٤,٦٨٩	٣,٠٢٠,٢٥٠	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣١,٤٣٨,٥٥١	٣٠,٨٦٥,٦٥٧	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٧٨,١٣٩,٦٢٣	٨٠,٨٠٧,٦٩١	المجموع

٣١- الفوائد المدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٦,٠٠٨,٩٨٦	١١,٣٩٧,٧٤٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء:
١,٤٢٢,٤٠٤	٢,١٥٧,٢٨٢	حسابات جارية وحت الطلب
١,١٤٥,٤٤٢	١,٣٣٧,٧٠٧	ودائع توفير
١٦,٥٩٦,٥١١	١٨,٣٤٢,٢٥٦	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١,١٧٣,٩٠٥	١,٠٩٠,٩٤٢	تأمينات نقدية
١,٤٨٨,٣٦٣	١,٤٨٧,٧٢١	رسوم ضمان الودائع
٢٧,٨٣٥,٦١١	٣٥,٨١٣,٦٥١	المجموع

٣٢- صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		عمولات دائنة:
١,٧٣٠,٢٩٧	١,٦٢١,٥٥٩	عمولات تسهيلات مباشرة
٧,٦٢٠,٩٧٠	٨,١٠٠,١٤٩	عمولات تسهيلات غير مباشرة
(١,٢٨٩,٦٣٨)	(١,٢٥٢,٨٤٥)	ينزل: عمولات مدينة
٨,٠٦١,٦٢٩	٨,٤٦٨,٨٦٣	صافي إيرادات العمولات

٣٣- أرباح عملات أجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣,٧٣٣,٤٢١	٣,٤٤٩,٥٠٤	ناجّة عن التداول
١٧١,٥٩٩	١٣٦,٦٥٨	ناجّة عن التقييم
٣,٩٠٥,٠٢٠	٣,٥٨٦,١٦٢	المجموع

٣٤- (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل حسب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) هي كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧			
مجموع	(خسائر) غير متحققة	أرباح متحققة	
دينار	دينار	دينار	
(٧,٩٢٤)	(١٩,٢٤٢)	١١,٣١٨	أسهم شركات
(٧,٩٢٤)	(١٩,٢٤٢)	١١,٣١٨	المجموع
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦			
مجموع	(خسائر) غير متحققة	(خسائر) متحققة	
دينار	دينار	دينار	
(١٤٥,٠٩٥)	(٤١,٠٣٦)	(١٠٤,٠٥٩)	أسهم شركات
(١٤٥,٠٩٥)	(٤١,٠٣٦)	(١٠٤,٠٥٩)	المجموع

٣٥- توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٣٤٤,١٠٩	٣٠٩,٦٣٤	عوائد توزيعات أسهم شركات محلية
٩٢,٥١٣	٧٤,٠١٠	عوائد توزيعات أسهم شركات أجنبية
٤٣٦,٦٢٢	٣٨٣,٦٤٤	المجموع

٣٦- إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٦٢٨,٤٠٢	٢٧,١٤٧	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
(٣,٨٥٦)	٧,٩٤٦	أرباح (خسائر) بيع عقارات مستملكة
١١٢,٤٨٦	١٣٠,٧٥٤	عوائد حقائب مالية مدارة
٥٥,٦٧١	٥٣,٤٠٤	عمولة تحويل راتب
٦٠,٨٩٦	٢٨,٦٩٨	إيرادات متاجرة أسهم لصالح العملاء
-	٨٠,٠٠٠	إيرادات مستردة لمخصصات سابقة
٣,٤٩٢,٢٩٨	٨٤٠,٧٦١	إيرادات مستردة من ديون معدومة
٦,٥١٨	١٣,١٧٨	إيرادات من شركات تابعة
٥٢,٧٢٤	٤٤٧,٥١٦	إيرادات رعاية البطاقات الائتمانية
١١٢,٩٨٤	٨٧,٦٧٨	إيرادات متنوعة
٤,٥١٨,١٢٣	١,٧١٧,٠٨٢	المجموع

٣٧- نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
١٤,٠٥٧,١٥٢	١٣,٥٣٥,٠٣٩	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
١,٤٠١,١٩٤	١,٤٣٢,٤٦٢	مساهمة البنك في الضمان الإجتماعي
٤٦٦,٢١٢	٤٧٨,٤٣١	مساهمة البنك في صندوق الإيداع
١٨١,٠٠٠	١٧٨,٧٦٠	تأمين على حياة الموظفين
٦٧٠,٣٥٤	٧٠١,٥٢٢	نفقات طبية
٤٥,٧٦٥	٥٥,٥٥٩	تدريب الموظفين
٢٥١,٤٧٠	٢٦٥,٣٦٥	مياومات سفر
٦٥,٦٧٣	٩٣,٠٥٧	أخرى

٣٨- مصاريف أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢,٤٧٠,٥٦٠	٢,١٦٨,٧١٥	الإيجارات
٤٦٧,٠١٠	٢٩٩,٧٦٣	قرطاسية ومطبوعات
٦٨١,٢٣٣	٧٦٣,٠٩٥	إشتراكات
٢٥٧,٨٤٤	٢٣٣,٨٢١	أتعاب محاسبة وتدقيق
١,٠٤٩,٤٨٥	٨٨٢,٤٢١	هاتف وتلكس وبريد وطابع
١٩١,١٤٥	١٦٧,٥٥٦	مصاريف تأمين
٥٨٧,٥١٤	٦٥٧,٩٨٢	صيانة وتصليلات
١,٥٦٤,١٣٥	١,٨١٥,٦٦٠	خدمات عامة
١٤٤,٣٩٣	١٤٥,٣٧٩	خدمات سويقت
٢٩٨,٧١٦	٢٩٥,٤٣٧	الأمن والحماية
١٣٤,٠٠٢	١٠٨,١٨٣	التبرعات
٥٥,٠٠٠	٥٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢٣٥,٧٠٩	٧٤٣,٨٧٤	نفقات أعضاء مجلس الإدارة
١٤٩,٢٩٨	١٨٨,٥٤٩	رسوم تعامل البنك بالعملة الأجنبية
٧٧,٤٤٥	٩٩,٠٢١	رسوم تسجيل ورخص حكومية
٤٤٧,٤٩٨	٣٣٤,٨٤٤	مصاريف الرهن والتأمين
٢٦٤,٦٦٧	٢٦٦,٣٩٥	إستشارات
٧,٥٢٤	١٧,٥٠٠	مصاريف المقاصة الآلية
٤٥,٠٨١	٢٠٣,٠١٣	رسوم المسقفات
٢٥٨,٤٣٨	٢٥٩,٧٤١	مصاريف تسويق دعاية وإعلان
٧٦٦,٣٥٨	٩٧١,٦٩٩	مصاريف حاسوب والصرفات الآلية
١,٢٤٣,٤٣٣	١,٠٤٨,٦١٢	مصاريف أخرى
١١,٣٩٦,٤٨٨	١١,٧٢٦,٢٦٠	المجموع

٣٩- حصة السهم من الربح للسنة (مساهمي البنك) الأساسي والمخفض

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢١,٠٠٦,١٨٤	١٥,٩٨٤,٠٥١	الربح للسنة - قائمة (ب)
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم

٠,١٤٠	٠,١٠٧	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة (مساهمي البنك)
-------	-------	---

٤٠- النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٧٣,٦٧٩,١٠٥	٧٠,١٧٩,٩٦٩	
٧٣,٦٧٩,١٠٥	٧٠,١٧٩,٩٦٩	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني تستحق خلال ثلاثة أشهر
٢٢٤,١٠٦,٥٦٨	٢٥٤,٨٩٥,١٠٩	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٤٢٠,٤٧٤,٤٢٨)	(٤٠٧,٣٣٩,٨٧٩)	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
(١٢٢,٦٨٨,٧٥٥)	(٨٢,٢٦٤,٨٠١)	المجموع

٤١- معاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأسمال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
٣١ كانون الأول			
٢٠١٦	٢٠١٧		
دينار	دينار		
٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	الشركة العربية الأردنية المتحدة للإستثمار والوساطة المالية
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٪٥٠ + سهمين	بنك الاستثمار العربي الأردني / قطر

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة			الشركات التابعة	بنود داخل قائمة المركز المالي:
٣١ كانون الاول		أخرى*	الشركة الخليفة	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية		
٢٠١٦	٢٠١٧				دينار	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢٥,٩٣٩,٨١٠	١٥٧,٩١٩,٧٠٩	٦,٨١١,١٧٧	١٧,٩٦٢,٠٣٨	١٠٦,٤٧٩,٦٢١	٢٦,٦٦٦,٨٧٣	إجمالي ودائع جهات ذات علاقة لدى البنك
٦٣,٦٨٧,٤٤٧	٣٩,٤٣٢,٤٦٣	-	٢٣,٧٩٧,٨٤٨	-	١٥,٦٣٤,٦١٥	إجمالي ودائع البنك لدى جهات ذات علاقة
٢,٥٠٧,٨٥٩	٢,٦٩٤,٩٧٥	٢,٣٦٣,٣٠٠	-	٣٣١,٦٧٥	-	قروض وتسهيلات ممنوحة لجهات ذات علاقة
						بنود خارج قائمة المركز المالي:
١٦٠,٠٠٠	١٧,٠٩٨,٠٨١	-	-	-	١٧,٠٩٨,٠٨١	إعتمادات وكفالات
١٢,١١١,٢٦٦	٩,٢٣٧,٤٢٢	-	-	-	٩,٢٣٧,٤٢٢	حسابات مدارة

* يمثل هذا البند ودائع وتسهيلات الموظفين من غير مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا.

عناصر قائمة الدخل:					فوائد وعمولات دائنة	فوائد وعمولات مدينة
٢٠١٦	٢٠١٧	١٥٨,٣٦٠	١٥٠,٦٧١	١٩,٦٩٣	١١٩,٩٥٢	١,٣٠٢,٢١٩
٣٤٦,٢١٧	٤٤٨,٦٧٦	١٥٨,٣٦٠	١٥٠,٦٧١	١٩,٦٩٣	١١٩,٩٥٢	١,٣٠٢,٢١٩
٤,٦٠٢,٧٢٥	٤,٧٠٨,١٩٠	٤٠٥,٣٩٠	٣٣٥,٢٢٩	٢,٦٦٥,٣٥٢	١,٣٠٢,٢١٩	١,٣٠٢,٢١٩

- تم إستبعاد الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة له.
 - بلغ أدنى نسبة فائدة على القروض لذوي العلاقة (إسكان الموظفين) ٤٪، أما أعلى نسبة فائدة مدفوعة لذوي العلاقة هي ٧,٢٥٪.
 - إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للجهات ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.
- فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
٢,٠٣٠,٢٦٣	١,٨٧٥,٥٧٢	رواتب ومكافآت ومنافع أخرى
٢١,١٥٠	٣١,٨٣٧	نفقات سفر وإقامة
٢,٠٥١,٤١٣	١,٩٠٧,٤٠٩	المجموع

٤٢- إدارة المخاطر

أولاً: الإفصاحات الوصفية

المخاطر هي جزء أساسي من أعمال البنوك والإطار العام لإدارة المخاطر في البنك يقوم على تحديد وفهم وتقييم المخاطر التي تواجه عمل البنك والتأكد من بقائها ضمن المستويات المحدودة والمقبولة واتخاذ الإجراءات اللازمة لتقليل المخاطر للوصول إلى التوازن الأمثل بين عاملي المخاطرة والعائد.

سياسات إدارة المخاطر بالبنك يتم تحديثها لتحديد وتحليل هذه المخاطر ووضع سقف ووضوابط المخاطر ومراقبة المخاطر من خلال نظام معلومات المخاطر.

يقوم البنك دورياً بمراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر لعكس أي تطورات في السوق وبما يتفق وأفضل الممارسات في هذا المجال. دائرة المخاطر في البنك هي الجهة المسؤولة عن إدارة المخاطر في البنك بناءً على استراتيجيات سياسات معتمدة من قبل مجلس الإدارة إضافة إلى ذلك فإن لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة تقوم بمراجعة أعمال إدارة المخاطر بالبنك ورفع تقارير دورية لمجلس الإدارة تبين مدى توافق المخاطر القائمة مع السياسات المعتمدة ومستويات المخاطر المقبولة.

ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة الإستثمار هما جزء من عملية إدارة المخاطر في البنك. علاوة على أن كافة مراكز العمل مسؤولة عن تحديد المخاطر المرتبطة بمجال عملها ووضع الضوابط الرقابية المناسبة بها. وأهم أنواع المخاطر هي مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر التشغيل ومخاطر السوق التي تتضمن مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر حدوث خسائر نتيجة تخلف أو عجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك. وهي من أهم المخاطر التي تواجه أعمال البنك لذا تقوم الإدارة وبمجرد إدارة التعرض لمخاطر الائتمان. والذي ينجم بشكل رئيسي في نشاط القروض ونشاط الاستثمار في أدوات الدين إضافة إلى مخاطر الائتمان المرتبطة بالأدوات المالية خارج الميزانية مثل التزامات القروض غير المستغلة والإعتمادات والكفالات.

قياس مخاطر الائتمان

١ - أدوات الدين:

يستخدم التصنيف الخارجي الصادر عن مؤسسات التصنيف الدولية مثل (Standard & Poor) و(MOODY'S) أو ما يعادلها في إدارة مخاطر التعرض الائتماني لأدوات الدين. وضمن التصنيفات المحددة وحسب تعليمات الجهات الرقابية في الدول التي يتواجد البنك فيها فروع أو شركات تابعة.

٢ - الرقابة على سقوف المخاطر وسياسات مخفضات مخاطر الائتمان:

يعمل البنك على إدارة السقوف والرقابة على مخاطر التركيزات الائتمانية على مستوى العميل (فرد أو مؤسسة) وحجم التعرض الائتماني لكل قطاع أو منطقة جغرافية.

ويقوم البنك بتحديد مستويات مخاطر الائتمان المقبولة من خلال وضع سقوف لمقدار المخاطر المقبولة للعلاقة مع المقترض الواحد أو مجموعة المقترضين ولكل قطاع أو منطقة جغرافية.

هذه المخاطر تراقب بشكل مستمر وخاضعة للمراجعة السنوية أو الدورية وحجم التعرض الفعلي مقابل السقوف يتم مراقبته يومياً.

أساليب تخفيض مخاطر الائتمان

يعتمد البنك على عدة أساليب وممارسات لتخفيف مخاطر الائتمان منها الحصول على ضمانات حيث يتم قبول الضمانات وفقاً لمعايير وأسس معتمدة.

وأبرز أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي:

- الرهونات العقارية
- رهن الأدوات المالية مثل الأسهم
- الكفالات البنكية
- الضمان النقدي
- كفالة الحكومة

كذلك فإن البنك يعتمد الأساليب التالية لتحسين نوعية الائتمان وتخفيف المخاطر:

- إتباع نظام الموافقة الثلاثية في منح الائتمان.
- صلاحية الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى إداري لآخر وتعتمد على حجم محفظة العميل ومستوى التعرض والاستحقاق ودرجة مخاطرة العميل.
- فصل تام بين إدارات تسويق الائتمان (الأعمال) وإدارات تحليل ورقابة الائتمان.

ثانياً: الإفصاحات الكمية

(١/٤٢) مخاطر الائتمان:

١- التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى):

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		بنود داخل المركز المالي:
٥٨,٣٤٠,٦٥٠	٥١,٧٢٥,٠٨٢	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
٢٢٤,١٠٦,٥٦٨	٢٥٤,٨٩٥,١٠٩	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٧,٣١٢,١١٤	١٦,٥٣٥,٤٦٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		التسهيلات الائتمانية بالصافي:
١٠٠,٩٩٨,٠٤٠	٩٩,١٤٣,٨٤٧	الأفراد
٩٥,٠٩٨,٥٤٩	٨٨,٩٠٨,٢٧٨	القروض العقارية
٣٢٨,٧٥٩,٢٦٠	٣٢٨,٤٩٣,٩٥٥	الشركات الكبرى
٣٨,٦١٣,٨٧٧	٣٥,٧٤٦,٧٠٦	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
١٨٩,٧٣٧,٠٧٦	٢٠٢,٨٧٠,١١٠	الحكومة والقطاع العام
		سندات وأسناد وأذونات:
٥٩٤,٠٢٨,٣٣٣	٥٩٧,٥٦٩,٨٦٧	ضمن موجودات مالية بالتكلفة المطفأة بالصافي
١٥,٠٩١,٦٧٥	١٥,٩٢٤,٥٤٢	الموجودات الأخرى
١,٦٧٢,٠٨٦,١٤٢	١,٦٩١,٨١٢,٩٥٦	المجموع
		بنود خارج المركز المالي:
٨٦,٨٦٥,٧٣٣	٧٦,٦٥٠,٤٦٠	كفالات
٢٧,٤٦٣,١١٥	٣٢,٨٩٣,٨٧٩	إعتمادات
٢٧,٤٦٦,١٨٨	٥٥,٢٧٣,٩٢٧	قبولات
٣٥,٠٥٦,٥١٩	٤٨,٣٥٠,٠٣٩	سقوف تسهيلات غير مستغلة
١٧٦,٨٥١,٥٥٥	٢١٣,١٦٨,٣٠٥	المجموع
١,٨٤٨,٩٣٧,٦٩٧	١,٩٠٤,٩٨١,٢٦١	الإجمالي

يقوم البنك بأخذ ضمانات نقدية وعينية ممتثلة في ضمانات عقارية وأسهم وذلك لتخفيض حجم المخاطر الائتمانية التي قد يتعرض لها البنك.

الجدول أعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر التعرض الائتماني للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ دون أخذ الضمانات أو مخفضات مخاطر الائتمان الأخرى بعين الاعتبار.

بالنسبة لبنود الموجودات داخل القوائم المالية الموحدة، فإن التعرض الوارد أعلاه قائم على أساس الرصيد كما ظهر في القوائم المالية الموحدة.

٢- تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٧	الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متدنية المخاطر	٨,٣٥٤,٣٠٤	٢,٩٨٧,٧٥٤	١٣,٥٧٢,٢٣١	٧١٧,٥٤٦	٧٩٩,٢٧٣,٢٦٨	-	٨٢٤,٩٠٥,١٠٣
مقبولة المخاطر	٩١,٦١٦,٨١٨	٨٥,٨٥٥,٤٢٣	٣٣١,٩٨٩,٢٣٢	٢٠,٨٥٢,٢٩٦	٣٢,١١٨,٨٤٤	٢٨١,٧١٣,٩٧٣	٨٤٤,١٤٦,٥٨٦
منها مستحقة:							
لغاية ٣٠ يوم	٢٥,٨١٣	١٦,٣١٧	-	-	-	-	٤٢,١٣٠
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	-	-	-	١٢,٨٤١	-	-	١٢,٨٤١
تحت المراقبة	٢,١٤٣,٩٧٥	٤,٨٨٣,٩٥٧	-	١٣,٤٦٢,٥٤٧	-	-	٢٠,٤٩٠,٤٧٩
غير عاملة:							
دون المستوى	٦١٦,٢٧٧	١,٠٤٦,٥٩٨	-	-	-	-	١,٦٦٢,٨٧٥
مشكوك فيها	١,١٦١,٦٧٤	٨٥٣,١٧٢	-	٢,٢١٣,٤٧٨	-	-	٤,٢٢٨,٣٢٤
هالكة	١,٣٦٣,٧١٩	٣,١٣٩,٧٢٢	-	٥,٨٢٦,٢٠٠	-	-	١٠,٣٢٩,٦٤١
المجموع	١٠٥,٢٥٦,٧٦٧	٩٨,٧٦٦,٦٦٦	٣٤٥,٥٦١,٤٦٣	٤٣,٠٧٢,٠٦٧	٨٣١,٣٩٢,١١٢	٢٨١,٧١٣,٩٧٣	١,٧٠٥,٧٦٣,٠٠٨
ي طرح: فوائد معلقة	٣٣٦,٤٨٦	٩١٠,٤٩٠	-	١,٦٠٩,٢١٤	-	-	٢,٨٥٦,١٩٠
مخصص التدني	٢,٥٥٣,٨٥٠	١,٧٥٩,٨٦٥	١,٠٦٤,٠٠٠	٥,٧١٦,١٤٧	-	-	١١,٠٩٣,٨٦٢
الصافي	١٠٢,٣٦٦,٤٣١	٩٦,٠٩٦,٢٧١	٣٤٤,٤٩٧,٤٦٣	٣٥,٧٤٦,٧٠٦	٨٣١,٣٩٢,١١٢	٢٨١,٧١٣,٩٧٣	١,٦٩١,٨١٢,٩٥٦
٣١ كانون الأول ٢٠١٦							
متدنية المخاطر	٢٣,٧٤٥,٧٢٢	٣,٣١٧,٤٦٥	٤,٩٥٩,١٤٨	٤٤٣,٤٨١	٧٨٢,٠٠٧,٠٦٥	-	٨١٤,٤٧٢,٨٨١
مقبولة المخاطر	٧٨,٧٨٢,١٥٨	٩٦,٤٢٧,٧٠٩	٣٣٩,٠٨٢,٦٠٨	٢٧,٤٧٥,٨٩٧	٣٣,٦٢٩,٨٤٤	٢٦٣,٠٣٣,٨١٣	٨٣٨,٤٣٢,٠٢٩
منها مستحقة:							
لغاية ٣٠ يوم	٩١,٥١٣	٣٣,٦١٧	-	-	-	-	١٢٥,١٣٠
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٧,١٦٣	-	-	١٢,٦٩٤	-	-	١٩,٨٥٧
تحت المراقبة	١,٨٥٩,٠٠٥	٤,٧٣٠,١٣٨	-	١٠,٧٤٣,٧٤٨	-	-	١٧,٣٣٢,٨٩١
غير عاملة:							
دون المستوى	٥٩٢,٠٠١	٢٨١,٠٣٩	-	١,٣٩٦	-	-	٨٧٤,٤٣٦
مشكوك فيها	٩٥٩,٩٢٣	٦٠٤,٥٢٧	-	١٤٣,٣٣١	-	-	١,٧٠٧,٧٨١
هالكة	١,١٢٤,١٣٨	٤,٧٣١,٦٥٠	-	٥,٦٥٧,٣٩٠	-	-	١١,٥١٣,١٧٨
المجموع	١٠٧,٠٦٢,٩٤٧	١١٠,٠٩٢,٥٢٨	٣٤٤,٠٤١,٧٥٦	٤٤,٤٦٥,٢٤٣	٨١٥,٦٣٦,٩٠٩	٢٦٣,٠٣٣,٨١٣	١,٦٨٤,٣٣٣,١٩٦
ي طرح: فوائد معلقة	٢٥٣,٤٩٦	٧٤٩,٦٣٩	-	١,٠٠٧,٦٣٧	-	-	٢,٠١٠,٧٧٢
مخصص التدني	٢,٢٧٠,١٧٧	٢,٠٥٨,٣٧٦	١,٠٦٤,٠٠٠	٤,٨٤٣,٧٢٩	-	-	١٠,٢٣٦,٢٨٢
الصافي	١٠٤,٥٣٩,٢٧٤	١٠٧,٢٨٤,٥١٣	٣٤٢,٩٧٧,٧٥٦	٣٨,٦١٣,٨٧٧	٨١٥,٦٣٦,٩٠٩	٢٦٣,٠٣٣,٨١٣	١,٦٧٢,٠٨٦,١٤٢

- تشمل التعرضات الائتمانية التسهيلات والأرصدة والإيداعات لدى البنوك وسندات خزينة وأي موجودات لها تعرضات ائتمانية.
- يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد ويعتبر الجاري مدين مستحق إذا تجاوز السقف.

٣ - فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

٣١ كانون الأول ٢٠١٧	الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متدنية المخاطر	٨,٣٥٤,٣٠٤	٢,٩٨٧,٧٥٤	١٣,٥٧٢,٢٣١	٧١٧,٥٤٦	١٧٦,٩٢٩,٣١٣	٢٠٢,٥٦١,١٤٨
مقبولة المخاطر	٧٠,٦٠٣,٦٨٧	٦٠,٨٠٢,٨٥٠	٢٤٣,٣٦٢,٤٥٥	١٧,٦٤٧,٣٥٤	٢٥,٩٤٠,٧٩٧	٤١٨,٣٥٧,١٤٣
تحت المراقبة	٣٥,٨٠٨	٤,٨٣٦,٢٥١	-	٧,٢٠٧,٢٢٤	-	١٢,٠٧٩,٢٨٣
غير عاملة:						
دون المستوى	-	١,٠٣٨,٢٤٤	-	-	-	١,٠٣٨,٢٤٤
مشكوك فيها	-	٨٣٢,٧١٩	-	١,٨٦٧,٦٤٠	-	٢,٧٠٠,٣٥٩
هالكة	١,١٦٤,٤١٥	٢,٨٦٢,٠٤٥	-	٥,١٥٩,٣٥٢	-	٩,١٨٥,٨١٢
المجموع	٨٠,١٥٨,٢١٤	٧٣,٣٥٩,٨٦٣	٢٥٦,٩٣٤,٦٨٦	٣٢,٥٩٩,١١٦	٢٠٢,٨٧٠,١١٠	٦٤٥,٩٢١,٩٨٩
منها:						
تأمينات نقدية	٨,٣٥٤,٣٠٤	٤٦٤,٢٤١	١٣,٥٧٢,٢٣١	٧١٧,٥٤٦	-	٢٣,١٠٨,٣٢٢
كفالات حكومية وقطاع عام	-	٢,٥٢٣,٥١٣	-	-	٢٠٢,٨٧٠,١١٠	٢٠٥,٣٩٣,٦٢٣
عقارية	٦٦,٠٤٠,٣١٧	٧٠,٣٧٢,١٠٩	٢٢٠,٤٠٠,٥٥٦	٣١,٨٨١,٥٧٠	-	٣٨٨,٦٩٤,٥٥٢
أسهم متداولة	٤,٣٧٢,٢١٣	-	٢٢,٩٦١,٨٩٩	-	-	٢٧,٣٣٤,١١٢
سيارات وآليات	١,٣٩١,٣٨٠	-	-	-	-	١,٣٩١,٣٨٠
٣١ كانون الأول ٢٠١٦						
متدنية المخاطر	٢٣,٧٤٥,٧٢٢	٣,٣١٧,٤٦٥	٤,٩٥٩,١٤٨	٤٤٣,٤٨١	١٦٠,٤٥٣,١٧١	١٩٢,٩١٨,٩٨٧
مقبولة المخاطر	٥٩,٨١٥,٤٦٦	٦٦,٠٤٤,٨٤٨	٢٥١,٠٥٤,٨٦١	٢٢,٧١٩,٢٠١	٢٩,٢٨٣,٩٠٥	٤٢٨,٩١٨,٢٨١
تحت المراقبة	١٠٨,٣٦٠	٤,٧١٦,١٠٢	-	٥,١٨٤,٩١٤	-	١٠,٠٠٩,٣٧٦
غير عاملة:						
دون المستوى	-	٢١٤,٢٠٧	-	-	-	٢١٤,٢٠٧
مشكوك فيها	١,٥٢٥	٦٠٤,٥٢٧	-	١١٢,٥١٣	-	٧١٨,٥٦٥
هالكة	٧,٥٩٠	٤,٢١١,٩٢٢	-	٤,٢٩٣,٩١٩	-	٨,٥١٣,٤٣١
المجموع	٨٣,٦٧٨,٦٦٣	٧٩,١٠٩,٠٧١	٢٥٦,٠١٤,٠٠٩	٣٢,٧٥٤,٠٢٨	١٨٩,٧٣٧,٠٧٦	٦٤١,٢٩٢,٨٤٧
منها:						
تأمينات نقدية	٢٢,٦٨٢,٢٢٢	٥٠٧,٠١٣	٤,٩٥٩,١٤٨	٤٤٣,٤٨١	-	٢٨,٥٩١,٨٦٤
كفالات حكومية وقطاع عام	-	٢,٨١٠,٤٥٢	-	-	١٨٩,٧٣٧,٠٧٦	١٩٢,٥٤٧,٥٢٨
كفالات بنكية مقبولة	١,٠٦٣,٥٠٠	-	-	-	-	١,٠٦٣,٥٠٠
عقارية	٥٩,٣٨٦,٠١٦	٧٥,٧٩١,٦٠٦	٢٥١,٠٥٤,٨٦١	٣٢,٣١٠,٥٤٧	-	٤١٨,٥٤٣,٠٣٠
أسهم متداولة	٤٩٦,١٥٧	-	-	-	-	٤٩٦,١٥٧
سيارات وآليات	٥٠,٧٦٨	-	-	-	-	٥٠,٧٦٨

الديون المجدولة:

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة. وقد بلغ اجماليها كما في نهاية السنة الحالية ٣,٢٥٧,١٣١ دينار (٣,٩٥١,٧١٢ دينار كما في نهاية السنة السابقة) .

يمثل رصيد الديون المجدولة الديون التي تم جدولتها سواء ما زالت مصنفة تحت المراقبة أو حوت إلى عاملة.

الديون المعاد هيكلتها:

يقصد بأعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ... الخ. وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة. وقد بلغ اجماليها كما في نهاية السنة الحالية ٥,٢٣٣,٧٧٠ دينار (٣٩,٢٨٢,٤٨٢ دينار كما في نهاية السنة السابقة).

٤ - سندات وإسناد وأذونات:

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

درجة التصنيف	مؤسسة التصنيف	ضمن الموجودات بالتكلفة المطفأة
سندات حكومية أو بكفالتها	Moody's	٥٥٠,٣٨٧,٢٦٧
سندات حكومية أو بكفالتها B1	Moody's	١١,١٣٤,٣٥٠
سندات حكومات أجنبية Aa3	Moody's	٢,١٥٦,٣١٠
سندات حكومات أجنبية BBB-	Moody's	٦٩٠,٥٥٠
سندات حكومات أجنبية B1	Moody's	١,٧٥٥,٣٧٥
سندات حكومات أجنبية Ba1	Moody's	٧١٤,٤٤٥
سندات حكومات أجنبية Baa3	Moody's	٧١٠,٢٠١
سندات شركات A	Moody's	٧١٤,٣٥٦
سندات شركات A1	Moody's	٧١١,٦١٩
سندات شركات A2	Moody's	٧١٣,١٣٧
سندات شركات A3	Moody's	١,٤٣٩,٩٩٦
سندات شركات Ba1	Moody's	٥,٧٠١,٢٢٦
سندات شركات Ba2	Moody's	٧١٥,٠١٦
سندات شركات Ba3	Moody's	٧١٦,٩٢٢
سندات شركات Baa1	Moody's	٨٧٤,٨٤٥
سندات شركات Baa3	Moody's	٦,٠٦٦,١٤٣
سندات شركات Caa1	Moody's	١,٤١٨,٠٠٠
سندات شركات بدون تصنيف - بالصافي	Moody's	١٠,٩٥٠,١٠٩
المجموع		٥٩٧,٥٦٩,٨١٧

٥ - التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

البنك	المنطقة الجغرافية		دول الشرق الأوسط الأخرى	أوروبا	آسيا*	أفريقيا*	أمريكا	دول أخرى	الجموع
	داخل المملكة	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى البنك المركزي الأردني	٥١,٧٢٥,٠٨٢	-	-	-	-	-	-	-	٥١,٧٢٥,٠٨٢
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٥,٨٢٦,٨٠١	١٦٩,٩٥٠,٥٠٨	٢٣,٧٩٤,٥٧١	٦٥٨,٢٨٣	٤٨٨,٣١٣	٣٣,٧٤٩,١٦٢	٤٢٧,٤٧١	٢٥٤,٨٩٥,١٠٩	١٦,٥٣٥,٤٦٠
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-	-	١٦,٥٣٥,٤٦٠	-	-	-	-	-	١٦,٥٣٥,٤٦٠
صافي التسهيلات الائتمانية:									
للأفراد	٨٣,٧٣٨,٠٤٧	١٢,٠٨٣,٧٢٣	٣,٣٢٢,٠٧٧	-	-	-	-	-	٩٩,١٤٣,٨٤٧
القروض العقارية	٨١,٧١٢,٧٠٤	٧,١٩٥,٥٧٤	-	-	-	-	-	-	٨٨,٩٠٨,٢٧٨
الشركات الكبرى	٣٠١,٨٣٧,٥٢٣	٢٦,٦٥٦,٤٣٢	-	-	-	-	-	-	٣٢٨,٤٩٣,٩٥٥
المنشآت الصغيرة والمتوسطة	٣٥,٢٥٩,٢٨٢	-	٤٨٧,٤٢٤	-	-	-	-	-	٣٥,٧٤٦,٧٠٦
للحكومة والقطاع العام	٢٠٢,٨٧٠,١١٠	-	-	-	-	-	-	-	٢٠٢,٨٧٠,١١٠
سندات وأسناد وأدوات:									
موجودات مالية بالتكلفة الطفاة - بالصافي	٥٧١,٧٤٣,٣٩٤	٧,١٧٧,١٩٨	٧,٣١٤,٤٧٠	١,٤٢١,٨٢٠	٢,٤٤٥,٩٢٥	٧,٤٦٧,٠٦٠	-	-	٥٩٧,٥٦٩,٨٦٧
الموجودات الأخرى	١٤,٨٦٠,٥٩٣	٥٣٥,١١٩	٢٨٩,٩٣٨	١٣,٦٦٢	٨٦,١١٧	١٣٩,١١٣	-	-	١٥,٩٢٤,٥٤٢
الإجمالي / للسنة الحالية	١,٣٦٩,٥٧٣,٥٣٦	٢٢٣,٥٩٨,٥٥٤	٥١,٧٤٣,٩٤٠	٢,٠٩٣,٧٦٥	٣,٠٢٠,٣٥٥	٤١,٣٥٥,٣٣٥	٤٢٧,٤٧١	-	١,٦٩١,٨١٢,٩٥٦
الإجمالي / أرقام المقارنة	١,٣٩٠,٦٦٨,٠٧٨	١٩١,٦٠٩,٦٠٢	٦٤,٣٠٩,٠٨٤	١,٥٢٦,٩٢٧	٩٤٣,٠٤٩	٢٢,٧٧٤,٢٥٩	٢٥٥,١٤٣	-	١,٦٧٢,٠٨٦,١٤٢

* بإستثناء دول الشرق الأوسط.

٦ - التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

البنك	المنطقة الجغرافية	مالي	صناعة	جّارة	عقارات	زراعة	أسهم	أفراد	حكومة وقطاع عام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى البنك المركزي الأردني	-	-	-	-	-	-	-	-	٥١,٧٢٥,٠٨٢	٥١,٧٢٥,٠٨٢
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٥٤,٨٩٥,١٠٩	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٥٤,٨٩٥,١٠٩
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٦,٥٣٥,٤٦٠	-	-	-	-	-	-	-	-	١٦,٥٣٥,٤٦٠
التسهيلات الائتمانية - بالصافي	١٥,٤٨٤,٨٧٩	١٤٩,٥٣٢,٩٥٤	١٩٨,٤٣٣,٥٨٠	٨٨,٩٠٨,٢٧٨	-	٧٨٩,٢٤٨	٩٩,١٤٣,٨٤٧	٢٠٢,٨٧٠,١١٠	٧٥٥,١٦٢,٨٩٦	-
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي	٩,٤٧٤,٩٨٢	١٠,١٧٧,٣١٤	٢,٨٦٩,٠٧٣	٧,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	٥٦٧,٥٤٨,٤٩٨	٥٩٧,٥٦٩,٨٦٧
الموجودات الأخرى	٩١٩,٢٢٢	٩٠٠,٧٥٦	١,٤٤٤,٣٠٠	١٨٧,٩٩٣	-	١,٢٦٥	٣,٢٢٢,٥٨٤	٩,٢٤٨,٤٢٢	١٥,٩٢٤,٥٤٢	-
الإجمالي / للسنة الحالية	٢٩٧,٣٠٩,٦٥٢	١٦١,١١١,٠٢٤	٢٠٢,٧٤٦,٩٥٣	٩٦,٠٩٦,٢٧١	-	٧٩٠,٥١٣	١٠٢,٣٦٦,٤٣١	٨٣١,٣٩٢,١١٢	١,٦٩١,٨١٢,٩٥٦	-
الإجمالي / أرقام المقارنة	٢٧٢,٢٢٣,٢٩٣	١٥٦,٩٧٦,٢٧٢	٢٠٨,١٧٣,٣٧٩	١٠٧,٢٨٤,٥١٣	-	٣,٨٥٩,٤٢٨	٣,٣٩٣,٠٧٤	١٠٤,٥٣٩,٢٧٤	٨١٥,٦٣٦,٩٠٩	١,٦٧٢,٠٨٦,١٤٢

(٤٢/ب) مخاطر السوق:

مخاطر السوق هي مخاطر تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار العملات وأسعار الأسهم. وتنشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم. ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية.

أسلوب تحليل الحساسية يقوم على أساس تقدير مخاطر تحقيق خسارة في القيمة العادلة نتيجة التغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية ويتم احتساب القيمة العادلة بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التي ستتأثر بالتغيرات في السعر.

مخاطر أسعار الفائدة

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر. ستقوم سياسة البنك على دراسة جميع العوامل المؤثرة على أسعار الفوائد سواء كانت هذه محلية أو إقليمية أو عالمية إلى جانب دراسة فجوات أسعار الفوائد والتوقعات المستقبلية لها لمعرفة درجة مخاطر أسعار الفوائد سواء في الأجل القصير أو الأجل الطويل مما يمكن من رسم خطة مستقبلية مناسبة واتخاذ القرارات السليمة كتغيير آجال الإستحقاق وإعادة تسعير الودائع والقروض وشراء وبيع الإستثمارات المالية.

١ - مخاطر أسعار الفائدة:

تحليل الحساسية لعام ٢٠١٧

العملية	التغير (زيادة) بسرعة الفائدة (%)	حساسية إيرادات الفائدة الأرباح و(الخسائر)	
		دينار	حساسية حقوق المساهمين
دولار أمريكي	١	٦٧٦,٩٦٣	-
يورو	١	٢٢٥,٧١٦	-
جنيه استرليني	١	(٤٠,٧٥٦)	-
ين ياباني	١	(٣)	-
عملات أخرى	١	١٤٤,٧٢٠	-
العملية	التغير (نقص) بسرعة الفائدة (%)	حساسية إيرادات الفائدة الأرباح و(الخسائر)	
		دينار	حساسية حقوق المساهمين
دولار أمريكي	١	(٦٧٦,٩٦٣)	-
يورو	١	(٢٢٥,٧١٦)	-
جنيه استرليني	١	٤٠,٧٥٦	-
ين ياباني	١	٣	-
عملات أخرى	١	(١٤٤,٧٢٠)	-

تحليل الحساسية لعام ٢٠١٦

العملية	التغير (زيادة) بسرعة الفائدة (%)	حساسية إيرادات الفائدة الأرباح و(الخسائر)	
		دينار	حساسية حقوق المساهمين
دولار أمريكي	١	٦٩٢,٢٩٨	-
يورو	١	(١٠١,٦٩١)	-
جنيه استرليني	١	(٦٣,٣٥١)	-
ين ياباني	١	(٦٦٦)	-
عملات أخرى	١	٩٧,٢١٣	-
العملية	التغير (نقص) بسرعة الفائدة (%)	حساسية إيرادات الفائدة الأرباح و(الخسائر)	
		دينار	حساسية حقوق المساهمين
دولار أمريكي	١	(٦٩٢,٢٩٨)	-
يورو	١	١٠١,٦٩١	-
جنيه استرليني	١	٦٣,٣٥١	-
ين ياباني	١	٦٦٦	-
عملات أخرى	١	(٩٧,٢١٣)	-

٢ - مخاطر العملات:

وهي المخاطر الناجمة عن التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية والتي لها أثر محتمل على موجودات ومطلوبات البنك بالعملات الأجنبية. يقوم البنك بإعداد تحليل الحساسية لمراقبة أثر التغيرات في أسعار الصرف بمقدار (+ / - ٥٪) على صافي الأرباح والخسائر.

تحليل الحساسية لعام ٢٠١٧

العملة	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	
		دينار	حساسية حقوق المساهمين
دينار	دينار		
يورو	٥	٨١٤	-
جنيه استرليني	٥	٣٨,٦٠٣	٩٥٨,٧٨٦
ين ياباني	٥	١٤٢	-
عملات أخرى	٥	١٧١,٩٩٠	-

تحليل الحساسية لعام ٢٠١٦

العملة	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	
		دينار	حساسية حقوق المساهمين
دينار	دينار		
يورو	٥	(٧,٤٨٢)	-
جنيه استرليني	٥	٥٥,٩٧٩	٨١٢,٨٣٥
ين ياباني	٥	(١٣٤)	-
عملات أخرى	٥	٥٤,٤٠٧	-

في حال انخفاض سعر صرف العملات بمقدار ٥٪ فإنه سيكون له نفس الأثر المالي أعلاه مع عكس الإشارة.

٣ - مخاطر التغيرات في أسعار الأسهم:

هي المخاطر الناجمة عن التغيرات في أسعار الأسهم ضمن موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل. ويقوم البنك بإدارة مخاطر أسعار الأسهم من خلال تحليل القيمة المعرضة للخسائر.

تحليل الحساسية لعام ٢٠١٧

المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	
		دينار	الأثر على حقوق المساهمين
دينار	دينار		
سوق عمان المالي	٥	٨,٤٧٠	٦٣٧,٣٦٢
سوق قطر المالي	٥	-	٣١,٨٧٠
تحليل الحساسية لعام ٢٠١٦			
سوق عمان المالي	٥	١١,١٨٨	٦٣٨,٠٣٠
سوق قطر المالي	٥	-	٥١,١١٣

في حال انخفاض مؤشر الأسواق المالية المبينة أعلاه بنفس نسبة التغير فإنه سيكون له نفس الأثر المالي مع عكس الإشارة.

٤ - فجوة إعادة تسعير الفائدة:
يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب.

الجموع	عناصر بدون فائدة	سنوات وأكثر	حتى سنة واحدة	من ١ شهور	من ٣ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر	٢٠١٧ كانون الأول	الموجودات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار		
٧٠,١٧٩,٩٦٩	-	-	-	-	-	-	٧٠,١٧٩,٩٦٩	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني	
٢٥٤,٨٩٥,١٠٩	٥٧,٥٥٩,٢١٣	-	-	-	-	١٩٧,٣٣٥,٨٤٦	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
١٦,٥٣٥,٤٦٠	-	-	١١,٠٢٤,١١٢	٥,٥١١,٣٤٨	-	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
٥٩٧,٥١٩,٨٦٧	-	٢٨٣,٠٧٠,٤٣٨	٢٦٢,٧٨٠,٣٧٩	٢٣,٠٠٣,٩٠٠	٢٣,٧١٥,١٥٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	-	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي	
١١٩,٣٩٠	١٦٩,٣٩٠	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل	
٧٥٥,١١٢,٨٩٦	-	٢٣١,٤٥٧,٣٣٦	١٩٤,٩٦٣,٠٠١	٥٥,٧٥٨,٦٨٦	٧٨,٥٦٤,٣١٧	٦١,٦٦٧,٧٢٦	١٣٢,٧٥١,٨٣٠	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	
١٤,٨١٧,١٤٠	١٤,٨١٧,١٤٠	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	
١٩,٩٤٧,٧٧٨	١٩,٩٤٧,٧٧٨	-	-	-	-	-	-	استثمار في شركة حليفة	
٦٨,٧٥٤,٥١٧	٦٨,٧٥٤,٥١٧	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي	
٩٣٠,٧٨٣	٩٣٠,٧٨٣	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة - بالصافي	
٩٣٢,٦٤٦	٩٣٢,٦٤٦	-	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة	
٣٨,١٣٠,٢٧٢	٣٨,١٣٠,٢٧٢	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى	
١,٨٣٨,٠٢٥,٨٢٧	٢٠١,٢٤١,٧٨٩	٥١٤,٥١٧,٧٥٤	٤٥٧,٧٤٣,٣٨٠	٨٩,٧٨٦,٦٩٨	١٠٧,٧٩٠,٨١٥	٢١٤,٠٠٣,٥٧٢	٢٠٢,٩٣١,٧٩٩	إجمالي الموجودات	
								ال مطلوبات:	
٤٨٧,٣٣٩,٨٧٩	-	-	٨٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٤٠٤,٠٥٢,٨٦١	٣,٢٨٧,٠١٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	
١,٠٥٠,٧١٥,٦٦١	٢٤١,٢٩٢,١٩٦	٤١,٤٣٧	٢,٣٢٥,١٠٣	٦٤,١٨٩,٩٦٣	٦٣,٣٥٤,٦٧٢	١٩٧,٧٧٤,٦٣٣	٤٨١,٧٣٧,١٥٧	ودائع عملاء	
١١١,٤٢٢	-	-	-	-	-	١٦١,٤٢٢	-	أموال مقترضة	
٥٩,٦٩٣,٠٤٤	١٠,٢٤٠,٥٠٧	٥٣,٣١٨	١٠١,٦٢٩	٨,٩٢٣,١٨٣	٤,٩٤٦,١١١	٩,٦٥٩,٦٩٦	٢٥,٧٦٨,١٠٠	تأمينات نقدية	
١,٩٢٣,٩٥٠	١,٩٢٣,٩٥٠	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة	
٧,٧٨٥,٧٨٦	٧,٧٨٥,٧٨٦	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل	
١١,٠٤٧,٧٢١	١١,٠٤٧,٧٢١	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى	
١,٦١٨,٦٦٧,٤٦٣	٢٧٢,٢٩٠,١٦٠	٩٤,٧٥٥	٨٢,٤٢٧,٢٣٢	٧٣,١١٣,١٤٦	٦٨,٣٠١,٢٨٣	٦١١,٦٤٨,٦١٢	٥١٠,٧٩٢,٢٧٥	إجمالي المطلوبات	
٢١٩,٣٥٨,٣٦٤	(٧١,٠٤٨,٣٧١)	٥١٤,٤٣٣,٠١٩	٣٧٥,٣١٦,١٤٨	١٦,٦٧٣,٥٥٢	٣٩,٤٨٩,٥٣٢	(٣٤٧,٦٤٥,٠٤٠)	(٣٠٧,٨٦٠,٤٧٦)	فجوة إعادة تسعير الفائدة	
								٢٠١٦ كانون الأول	
١,٨٠٩,٥٥٤,٧٥٦	٢٥٧,٠٥٦,٤٤٠	٤٨٣,١٢٧,٣٣٢	٤٢٨,٨٤٤,٥١٢	١١٧,٤٧٠,٨٥٧	١٢١,١٠٦,٤٢٥	٢٣٥,٩٩٧,٧٧٩	١٦٥,٩٨١,٤١١	إجمالي الموجودات	
١,٥٨٩,١٧٠,٤٧٦	٣٢٣,٨٠١,٢٩٦	٣٠,٢٠٥	١,١٩٤,٥٣٧	٧٩,١٩٤,٩٤٦	١٢٦,٦٩٨,٢٥٥	٦٧٢,٧٧٨,٥٢٠	٣٨٥,٤٧٢,٧١٧	إجمالي المطلوبات	
٢٢٠,٤١٤,٢٨٠	(٦٦,٧٤٤,٨٥٦)	٤٨٣,٠٩٧,١٢٧	٤٢٧,٦٤٩,٩٧٥	٣٨,٢٧٥,٩١١	(٥,٥٩١,٨٣٠)	(٤٣٦,٧٨٠,٧٤١)	(٢١٩,٤٩١,٣٠١)	فجوة إعادة تسعير الفائدة	

٥ - التركيز في مخاطر العملات الأجنبية:

البنك	العملات	دولار أمريكي	يورو	جنية إسترليني	ين ياباني	أخرى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١ كانون الأول ٢٠١٧							
الموجودات:							
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني	٢٧,٥٤٥,٦٨٣	١,١٩٣,٨٥٩	٨٤١,٧٥٨	٥,٧٤٤	٥٤٠,٥٤٩	٣٠,١٢٧,٥٩٣	
أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٧٧,٦٣٦,٢٨٢	٥٦,٠٢٠,٩٩٧	٢٢,٧٦٦,٥٠٣	٢٣,٦٦٦	١٤,٨٣٨,٥٥٧	٢٧١,٢٨٦,٠٠٥	
تسهيلات إئتمانية مباشرة	١٩١,١٤٦,٩١٥	٤,٩٣٦,٣١٧	١٢	-	٥٠,٣٢٣,٦٢٢	٢٤٦,٤٠٦,٨٦٦	
أوراق مالية بالتكلفة المطفأة	١٣٤,٤٢٥,٧١٠	٧,٩٩٥,٢٦٦	-	-	-	١٤٢,٤٢٠,٩٧٦	
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	٣٥,٦٧٢	-	-	-	٦٣٧,٤٠٨	٦٧٣,٠٨٠	
استثمار في شركة حليفة	-	-	١٩,٩٤٧,٧٧٨	-	-	١٩,٩٤٧,٧٧٨	
ممتلكات ومعدات - بالصافي	١,٨٣٤,١٠٦	-	-	-	-	١,٨٣٤,١٠٦	
موجودات أخرى	٣٥,٣١٨,٠٣٢	٦٣٨,٥٦٦	٥٢,٨٣٩	-	(٨,٢٤٨,١٨٦)	٢٧,٧٦١,٢٥١	
إجمالي الموجودات	٥٦٧,٩٤٢,٤٠٠	٧٠,٧٨٥,٠٠٥	٤٣,٦٠٨,٨٩٠	٢٩,٤١٠	٥٨,٠٩١,٩٥٠	٧٤٠,٤٥٧,٦٥٥	
المطلوبات:							
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٩٩,٤٥٩,٧٨٧	٣١,٠٩٧,٦١٠	٤٠٣,٥٢٣	-	٤,٩٨٩,٩٧٦	٢٣٥,٩٥٠,٨٩٦	
ودائع عملاء	٣٥٠,٠٠٨,١٨٠	٣٩,٠٧٦,٤٣١	٢٢,٩٩٥,٦٤١	٢٦,٤٨٦	٤١,٣٩١,٠١١	٤٥٣,٤٩٧,٧٤٩	
تأمينات نقدية	٦,٨٣٦,٨٣٦	٤٢٢,٨٤٦	٢٠٥,٦٢٦	-	٨,٠٤٠,٣٤٧	١٥,٥٠٥,٦٥٥	
مخصصات متنوعة	٢٧٤,٥٨٥	-	-	-	-	٢٧٤,٥٨٥	
مخصص ضريبة الدخل	٢٤١,٠١٣	-	-	-	-	٢٤١,٠١٣	
مطلوبات أخرى	٢,٠٢٧,١٩٨	١٧١,٨٤٥	٢٦,٠٩٥	٧٩	٣٤٢,٥٥٠	٢,٥٦٧,٧٦٧	
أرباح مدورة	١٩,٩٥٥	-	-	-	-	١٩,٩٥٥	
إحتياطي مخاطر مصرفية	٤٩٥,٥٣١	-	-	-	-	٤٩٥,٥٣١	
إحتياطي تقييم موجودات مالية	-	-	-	-	(١١١,٧٢٤)	(١١١,٧٢٤)	
علاوة إصدار أسهم	١,٤١٨,٠٠٠	-	-	-	-	١,٤١٨,٠٠٠	
حقوق غير المسيطرين	٢٠,٦٥٧,٤١٠	-	-	-	-	٢٠,٦٥٧,٤١٠	
إجمالي المطلوبات	٥٨١,٤٣٨,٤٩٥	٧٠,٧٦٨,٧٣٢	٢٣,٦٣٠,٨٨٥	٢٦,٥٦٥	٥٤,٦٥٢,١٦٠	٧٣٠,٥١٦,٨٣٧	
صافي التركيز داخل المركز المالي للسنة الحالية	(١٣,٤٩٦,٠٩٥)	١٦,٢٧٣	١٩,٩٧٨,٠٠٥	٢,٨٤٥	٣,٤٣٩,٧٩٠	٩,٩٤٠,٨١٨	
إلتزامات محتملة خارج المركز المالي للسنة الحالية	١٣٤,٣٤٣,٣١٤	١٩,٥١٢,٤١٦	١٩٧,٩٠٣	١,٧٨٥,٩٨٠	٢١,٣٨٤,٦٦٨	١٧٧,٢٢٤,٢٨١	
٣١ كانون الأول ٢٠١٦							
إجمالي الموجودات	٥٢٣,٢٥٥,١٠٧	٥٦,٨٢٩,١٤٨	٤٠,٩٦٢,٨٥٩	٩١,٥٤٣	٦٨,٧٧٧,٣٣٥	٦٨٩,٩١٥,٩٩٢	
إجمالي المطلوبات	٥٣٦,١٧١,٨٠٦	٥٦,٩٧٨,٧٩٥	٢٣,٥٥٦,٣١٣	٩٤,٢٣٠	٦٧,٦٨٩,١٩٠	٦٨٤,٤٩٠,٣٣٤	
صافي التركيز داخل المركز المالي	(١٢,٩١٦,٦٩٩)	(١,١٤٩,٦٤٧)	١٧,٤٠٦,٥٤٦	(٢,٦٨٧)	١,٠٨٨,١٤٥	٥,٤٢٥,٦٥٨	
إلتزامات محتملة خارج المركز المالي	٨٣,٦٢٠,٩٣٠	١١,٩٢٣,١٧٨	٨٣٣,٦٣٠	-	١٦,٠٦١,٩٧٩	١١٢,٤٣٩,٧١٧	

(٤٢/ج) مخاطر السيولة:

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها. وعملية إدارة المخاطر تتضمن:

متطلبات التمويل اليومية تدار من خلال الرقابة على التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من إمكانية تلبية احتياجاتها ويحتفظ البنك بحضور في السوق النقدي يمكنه من تحقيق ذلك.

الاحتفاظ بموجودات ذات قابلية عالية للتسويق يمكن تسهيلها بسهولة كحماية ضد أي حالة نقص غير منظورة في السيولة.

الرقابة على مؤشرات السيولة وفقاً للمتطلبات الداخلية ومتطلبات السلطات الرقابية.

إدارة التركيزات وتواريخ استحقاق الديون.

الاحتفاظ بجزء من ودائع العملاء لدى البنك المركزي الأردني كإحتياطي نقدي لا يمكن التصرف به إلا بشروط تماشي مع تعليمات البنك المركزي الأردني.

يتم قياس ورقابة السيولة على أساس الظروف الطبيعية والطارئة ويشمل ذلك تحليل المطلوبات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية والموجودات المالية على أساس التاريخ المتوقع لتحصيلها.

وتقوم دائرة الخزينة بالبنك بالرقابة على هذا الجانب مع الأخذ بعين الاعتبار القروض والتسهيلات غير المستغلة والالتزامات التي قد تطرأ والمرتبطة بالاعتمادات والكفالات.

مصادر التمويل:

يعمل البنك على تنويع مصادر أمواله ويشمل ذلك المناطق الجغرافية والعملات والعملاء والمنتجات حتى يحقق المرونة المالية وخفض تكاليف التمويل. كما يسعى إلى الحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها. لدى البنك قاعدة عملاء كبيرة تشمل العملاء من الأفراد والعملاء من المؤسسات والشركات.

١- يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصصة) على أساس الفترة المتبقية للإستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية:

الجموع	بدون إستحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة حتى ٣ سنوات	من ٦ شهور حتى سنة واحدة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
								٣١ كانون الأول ٢٠١٧
								المطلوبات:
٤٩٣,٩٩٩,٦٣٥	-	-	٨٦,٤٨١,٦٣٠	-	-	٤٠٤,١٢٨,٢٥٩	٣,٣٨٩,٧٤٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٠٥٤,٣٩٢,٧٩١	٢٤١,٢٩٢,١٩٦	٤١,٤٣٧	٢,٣٣٠,٨٨٧	٦٥,٧٦٠,٩٨٣	٦٤,١٣١,٩٤٨	١٩٨,٧٥٤,٩٧٢	٤٨٢,٠٨٠,٣٦٨	ودائع عملاء
١٦٣,٨٣٤	-	-	-	-	-	١٦٣,٨٣٤	-	أموال مقترضة
٥٩,٩١٥,٤٣٨	١٠,٢٤٠,٥٠٧	٥٣,٣١٨	١٠٩,١٩٩	٩,٠٨٠,١٤٤	٤,٩٦٣,٧٤٢	٩,٦٧٠,٣٢٧	٢٥,٧٩٨,٢٠١	تأمينات نقدية
١,٩٢٣,٩٥٠	١,٩٢٣,٩٥٠	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
٧,٧٨٥,٧٨٦	٧,٧٨٥,٧٨٦	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
١١,٠٤٧,٧٢١	١١,٠٤٧,٧٢١	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
١,٦٢٩,٢٢٩,١٥٥	٢٧٢,٢٩٠,١٦٠	٩٤,٧٥٥	٨٨,٩٢١,٧١٦	٧٤,٨٤١,١٢٧	٦٩,٠٩٥,٦٩٠	٦١٢,٧١٧,٣٩٢	٥١١,٢٦٨,٣١٥	الجموع
١,٨٣٨,٠٢٥,٨٢٧	٢٠١,٢٤١,٧٨٩	٢٤٥,٠١٤,٣٢٧	٢١١,٧٤٤,٣٩١	٦٦,٧٨٢,٧٩٨	٨٤,٧٨٥,٥٣٦	٢٦٤,٠٠٣,٥٧٢	٧٦٤,٤٥٣,٤١٤	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)
								٣١ كانون الأول ٢٠١٦
								المطلوبات:
٤٢٠,٥٨١,٥٢٦	-	-	-	-	-	٤١٧,٤٩١,٦٥١	٣,٠٨٩,٨٧٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٠٧٩,٨٨٤,٩٨٧	٢٩٣,٥٩٩,٤٨٣	١١,٦٩٢	١,١٥٨,٩٦٦	٦٨,٢١٨,٣٠٦	١١٤,٢٤٥,٩٨٩	٢٤٧,٩٥٤,٠٣٨	٣٥٤,٦٩٦,٥١٣	ودائع عملاء
٦٢,٦٦١,٢٠٥	١٠,٣٨٥,٤٦٩	٢٣,٢٨٩	١٥٥,١٢٧	١١,٦٦٨,٤٤٩	٦,٦٥٢,٩٣٥	٧,٩٩٧,١٩٧	٢٥,٧٧٨,٧٣٩	تأمينات نقدية
١,٩٨٤,٠٧٧	١,٩٨٤,٠٧٧	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
٩,٩٧٥,٨٢٥	١,١١٣,١٦٢	-	-	-	٦,٥٨٧,٢٧٨	-	٢,٢٧٥,٣٨٥	مخصص ضريبة الدخل
١٦,٧١٩,١٠٥	١٦,٧١٩,١٠٥	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
١,٥٩١,٨٠٦,٧٢٥	٣٢٣,٨٠١,٢٩٦	٣٤,٩٨١	١,٣١٤,٠٩٣	٧٩,٨٨٦,٧٥٥	١٢٧,٤٨٦,٢٠٢	٦٧٢,٤٤٢,٨٨٦	٣٨٥,٨٤٠,٥١٢	الجموع
١,٨٠٩,٥٨٤,٧٥٦	٢٥٧,٠٥٦,٤٤٠	٢١٩,٢٤٥,٨١٣	١٨٧,٠٦٧,٦٣١	٨٧,١٢٦,٠٦٧	١٠١,٩٣٨,٠٨٦	٢٣٥,٩٩٧,٧٧٩	٧٢١,١٥٢,٩٤٠	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

٢- يلخص الجدول أدناه عقود العملات الآجلة على أساس الفترة المتبقية لتاريخ الإستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية:

المجموع	أكثر من ٣ سنوات	من سنة ولغاية ٣ سنوات	من ١ أشهر ولغاية سنة	من ٣ شهور ولغاية ٦ أشهر	من شهر ولغاية ٣ شهور	لغاية شهر	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
							٣١ كانون الأول ٢٠١٧
-	-	-	-	-	-	-	عقود العملات الآجلة
-	-	-	-	-	-	-	التدفق الخارج
-	-	-	-	-	-	-	التدفق الداخل
							٣١ كانون الأول ٢٠١٦
							عقود العملات الآجلة
١٠,٦١٤,١١٣	-	-	-	١,٣٩٧,١١٣	-	٩,٢١٧,٠٠٠	التدفق الخارج
١٠,٦١٤,١١٣	-	-	-	١,٣٩٧,١١٣	-	٩,٢١٧,٠٠٠	التدفق الداخل

بنود خارج المركز المالي:

المجموع	أكثر من (٥) سنوات	من سنة لغاية (٥) سنوات	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				٢٠١٧
٨٧,٤٧٦,٢٢١	-	-	٨٧,٤٧٦,٢٢١	الإعتمادات والقبولات / الصادرة
٤٨,٣٥٠,٠٣٩	-	-	٤٨,٣٥٠,٠٣٩	السقوف غير المستغلة
٧٦,٦٥٠,٤٦٠	٢٣,٠٠٠	١٩,١٤٨,٩٩٩	٥٧,٤٧٨,٤٦١	الكفالات
٢١٢,٤٧٦,٧٢٠	٢٣,٠٠٠	١٩,١٤٨,٩٩٩	١٩٣,٣٠٤,٧٢١	المجموع
				٢٠١٦
٥٤,١٧٣,٠٦٤	-	-	٥٤,١٧٣,٠٦٤	الإعتمادات والقبولات / الصادرة
٣٥,٠٥٦,٥١٩	-	-	٣٥,٠٥٦,٥١٩	السقوف غير المستغلة
٨٦,٨٦٥,٧٣٣	٧٦,٧٤٥	٢٧,٩٠١,٨٣٢	٥٨,٨٨٧,١٥٦	الكفالات
١٧٦,٠٩٥,٣١٦	٧٦,٧٤٥	٢٧,٩٠١,٨٣٢	١٤٨,١١٦,٧٣٩	المجموع

٤٣- التحليل القطاعي

(٤٣/أ) معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

الخدمات المصرفية للأفراد:

تتمثل بمعاملات الأفراد وتشمل ودائع العملاء وقروض سكنية وسحب على المكشوف وتسهيلات بطاقات الإئتمان وتسهيلات الحوالات المالية.

الخدمات المصرفية للشركات:

تتمثل بمعاملات الشركات والمؤسسات وتشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والودائع.

الخزينة:

تتمثل بتوفير خدمات سوق المال والمتاجرة والخزينة وبالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أذونات الخزينة وأوراق مالية حكومية وإيداعات وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

	المجموع		أخرى	الخزينة	المؤسسات	الأفراد	
	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول						
	٢٠١٦	٢٠١٧					
	بآلاف الدينائر	بآلاف الدينائر	بآلاف الدينائر	بآلاف الدينائر	بآلاف الدينائر	بآلاف الدينائر	
إجمالي الإيرادات	٩٤,٩١٦	٩٤,٩٥٦	٧,٨٢٧	٣٨,٨٧٨	٤٠,٣٢٠	٧,٩٣١	
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء	(٢,٠٦٩)	(١,٧٧٢)	-	-	(٩٨٨)	(٧٨٤)	
خسائر بيع الشركة التابعة	(٥٥٨)	-	-	-	-	-	
حصة البنك من ارباح الشركة الحليفة	١,١٢٠	٧٧٢	-	٧٧٢	-	-	
نتائج أعمال القطاع	٩٣,٤٠٩	٩٣,٩٥٦	٧,٨٢٧	٣٩,٦٥٠	٣٩,٣٣٢	٧,١٤٧	
مصاريف غير موزعة على القطاعات	(٥٩,٩٣٥)	(٦٨,١٨٢)					
الربح قبل الضريبة	٣٣,٤٧٤	٢٥,٧٧٤					
ضريبة الدخل	(١٠,٨٣٦)	(٨,٥٩٩)					
صافي ربح السنة	٢٢,٦٣٨	١٧,١٧٥					
	كما في ٣١ كانون الأول		أخرى	الخزينة	المؤسسات	الأفراد	
	٢٠١٦	٢٠١٧					
	بآلاف الدينائر	بآلاف الدينائر					
موجودات القطاع	١,٦٨٧,٦٢١	١,٧٠٩,٣٣٠	-	٩٥٤,١٦٧	٥٧٣,٣٠٢	١٨١,٨٦١	
إستثمار في شركة حليفة	١٧,٣٧٧	١٩,٩٤٨	-	١٩,٩٤٨	-	-	
موجودات غير موزعة على القطاعات	١٠٤,٥٨٧	١٠٨,٧٤٨	١٠٨,٧٤٨	-	-	-	
مجموع الموجودات	١,٨٠٩,٥٨٥	١,٨٣٨,٠٢٦	١٠٨,٧٤٨	٩٧٤,١١٥	٥٧٣,٣٠٢	١٨١,٨٦١	
مطلوبات القطاع	١,٥٦٠,٤٨٩	١,٥٩٧,٩٠٩	-	٤٨٧,٥٠١	٣٨٤,١٤٦	٧٢٦,٢٦٢	
مطلوبات غير موزعة على القطاعات	٢٨,٦٨١	٢٠,٧٥٨	٢٠,٧٥٨	-	-	-	
مجموع المطلوبات	١,٥٨٩,١٧٠	١,٦١٨,٦٦٧	٢٠,٧٥٨	٤٨٧,٥٠١	٣٨٤,١٤٦	٧٢٦,٢٦٢	
مصاريف رأسمالية	٦,٦٥٦	٥,٧٣٠					
الإستهلاكات	٢,٦٠٧	٣,٠٦٩					

(٤٣/ب) معلومات التوزيع الجغرافي:

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروعه في الشرق الأوسط والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
٩٥,٤٧٧,٨٥٨	٩٥,٧٢٧,٥٧٥	٨,٠٦٢,٤٥٦	٩,٧٥٥,٧٥٩	٨٧,٤١٥,٤٠٢	٨٥,٩٧١,٨١٦	إجمالي الإيرادات
١,٨٠٩,٥٨٤,٧٥٦	١,٨٣٨,٠٢٥,٨٢٧	٣٢٠,٧٨٣,٦٢٦	٣٦٧,٩٠٩,٠٠٠	١,٤٨٨,٨٠١,١٣٠	١,٤٧٠,١١٦,٨٢٧	مجموع الموجودات
٦,٦٥٥,٩٩٨	٥,٧٣٠,٢٧٩	١٨١,٤٣٧	٣٨,٦٢١	٦,٤٧٤,٥٦١	٥,٦٩١,٦٥٨	المصرفيات الرأسمالية

٤٤- إدارة رأس المال

يهدف البنك من إدارة رأس المال إلى تحقيق الأهداف التالية:

- التوافق مع متطلبات البنك المركزي المتعلقة برأس المال.
- المحافظة على قدرة البنك بالاستمرارية.
- الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية لدعم النمو والتطور في أعمال البنك.

يتم مراقبة كفاية رأس المال من قبل إدارة البنك وتزويد البنك المركزي الأردني بالمعلومات المطلوبة حول كفاية رأس المال ربعياً.

حسب تعليمات البنك المركزي الحد الأدنى لمعدل كفاية رأس المال يساوي ١٢٪ ويتم تصنيف البنوك إلى ٥ فئات أفضلها التي معدلها يساوي ١٤٪ فأكثر. هذا وقد بلغ معدل كفاية رأس المال للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ معدل ١٥,٩٥٪ وفي ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ معدل ١٦,٢٥٪.

والجدول التالي يبين مكونات رأس المال وقيمتها ومجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر ومعدل كفاية رأس المال للعام ٢٠١٧ التي يتم قياسها حسب تعليمات البنك المركزي الأردني المستندة إلى تعليمات لجنة بازل III بهذا الخصوص:

٣١ كانون الأول ٢٠١٦	٣١ كانون الأول ٢٠١٧	بنود رأس المال الاساسي حسب متطلبات الأعمال
بآلاف الدينانير	بآلاف الدينانير	
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٢,٦٠٤	٢,٦٦٨	الأرباح المدورة
		بنود الدخل الشامل الأخرى:
(١,٤٢٩)	(١,٦٧٤)	التغير المتراكم بالقيمة العادلة
(٤,١٧٩)	(٢,٣٧٩)	فروقات ترجمة العملات الأجنبية
١,٤١٨	١,٤١٨	علاوة الإصدار
٢٦,٩٥٨	٢٩,٢٧٩	الإحتياطي القانوني
٦,٧٩٧	٥,٦٥٤	حقوق الأقلية المسموح بالإعتراف بها
١٨٢,١٦٩	١٨٤,٩٦٦	إجمالي رأس المال الأساسي للأسهم العادية
		التعديلات الرقابية (الطروحات من رأس المال)
(١,٦٨٨)	(٩٣١)	الشهرة والموجودات غير الملموسة
(٩٣٦)	(٩٣٣)	الموجودات الضريبية المؤجلة الناتجة عن مخصصات الديون
-	(١,٦٣٧)	الاستثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية وشركات التأمين خارج نطاق التوحيد الرقابي والتي يملك فيها البنك أكثر من ١٠٪
١٧٩,٥٤٥	١٨١,٤٦٥	صافي حقوق حملة الأسهم العادية
-	-	رأس المال الإضافي
١٧٩,٥٤٥	١٨١,٤٦٥	صافي رأس المال الأساسي
		الشريحة الثانية من رأس المال
٥,٧٨٩	٥,٨٨٩	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٥,٧٨٩	٥,٨٨٩	إجمالي رأس المال المساند
٥,٧٨٩	٥,٨٨٩	صافي رأس المال المساند
١٨٥,٣٣٤	١٨٧,٣٥٤	رأس المال التنظيمي
١,١٤٠,٨١٧	١,١٧٤,٦١٤	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٪١٦,٢٥	٪١٥,٩٥	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (٪)
٪١٥,٧٤	٪١٥,٤٥	نسبة رأس المال الاساسي (٪)

٤٥- حسابات محتفظ بها لصالح العملاء

يمثل هذا البند الحسابات التي يحتفظ البنك بها نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك حيث بلغ رصيدها حوالي ٣٢,٨٨٦,٣٤٤ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٣١,٨٨١,٨٩٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦). يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة.

٤٦- تحليل إستحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لإستردادها أو تسويتها:

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	٣١ كانون الأول ٢٠١٧
	دينار	دينار	دينار
الموجودات:			
٧٠,١٧٩,٩٦٩	-	٧٠,١٧٩,٩٦٩	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
٢٥٤,٨٩٥,١٠٩	-	٢٥٤,٨٩٥,١٠٩	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٦,٥٣٥,٤٦٠	-	١٦,٥٣٥,٤٦٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٤,٨١٧,١٤٠	-	١٤,٨١٧,١٤٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
١٦٩,٣٩٠	-	١٦٩,٣٩٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٧٥٥,١٦٢,٨٩٦	٥٠٨,٦٤١,٤٤٥	٢٤٦,٥٢١,٤٥١	تسهيلات إئتمانية مباشرة - بالصافي
٥٩٧,٥٦٩,٨٦٧	٣٠,٣٣٨,٣٨١	٥٦٧,٢٣١,٤٨٦	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
١٩,٩٤٧,٧٧٨	١٩,٩٤٧,٧٧٨	-	إستثمار في شركة حليفة
٦٨,٧٥٤,٥١٧	٦٨,٧٥٤,٥١٧	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
٩٣٠,٧٨٣	٩٣٠,٧٨٣	-	موجودات غير ملموسة - بالصافي
٩٣٢,٦٤٦	٩٣٢,٦٤٦	-	موجودات ضريبية مؤجلة
٣٨,١٣٠,٢٧٢	٣٨,١٣٠,٢٧٢	-	موجودات أخرى
١,٨٣٨,٠٢٥,٨٢٧	٦٦٧,٦٧٥,٨٢٢	١,١٧٠,٣٥٠,٠٠٥	
المطلوبات:			
٤٨٧,٣٣٩,٨٧٩	٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠٧,٣٣٩,٨٧٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٠٥٠,٧١٥,٦٦١	٣٤٥,٥٦١,٥٣٧	٧٠٥,١٥٤,١٢٤	ودائع عملاء
١٦١,٤٢٢	-	١٦١,٤٢٢	أموال مقترضة
٥٩,٦٩٣,٠٤٤	١٠,٣٩٥,٤٥٤	٤٩,٢٩٧,٥٩٠	تأمينات نقدية
١,٩٢٣,٩٥٠	١,٩٢٣,٩٥٠	-	مخصصات متنوعة
٧,٧٨٥,٧٨٦	٧,٧٨٥,٧٨٦	-	مخصص ضريبة الدخل
١١,٠٤٧,٧٢١	١١,٠٤٧,٧٢١	-	مطلوبات أخرى
١,٦١٨,٦٦٧,٤٦٣	٤٥٦,٧١٤,٤٤٨	١,١٦١,٩٥٣,٠١٥	مجموع المطلوبات
٢١٩,٣٥٨,٣٦٤	٢١٠,٩٦١,٣٧٤	٨,٣٩٦,٩٩٠	الصافي

٣١ كانون الأول ٢٠١٦			
لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع	
دينار	دينار	دينار	
الموجودات:			
٧٣,٦٧٩,١٠٥	-	٧٣,٦٧٩,١٠٥	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
٢٢٤,١٠٦,٥٦٨	-	٢٢٤,١٠٦,٥٦٨	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٣,٨٣٩,٤٣٤	٣,٤٧٢,٦٨٠	٢٧,٣١٢,١١٤	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٥,٠٦٦,٤٩٦	-	١٥,٠٦٦,٤٩٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
٢٢٣,٧٦٠	-	٢٢٣,٧٦٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٧٩,٢٣٨,٤٦٣	٣٧٣,٩٦٨,٣٣٩	٧٥٣,٢٠٦,٨٠٢	تسهيلات إئتمانية مباشرة - بالصافي
٥٦٥,١٥٥,٩٠٨	٢٨,٨٧٢,٤٢٥	٥٩٤,٠٢٨,٣٣٣	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
-	١٧,٣٧٦,٢٨٧	١٧,٣٧٦,٢٨٧	إستثمار في شركة حليفة
-	٦٥,٧٠٧,٠٩١	٦٥,٧٠٧,٠٩١	ممتلكات ومعدات - بالصافي
-	١,٦٧٣,٨٧٥	١,٦٧٣,٨٧٥	موجودات غير ملموسة - بالصافي
-	٩٣٦,٤٢٠	٩٣٦,٤٢٠	موجودات ضريبية مؤجلة
-	٣٦,٢٦٧,٩٠٥	٣٦,٢٦٧,٩٠٥	موجودات أخرى
١,٢٨١,٣٠٩,٧٣٤	٥٢٨,٢٧٥,٠٢٢	١,٨٠٩,٥٨٤,٧٥٦	
المطلوبات:			
٤٢٠,٤٧٤,٤٢٨	-	٤٢٠,٤٧٤,٤٢٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٨٢,٩٠٢,٦٢٠	٢٩٤,٦٥٣,٨٤٧	١,٠٧٧,٥٥٦,٤٦٧	ودائع عملاء
٥١,٩٠٤,٧٢٧	١٠,٥٥٥,٨٤٧	٦٢,٤٦٠,٥٧٤	تأمينات نقدية
-	١,٩٨٤,٠٧٧	١,٩٨٤,٠٧٧	مخصصات متنوعة
٨,٨٦٢,٦٦٣	١,١١٣,١٦٢	٩,٩٧٥,٨٢٥	مخصص ضريبة الدخل
-	١٦,٧١٩,١٠٥	١٦,٧١٩,١٠٥	مطلوبات أخرى
١,٢٦٤,١٤٤,٤٣٨	٣٢٥,٠٢٦,٠٣٨	١,٥٨٩,١٧٠,٤٧٦	مجموع المطلوبات
١٧,١٦٥,٢٩٦	٢٠٣,٢٤٨,٩٨٤	٢٢٠,٤١٤,٢٨٠	الصافي

٤٧- مستويات القيمة العادلة

أ- القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك المحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر: إن بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك مقيمة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمدخلات المستخدمة).

العلاقة بين المدخلات الهامة غير الملموسة والقيمة العادلة	مدخلات هامة غير ملموسة	طريقة التقييم والمدخلات المستخدمة	مستوى القيمة العادلة	القيمة العادلة		الموجودات المالية / المطلوبات المالية
				٣١ كانون الأول		
				٢٠١٦	٢٠١٧	
				دينار	دينار	
						موجودات مالية بالقيمة العادلة
						موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
لا ينطبق	لا ينطبق	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	المستوى الاول	٢٢٣,٧٦٠	١٦٩,٣٩٠	أسهم شركات
				٢٢٣,٧٦٠	١٦٩,٣٩٠	المجموع
						موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
لا ينطبق	لا ينطبق	الاسعار المعلنة في الاسواق المالية	المستوى الاول	١٣,٧٨٢,٨٦٤	١٣,٣٨٤,٦٥٣	أسهم متوفر لها أسعار سوقية
لا ينطبق	لا ينطبق	مقارنتها بالقيمة السوقية لاداة مالية مشابهة	المستوى الثاني	١,٢٨٣,٦٣٢	١,٤٣٢,٤٨٧	أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية
				١٥,٠٦٦,٤٩٦	١٤,٨١٧,١٤٠	المجموع

لم تكن هنالك أي تحويلات بين المستوى الاول والمستوى الثاني خلال الاعوام ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

ب- القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك غير محددة القيمة العادلة بشكل مستمر: باستثناء ما يرد في الجدول أدناه اننا نعتقد أن القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية للبنك تقارب قيمتها العادلة وذلك لأن إدارة البنك تعتقد أن القيمة الدفترية للبنود المبينة أدناه تعادل القيمة العادلة لها تقريباً وذلك يعود إما لاستحقاقها قصير الأجل أو أن أسعار الفائدة لها يعاد تسعيرها خلال العام.

مستوى القيمة	٣١ كانون الأول ٢٠١٦		٣١ كانون الأول ٢٠١٧		
	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	
العملة	دينار	دينار	دينار	دينار	
موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة					
أرصدة لدى بنوك مركزية	٥٨,٤٤٦,٩٥١	٥٨,٣٤٠,٦٥٠	٥١,٧٢٥,٠٨٢	٥١,٧٢٥,٠٨٢	المستوى الثاني
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٢٤,٢٠٢,٩٤١	٢٢٤,١٠٦,٥٦٨	٢٥٥,١٠١,٣٤٣	٢٥٤,٨٩٥,١٠٩	المستوى الثاني
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٧,٤١٥,١٦٧	٢٧,٣١٢,١١٤	١٦,٥٧١,٥٦٣	١٦,٥٣٥,٤٦٠	المستوى الثاني
قروض وكمبيالات وأخرى	٧٥٨,٦٠٥,٥٢١	٧٥٣,٢٠٦,٨٠٢	٧٦٠,٥٧٢,٢١٨	٧٥٥,١٦٢,٨٩٦	المستوى الثاني
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٦٠٣,٣١١,٨٩٣	٥٩٤,٠٢٨,٣٣٣	٦٠٧,٣٥٥,٦٧٢	٥٩٧,٥٦٩,٨٦٧	المستوى الأول والثاني
مجموع موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة	١,٦٧١,٩٨٢,٤٧٣	١,٦٥٦,٩٩٤,٤٦٧	١,٦٩١,٣٢٥,٨٧٨	١,٦٧٥,٨٨٨,٤١٤	
مطلوبات مالية غير محددة القيمة العادلة					
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٢٠,٧٨٣,٩٧٤	٤٢٠,٤٧٤,٤٢٨	٤٨٨,٠٥٣,٩٩٧	٤٨٧,٣٣٩,٨٧٩	المستوى الثاني
ودائع عملاء	١,٠٨٠,٤٥٨,٥٠٩	١,٠٧٧,٥٥٦,٤٦٧	١,٠٥٣,٨٢١,٨٠٣	١,٠٥٠,٧١٥,٦٦١	المستوى الثاني
أموال مقترضة من البنك المركزي	-	-	١٦١,٩٥٨	١٦١,٤٢٢	المستوى الثاني
تأمينات نقدية	٦٢,٤٩٠,٣٤١	٦٢,٤٦٠,٥٧٤	٥٩,٧٦٩,٦٠٦	٥٩,٦٩٣,٠٤٤	المستوى الثاني
مجموع المطلوبات المالية غير محددة القيمة العادلة	١,٥٦٣,٧٣٢,٨٢٤	١,٥٦٠,٤٩١,٤٦٩	١,٦٠١,٨٠٧,٣٦٤	١,٥٩٧,٩١٠,٠٠٦	

للبنود المبينة أعلاه قد تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمستوى الثاني والثالث وفقاً لنماذج تسعير متفق عليها والتي تعكس مخاطر الائتمان لدى الأطراف التي يتم التعامل معها.

٤٨- إرتباطات والتزامات محتملة (خارج المركز المالي)

أ- إرتباطات والتزامات ائتمانية:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٦	٢٠١٧	
دينار	دينار	
		إعتمادات مستندية
٢٦,٧٠٦,٨٧٦	٣٢,٢٠٢,٢٩٤	صادرة
٧٥٦,٢٣٩	٦٩١,٥٨٥	واردة معززة
١٨,٢٥٦,٦٥٩	٧٠,٣٥٨,٣٨٩	واردة غير معززة
		قبولات
١٩,٢٠٦,٨٢٤	٤٥,٧٠٣,٢٢٦	صادرة / اعتمادات
٨,٢٥٩,٣٦٤	٩,٥٧٠,٧٠١	صادرة / بوالص
٨,٣١٦,٦٧٢	٦,١٤٣,٧٤٥	واردة / غير معززة
		كفالات:
٢٩,١٥٥,٢٦٤	٢٣,٢٣٣,٢٣٠	- دفع
٣٣,٢٤٩,٤٢٦	٣٠,٣٧٢,٤٠٢	- حسن تنفيذ
٢٤,٤٦١,٠٤٣	٢٣,٠٤٤,٨٢٨	- أخرى
١٠,٦١٤,١١٣	-	عقود الشراء والبيع الآجل
٣٥,٠٥٦,٥١٩	٤٨,٣٥٠,٠٣٩	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
٢١٤,٠٣٨,٩٩٩	٢٨٩,٦٧٠,٤٣٩	المجموع

ب- بلغت الإلتزامات التعاقدية لشراء موجودات ثابتة أو عقود إنشائية ما يقارب ٢ مليون دينار.

ج- لا يوجد أية ضمانات مقدمة من البنك مقابل التزامات تعاقدية.

د- عقود إيجار تشغيلية ورأسمالية.

بلغ الحد الأدنى لمدفوعات عقود التأجير الرأسمالي:

٢٠١٦		
٢٠١٧	دينار	
دينار	دينار	
٥٧٣,٦٧٦	١٨١,١٦١	خلال سنة واحدة
٥٧٣,٦٧٦	١٨١,١٦١	المجموع

٤٩- القضايا المقامة على البنك

بلغ مجموع القضايا المقامة على البنك ١٠,٢٣٤,١٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٨,٢٩٩,٩٨٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) تمثل في معظمها قضايا أقامها بعض العملاء لمقابلة دعاوي أقامها البنك عليهم. وإستناداً لرأي محامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات مادية لقاء هذه القضايا عدا المحصن المرصود والبالغ ١٢٧,٠٠٠ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧. علماً بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت أو تم تسويتها ودياً يتم قيدها في قائمة الدخل عند دفعها.

٥٠- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير النافذة بعد

إن المعايير المالية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير نافذة بعد حتى تاريخ القوائم المالية الموحدة مدرجة أدناه. وسيقوم البنك بتطبيق هذه التعديلات ابتداءً من تاريخ التطبيق الإلزامي:

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية

خلال شهر تموز من العام ٢٠١٤، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار النسخة النهائية من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ (الأدوات المالية) والذي سيحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المالية (الأدوات المالية: الإعتراف والقياس) وجميع الإصدارات السابقة لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩. يجمع معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ جميع جوانب المحاسبة الثلاثة المتعلقة بالأدوات المالية: التصنيف والقياس والتدني في القيمة ومحاسبة التحوط. قامت المجموعة بتطبيق المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ الصادر خلال عام ٢٠٠٩. وكان التطبيق المبدئي للمرحلة الأولى من المعيار في ١ كانون الثاني ٢٠١١.

إن النسخة الجديدة من المعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ تطبق على الفترات السنوية ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. يطبق المعيار بأثر رجعي باستثناء محاسبة التحوط وتضمن المعيار رقم ٩ اعفاء الشركات من تعديل أرقام المقارنة.

ستقوم المجموعة بتطبيق معيار الجديد بتاريخ التطبيق الإلزامي للمعيار ولن تقوم المجموعة بتعديل أرقام المقارنة. قامت المجموعة خلال عام ٢٠١٧ بعمل دراسة لتقييم أثر معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩. إن هذه الدراسة قائمة على الأرقام الحالية المتوفرة والتي من الممكن أن تكون معرضة للتغيير بسبب احتمال توفر معلومات جديدة عندما تقوم المجموعة بتطبيق المعيار في عام ٢٠١٨. قامت المجموعة باحتساب أولي للخسارة الائتمانية المتوقعة (ECL) لأدوات الدين المصنفة ضمن المرحلة الثالثة بمبلغ ٢,٩ مليون دينار أردني مقابل رصيد مخصصات بمبلغ ١١ مليون دينار أردني للقروض الغير عاملة وحت المراقبة كما هو موضح في إيضاح ٩ من القوائم المالية الموحدة. كما تتوقع المجموعة بناءً على الأرقام الأولية للخسارة الائتمانية للمرحلة الأولى والثانية لأدوات الدين كما يلي:

الخسارة الائتمانية المتوقعة (ECL)	دينار
أدوات الدين المصنفة ضمن المرحلة الأولى	٨٩٤,٨٣٢
أدوات الدين المصنفة ضمن المرحلة الثانية	٦٧٨,٤٤٧

بالإضافة الى ذلك، أصدر البنك المركزي الأردني تعميماً بتاريخ ٢٥ كانون الثاني ٢٠١٨ والذي سمح من خلاله للبنوك باستخدام رصيد حساب المخاطر المصرفية العامة لمقابلة المخصصات الإضافية الناتجة من التطبيق الأولي لمعيار ٩ خلال العام ٢٠١٨.

أ- التصنيف والقياس

لا تتوقع المجموعة تأثير جوهري على المركز المالي أو حقوق الملكية الناتجة عن تطبيق متطلبات التصنيف والقياس الجديدة للمعيار رقم ٩. تتوقع المجموعة استمرارية استخدام التكلفة المطفأة واستخدام التصنيف الجديد ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠١٨ لتصنيف جزء من محفظة أدوات الدين باستخدام القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن التسهيلات الائتمانية المحتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تتمثل بدفعات أصل الدين والفائدة. قامت المجموعة بتحليل خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأدوات المالية وتوصل الى أنها تتفق مع مواصفات قياس التكلفة المطفأة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩، ولذلك فإن إعادة تصنيف هذه الأدوات غير مطلوب.

ب- التدني في القيمة

إن المعيار الجديد يضع نموذجاً للخسارة الائتمانية المتوقعة لجميع أدوات الدين المالية المصنفة بالتكلفة المطفأة أو المصنفة كأدوات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر. بالإضافة الى ذلك فإن نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة يطبق على التزامات القروض التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

الخسائر الائتمانية المتحققة مقارنة مع الخسائر الائتمانية المتوقعة وفقاً للمعيار الجديد

إن تطبيق مبدأ الخسائر الائتمانية المتوقعة سيقوم بتغيير نماذج ومبادئ احتساب وتسجيل الخسائر الائتمانية بشكل جوهري. إن مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة يمثل الخسائر الائتمانية التي يجب ان تعكس مبلغ من المخصص غير متحيز ويعتمد على عدة سيناريوهات بأوزان مختلفة الذي بدوره يعتمد على تقييم عدد من النتائج المحتملة والقيمة الزمنية ومدى صحة المعلومات عن الأحداث السابقة والأوضاع الحالية والتوقعات المستقبلية عن الحالة الاقتصادية. بينما ومقارنةً مع نموذج الخسارة المتحققة الحالية (الأدوات المتعثرة) تحت معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الذي يتضمن أفضل تقدير، القيمة الزمنية للأموال والمعلومات عن الأحداث السابقة ضمن الظروف الحالية. إن هدف تطبيق نموذج قياس التدني الجديد هو تسجيل الخسارة لكل الفترة على جميع الأدوات المالية التي حصل عليها زيادة جوهريّة في المخاطر الائتمانية منذ الإعراف الأولي. وبالمحصلة فإن مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة سيتم احتسابه إما بالخسائر الائتمانية المتوقعة لاثني عشر شهراً أو بالخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى عمر الأدوات المالية التي زادت مخاطرها الائتمانية منذ الإعراف الأولي فيها. وبالمقارنة مع النموذج الحالي للخسائر المتحققة الذي يعترف بالخسارة الائتمانية لكل الفترة عندما يكون هناك دليل على التدني بالإضافة الى المخاطر الائتمانية للأدوات المتعثرة وغير المحددة بعد. بسبب إضافة أو استحداث مفهوم تراجع أو زيادة المخاطر الائتمانية والاختار بعين الاعتبار المعلومات المستقبلية. ان نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة يلغي الحاجة لوجود قيمة محددة أو حدث مهم حسب نموذج الخسارة المتحققة حيث انه يتم الاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى عمر الأدوات المالية حسب المعيار رقم ٩.

الزيادة الجوهريّة في مخاطر الائتمان والترحيل من الفئة الأولى إلى الفئة الثانية

- الأدوات المالية غير المتعثرة

المرحلة الأولى (الفئة الأولى) تتكون من جميع أدوات الدين المالية غير المتعثرة والتي لم يحدث عليها زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان من تاريخ الاعتراف الأولي. يجب الإعراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر خلال اثني عشر شهراً للأدوات المالية في المرحلة الأولى.

المرحلة الثانية (الفئة الثانية) تتكون من جميع أدوات الدين المالية غير المتعثرة والتي حدث عليها زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان من تاريخ الاعتراف الأولي. يجب الإعراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر على مدى عمر الأدوات المالية. يتوجب على الشركات في الفترات اللاحقة لإعداد التقارير المالية، الإعراف بالمخاطر الائتمانية المتوقعة وفقاً لاحتمالية التعثر خلال اثني عشر شهراً إذا كان هناك تحسن بالمخاطر الائتمانية للأدوات المالية بحيث لم يعد هناك زيادة جوهريّة بالمخاطر الائتمانية منذ الإعراف الأولي.

- الأدوات المالية المتعثرة

إن الأدوات المالية تصنف ضمن المرحلة الثالثة عندما يكون هناك أدلة موضوعية للتدني نتيجة لحدوث خسارة أو أكثر (تعثر). بعد الإعتراف الأولي مع وجود أثر سلبي على التدفق النقدي المستقبلي للقرض. إن نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة يتطلب الإعتراف بالخسائر المتوقعة على مدى عمر أدوات الدين وذلك يشبه الى حد كبير معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

أما بالنسبة لمحافظة أدوات الدين الحكومية والشركات، فإن المخصصات التي تم تقديرها بشكل فردي للأدوات المالية المتعثرة المعترف بها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ سيتم استبداله بالمرحلة الثالثة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩). بينما المخصصات المسجلة لجميع الأدوات المالية غير المتعثرة سيتم استبدالها بالمخصصات بناءً على المرحلة الأولى أو الثانية وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩). أما بالنسبة لمحافظة الأفراد فإن الجزء المتعلق بالمخصصات الذي له علاقة بالأدوات المالية المتعثرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) سيتم استبداله بمخصصات المرحلة الثالثة. بينما الجزء غير المتعثر سيتم استبداله بمخصصات المرحلة الأولى أو المرحلة الثانية وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩).

العوامل الأساسية المؤثرة على احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة

إن العوامل التالية هي عرضة لدرجة كبيرة من الإجهاد والتي سيكون لها تأثير كبير على احتساب وحجم الخسائر الائتمانية المتوقعة:

- ١- تحديد وقت حصول زيادة في المخاطر الائتمانية للأدوات المالية.
- ٢- قياس الخسارة الائتمانية لمدة ١٢ شهراً ومدى عمر الأدوات المالية.
- ٣- استخدام المعلومات المستقبلية باستخدام عدد من السيناريوهات المتوقعة.
- ٤- جودة الضمانات.

بالإضافة، فإن المبالغ الأولية المذكورة أعلاه قد تتغير نتيجة العوامل التالية:

- إن برنامج الاحتساب الآلي وأنظمة الضبط الداخلية المرتبطة به لم يتم تفعيلها وتشغيلها لفترة طويلة من الزمن.
- إن المجموعة لم تنتهي بعد من تطبيق واختبار وتقييم أنظمة تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بمعيار رقم ٩ بما في ذلك سياسات الحوكمة التابعة له.
- إن الفرضيات والاجتهادات والسياسات المحاسبية المستخدمة خاضعة للتقديرات والتعديلات الصادرة عن الجهات الرقابية.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٥) الإيرادات من العقود مع العملاء

يبين معيار رقم (١٥) المعالجة المحاسبية لكل أنواع الإيرادات الناشئة من العقود مع العملاء، وينطبق هذا المعيار على جميع المنشآت التي تدخل في عقود لتوريد الخدمات والبضائع للعملاء باستثناء العقود الخاضعة لمعايير أخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) الإيجارات.

يحل هذا المعيار بدلاً من المعايير والتفسيرات التالية:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) عقود الإنشاء
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) الإيراد
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٣) برامج ولاء العملاء
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٥) إتفاقيات إنشاء العقارات
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٨) عمليات نقل الأصول من العملاء
- التفسير (٣١) الإيراد - عمليات المقايضة التي تنطوي على خدمات إعلانية.

يجب تطبيق المعيار للفترة التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.

تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨): بيع أو تحويل الموجودات بين المستثمر وشركاته الحليفة أو مشاريعه المشتركة

تركز التعديلات على التناقض بين معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨) فيما يتعلق بفقدان السيطرة على الشركة التابعة والناجئة عن عملية بيع أو تحويل الاستثمار في الشركة التابعة إلى شركة حليفة أو مشاريع مشتركة. توضح التعديلات أنه يتم الاعتراف بكامل الأرباح أو الخسائر الناجمة عن بيع أو تحويل الأصول التي ينطبق عليها تعريف المنشأة - وفقاً لمعيار التقارير الدولية (٣) - بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة. في حين يتم الإعراف بالأرباح أو الخسائر الناجمة عن بيع أو تحويل الأصول التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة إلى مدى حصة المستثمر في الشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة.

تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢) - تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس الأسهم
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢) - الدفع على أساس الأسهم - بحيث تشمل هذه التعديلات ثلاثة أمور رئيسية: تأثير شروط الإحتقاق على قياس معاملة الدفع على أساس الأسهم مقابل النقد، وتصنيف معاملة الدفع على أساس الأسهم مع خيار التسوية مقابل إلتزامات الضريبة ومحاسبة التعديلات على أحكام وشروط معاملة الدفع على أساس الأسهم التي تغير تصنيفها من معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل النقد إلى معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل أدوات حقوق الملكية.

يجب تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) عقود الإيجار
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) "عقود الإيجار" خلال كانون الثاني ٢٠١٦ الذي يحدد مبادئ الإعراف والقياس والعرض والإفصاح عن عقود الإيجار.

متطلبات معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٦) مشابه بشكل جوهري للمتطلبات المحاسبية للمؤجر في معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧). وفقاً لذلك، المؤجر يستمر في تصنيف عقود الإيجار على أنها عقود إيجار تشغيلية أو عقود إيجار تمويلية، بحيث يقوم بمعالجة هذان النوعان من العقود بشكل مختلف.

يتطلب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم (١٦) من المستأجر أن يقوم بالإعراف بالأصول والإلتزامات لجميع عقود الإيجار التي تزيد مدتها عن ١٢ شهر، إلا إذا كان الأصل ذو قيمة منخفضة ويتطلب من المستأجر الإعراف بحقه في استخدام الأصل والمتمثل في الإعراف بالأصل المستأجر والإلتزام الناتج المتمثل بدفعات الإيجار.

سيتم تطبيق هذا المعيار إعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٩، مع السماح بالتطبيق المبكر.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٧) عقود التأمين
يقدم المعيار نموذجاً شاملاً للإعراف والقياس والعرض والإيضاحات المتعلقة بعقود التأمين. ويحل هذا المعيار محل معيار التقارير المالية الدولية (٤) - عقود التأمين. ينطبق المعيار على جميع أنواع عقود التأمين مثل (عقود الحياة وغيرها من عقود التأمين المباشرة وعقود إعادة التأمين) دون النظر للمنشأة المصدرة لعقد التأمين، كما ينطبق على بعض الضمانات والأدوات المالية التي تحمل خاصية المشاركة. إن الإطار العام للمعيار يتضمن استخدام طريقة الرسوم المتغيرة وطريقة توزيع الأقساط.

سيتم تطبيق هذا المعيار إعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر.

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) - تحويلات الاستثمارات العقارية

توضح هذه التعديلات متى يجب على البنك تحويل (إعادة تصنيف) العقارات بما فيها العقارات تحت التنفيذ أو التطوير إلى أو من بند الاستثمارات العقارية.

تنص التعديلات أن التغيير في استخدام العقار يحدث عند توفر متطلبات تعريف الاستثمارات العقارية (أو في حال لم تعد متطلبات التعريف متوفرة) ويكون هناك دليل على التغيير في الاستخدام. إن مجرد التغيير في نية الإدارة لاستخدام العقار لا يمثل دليل على التغيير في الاستخدام.

يتم تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذه التعديلات مع ضرورة الإفصاح عنه.

تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) - تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) "الادوات المالية" مع معيار التقارير المالية رقم (٤) "عقود التأمين"

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية في أيلول ٢٠١٦ بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) لمعالجة الأمور التي قد تنتج من اختلاف تاريخ تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) ومعيار التقارير المالية الجديد لعقود التأمين رقم (١٧).

تقدم التعديلات خيارين بديلين للمنشآت التي تصدر عقود خاضعة لمعيار التقارير المالية رقم (٤): إستثناء مؤقت من تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) للسنوات التي تبدأ قبل ١ كانون الثاني ٢٠٢١ كحد أقصى. أو السماح للمنشأة التي تطبق معيار التقارير المالية رقم (٩) بإعادة تصنيف الربح أو الخسارة الناتجة عن هذه الموجودات المالية خلال الفترة من الأرباح والخسائر إلى الدخل الشامل كما لو أن المنشأة طبقت معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) على هذه الموجودات المالية.

تفسير رقم (٢٢) - لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية - المعاملات بالعملة الأجنبية والدفعات المقدمة
يوضح هذا التفسير أنه عند تحديد سعر الصرف السائد الذي سيستخدم عند الإعراف الأولي المتعلق بأصل أو مصروف أو دخل (أو جزء منه) أو عند إلغاء الإعراف بأصل أو إلزام غير نقدي متعلق بدفعات مقدمة، فإن تاريخ المعاملة هو التاريخ الذي تقوم فيه المنشأة بالاعتراف الأولي بالأصل أو الإلزام غير النقدي الذي نشأت عنه تلك الدفعات المقدمة.

يمكن للمنشآت تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعي أو مستقبلي.

يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذا التفسير مع ضرورة الإفصاح عنه.

تفسير رقم (٢٣) - لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية - عدم التأكد حول معالجة ضريبة الدخل
يوضح هذا التفسير المعالجة المحاسبية لضريبة الدخل عند وجود درجة من عدم التأكد فيما يتعلق بالضريبة والتي تؤثر على تطبيق معيار المحاسبة الدولي (١٢). لا ينطبق التفسير على الضرائب والرسوم غير المتضمنة في نطاق معيار المحاسبة الدولي (١٢) ولا تتضمن متطلبات خاصة للرسوم والغرامات المتعلقة بالمعاملات الضريبة الغير مؤكدة. يجب على المنشأة تحديد ما إذا كان يجب إعتبار كل معاملة ضريبة غير مؤكدة على حدى أو اعتبارها مع معاملات ضريبة أخرى.

يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٩ مع وجود إعفاءات محددة للتطبيق.

بيانات الإفصاح المطلوبة بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية

بيانات الإفصاح المطلوبة بموجب المادة (٤) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق الصادرة عن هيئة الأوراق المالية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١

١- كلمة رئيس مجلس الإدارة

وردت في متن التقرير.

١. أ- أنشطة البنك الرئيسية

وردت في متن التقرير.

١. ب- الفروع والمكاتب والشركات التابعة والبنك الحليف محلياً ودولياً وعدد الموظفين في كل منها

وردت في متن التقرير.

١. ج- حجم الإستثمار الرأسمالي للبنك

بلغ حجم الإستثمار الرأسمالي للبنك خلال عام ٢٠١٧ مبلغ ٥,٧ مليون دينار.

٢- الشركات التابعة للبنك

وردت في متن التقرير.

٣. أ- أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم

السيد / هاني عبدالقادر القاضي

• المنصب: رئيس مجلس الإدارة

• تاريخ الميلاد: ١٩٦٢

• بكالوريوس هندسة من جامعة أمبريال للعلوم والتكنولوجيا، لندن، المملكة المتحدة

• ماجستير إدارة أعمال تخصص مصارف وتمويل من جامعة هارفرد، بوسطن، الولايات المتحدة الأمريكية

• ضابط ائتمان في دائرة الإقراض الدولية في بنك JP Morgan نيويورك، ١٩٨٤ - ١٩٨٦

• مساعد مدير دائرة خدمات الإستثمارات البنكية لدى BANKERS TRUST، نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، ١٩٨٨ - ١٩٩١

• عضو مجلس الإدارة المفوض في شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية

• عضو مجلس الإدارة في عدد من الشركات المحلية والخارجية

• المدير العام والرئيس التنفيذي لبنك الاستثمار العربي الأردني لغاية ٢٧ نيسان ٢٠١٧

السيد / حسين هاشم الدباس

- المنصب: نائب رئيس مجلس الإدارة
- تاريخ الميلاد: ١٩٥٥
- بكالوريوس إدارة أعمال من جامعة سان فرانسيسكو، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية، ١٩٧٦
- ماجستير في الإدارة والتسويق من معهد الإدارة العالمي، أريزونا، الولايات المتحدة الأمريكية، ١٩٧٨
- تقلد عدة مناصب رفيعة آخرها مدير عام ورئيس تنفيذي للملكية الأردنية، ٢٠٠٩ - ٢٠١٢
- عضو مجلس في إدارة طيران التحالف العالمي
- رئيس مجلس إدارة الأجنحة الملكية
- عضو في مجلس السياحة الأردني
- عضو في مجلس السياحة الوطني
- نائب رئيس الشرق الأوسط وأفريقيا IATA ، ٢٠١٢ وحتى تاريخه

السيد / عبد القادر عبدالله القاضي

- المنصب: عضو مجلس إدارة / الرئيس المؤسس
- تاريخ الميلاد: ١٩٣٤
- بكالوريوس إقتصاد من جامعة همبلت، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية
- ماجستير إقتصاد من جامعة أوريغون، الولايات المتحدة الأمريكية
- المساعد الثاني للمدير العام للبنك الأهلي الأردني، ١٩٦١ - ١٩٦٤
- رئيس مكتب نائب أمير قطر، ١٩٦٤ - ١٩٧٠
- مدير وزارة مالية دولة قطر، ١٩٧٠ - ١٩٨٨
- ممثل دولة قطر في مجالس العديد من المؤسسات المالية الإقليمية والدولية، ١٩٧٠ - ١٩٨٨
- رئيس مجلس إدارة شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية
- عضو مجلس إدارة في عدد من الشركات المحلية والخارجية
- رئيس مجلس إدارة بنك الاستثمار العربي الأردني لغاية ٢٦ آذار ٢٠١٤

الشركة العربية للإستثمار ويمثلها السيد / إبراهيم بن حمود المزيد

- المنصب: عضو مجلس الإدارة
- تاريخ الميلاد: ١٩٥٥
- بكالوريوس إقتصاد من جامعة الرياض سابقاً (جامعة الملك سعود حالياً)، المملكة العربية السعودية
- ماجستير إدارة أعمال من جامعة أوكلاهوما، الولايات المتحدة الأمريكية، ١٩٨٠ - ١٩٨٥
- الصندوق السعودي للتنمية، ١٩٨٠ - ١٩٩١
- تقلد عدة مناصب في الشركة العربية للإستثمار آخرها رئيساً تنفيذياً للشركة، ٢٠١٢ وحتى تاريخه
- عضو مجلس إدارة شركة سكر كنانة، السودان
- عضو مجلس إدارة بنك الإستثمار العربي الأردني، قطر
- عضو مجلس إدارة سوداتل للاتصالات، السودان
- عضو مجلس إدارة الشركة السعودية العالمية للبتروكيماويات (سبكيم)، السعودية

المصرف الليبي الخارجي ويمثله السيد / إمام محمد فرج

- المنصب: عضو مجلس إدارة
- تاريخ الميلاد: ١٩٧٤
- بكالوريوس إدارة أعمال
- مدير مكتب الإستثمار الشعبي الخرطوم، السودان، ٢٠٠٦ - ٢٠٠٩
- تقلد عدة مناصب في المصرف الليبي الخارجي، آخرها مساعد مدير إدارة في إدارة العمليات المصرفية

السيد / خليل محمود أبو الرب

- المنصب: عضو مجلس إدارة
- تاريخ الميلاد: ١٩٧٦
- بكالوريوس إدارة أعمال وتسويق من جامعة هيرون، لندن، المملكة المتحدة، ١٩٩٥
- عضو مجلس إدارة The Real Estate Development, Conseil Et Gestion Immobiliere (CGI) Lebanon، ٢٠١٠ وحتى تاريخه
- شغل عدة مناصب في KBAS Contracting, Trading & Ind. Co., WLL آخرها نائب مدير عام، ٢٠٠٢ وحتى تاريخه

شركة بترا لإنشاء وإدارة المطاعم ويمثلها معالي السيد / "محمد شريف" علي الزعبي

- المنصب: عضو مجلس إدارة
- تاريخ الميلاد: ١٩٦٣
- بكالوريوس حقوق مع مرتبة الشرف من جامعة بريستول، المملكة المتحدة، ١٩٨١ - ١٩٨٤
- ماجستير في القانون مع مرتبة الشرف من جامعة بريستول، المملكة المتحدة، ١٩٨٤ - ١٩٨٥
- وزير الصناعة والتجارة السابق، المملكة الأردنية الهاشمية، ٢٠٠٥ - ٢٠٠٦
- وزير العدل السابق، المملكة الأردنية الهاشمية، ٢٠٠٦ - ٢٠٠٧
- عضو مجلس الأعيان، المملكة الأردنية الهاشمية، ٢٠١٠ - ٢٠١١
- عضو سابق في مجلس إدارة البنك المركزي الأردني
- عضو مجلس إدارة الخطوط الجوية الملكية الأردنية م.ع.م.
- عضو مجلس إدارة في عدد من الشركات المحلية
- شريك في مكتب علي الزعبي محامون ومستشارون قانونيون

الدكتور / عدنان علي ستيتيه

- المنصب: عضو مجلس إدارة
- تاريخ الميلاد: ١٩٥٦
- بكالوريوس في الإقتصاد والتجارة من جامعة دمشق، سوريا، ١٩٨٠
- ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ليبزيغ، ألمانيا، ١٩٨٧
- دكتوراه في الإقتصاد من جامعة ليبزيغ، ألمانيا، ١٩٩٠
- بكالوريوس في القانون والعلوم السياسية من جامعة بيروت العربية، لبنان، ٢٠٠٨
- محكم دولي معتمد لدى مركز قطر الدولي للتوفيق والتحكيم، ٢٠٠٨
- حالياً يشغل منصب المدير التنفيذي / القانوني لشركة السلام الدولية للإستثمار
- محاضر غير متفرغ في جامعة قطر
- عضو في عدة مجالس إدارات لبنوك وشركات

السيد / محمد محمود العقر

- المنصب: عضو مجلس إدارة
- تاريخ الميلاد: ١٩٤٨
- عضو مجلس إدارة بنك قطر الدولي، ٢٠٠٠ وحتى تاريخه
- مستشار إقليمي لبنك ستاندرد تشارترد، ٢٠٠١ - ٢٠٠٣
- مدير عام إقليمي في الشرق الأوسط لبنك ANZ، ١٩٩٨ - ٢٠٠١
- مدير تنفيذي إقليمي في الشرق الأوسط لبنك ANZ، ١٩٩٣ - ١٩٩٨
- مالك ومدير شركة الشراع العقارية، الدوحة، قطر
- مؤسس وشريك وعضو مجلس إدارة في شركة قطر للأوراق المالية
- شريك وعضو مجلس إدارة في شركة الثقة للصرافة

شركة اليقين للإستثمارات ويمثلها السيد / خالد "محمد وليد" زكريا

- المنصب: عضو مجلس إدارة
- تاريخ الميلاد: ١٩٦٦
- بكالوريوس محاسبة ومالية من الجامعة الأردنية، الأردن ١٩٨٧
- المدير التنفيذي لشركة الشرق الأوسط لخدمات الدفع (MEPS)
- شغل مناصب عدة في بنوك وشركات كبرى في الأردن
- عضو في عدة مجالس إدارات لبنوك وشركات وهيئات وجمعيات

السيد / سائد جميل البديري - إعتباراً من ١٤ أيلول ٢٠١٧

- المنصب: عضو مجلس إدارة
- تاريخ الميلاد: ١٩٥٤
- بكالوريوس جيولوجيا من الجامعة الأمريكية في بيروت، لبنان، ١٩٧٥
- ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة أريزونا، الولايات المتحدة الأمريكية
- مدير الحسابات في سيتي بنك، الرياض، السعودية، ١٩٧٨ - ١٩٨٠
- نائب رئيس قسم في الخدمات المصرفية في بنك الكويت الوطني ١٩٨٠ - ١٩٩٠
- تقلد عدة مناصب رفيعة آخرها مساعد مدير عام في بنك الاستثمار العربي الأردني
- عضو مجلس إدارة في شركة البحر المتوسط سابقاً

معالي الدكتور "محمد ناصر" سالم أبوحمور - لغاية ٢٧ نيسان ٢٠١٧

- المنصب: عضو مجلس إدارة
- تاريخ الميلاد: ١٩٦١
- بكالوريوس إقتصاد من جامعة اليرموك، المملكة الأردنية الهاشمية، ١٩٨٤
- ماجستير إقتصاد من الجامعة الأردنية، المملكة الأردنية الهاشمية، ١٩٩٠
- دكتوراه إقتصاد من جامعة سيري، المملكة المتحدة، ١٩٩٧
- تقلد عدة حقائب وزارية:
- وزير المالية: المملكة الأردنية الهاشمية، ٢٠٠٣ - ٢٠٠٥ ومن ٢٠٠٩ - ٢٠١١
- وزير الصناعة والتجارة: المملكة الأردنية الهاشمية، ٢١ تموز - ٢٢ تشرين الأول ٢٠٠٣
- شغل منصب رئيس مجلس إدارة لعدد من الشركات الكبرى في الأردن، منها الشركة العربية للبوتاس وهيئة التأمين، بالإضافة لكونه حالياً عضو في مجالس إدارة عدد من الشركات منها الإتصالات الأردنية وكلية القدس والصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية

٣. ب- أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم

السيد / ناصر ناجي الطراونة

- المنصب: المدير العام، إعتباراً من ١ أيار ٢٠١٧
- تاريخ الميلاد: ١٩٦٤
- بكالوريوس في علم الكمبيوتر. Imperial College, لندن عام ١٩٨٦
- عمل في رئاسة الوزراء عام ١٩٩٧
- مستشار IBEX عام ١٩٩٥

السيد / زكريا أحمد غوانمة

- المنصب: مساعد المدير العام / الشؤون الإدارية
- تاريخ الميلاد: ١٩٥٨
- بكالوريوس في الرياضيات من جامعة الموصل عام ١٩٨١
- تقلد عدة مناصب إدارية في بنك الإستثمار الفلسطيني، آخرها منصب مدير عام

السيد / سامر عبدالقادر القاضي

- المنصب: مساعد المدير العام / الخزينة
- تاريخ الميلاد: ١٩٦٦
- بكالوريوس في الإدارة والاقتصاد من جامعة RICHMOND, لندن، المملكة المتحدة
- مدير قسم دائرة الإستثمار في بنك قطر الوطني ١٩٨٧ - ١٩٨٨
- عضو مجلس الإدارة في شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية

السيد / ضرار شبلي حدادين

- المنصب: مساعد المدير العام / المالية
- تاريخ الميلاد: ١٩٧٣
- بكالوريوس محاسبة وإدارة أعمال من الجامعة الأردنية ١٩٩٥
- ماجستير محاسبة وإدارة مالية من جامعة إسكس، بريطانيا ٢٠٠٩
- عمل لمدة (٧) سنوات كمحلل مالي رئيسي في بنك الإسكان للتجارة والتمويل
- عمل لمدة (٩) سنوات مديراً لدائرة التخطيط الإستراتيجي والتحليل المالي في البنك التجاري الأردني

السيد / إبراهيم إسماعيل بصبوص

- المنصب: مساعد المدير العام / الإتصال مع الجهات الرقابية وأمانة سر مجلس الإدارة
- تاريخ الميلاد: ١٩٥٠
- بكالوريوس محاسبة عام ١٩٧٤
- عمل في التدقيق الخارجي لدى مؤسسات مهنية داخل المملكة وخارجها، آخرها (Arthur Anderson) وشاعر وشركاه ومؤسسات أخرى لمدة ٢٠ عام

السيد / وائل عبدالقادر القاضي

- المنصب: مساعد المدير العام / تخطيط وتطوير أعمال البنك
- تاريخ الميلاد: ١٩٦٩
- بكالوريوس في علم الكمبيوتر من جامعة (Boston) عام ١٩٩٠
- تلقى عدة دورات تدريبية منها دورة مدراء التنفيذيين في الشرق الأوسط في جامعة هارفرد
- عمل لمدة سنة واحدة في أقسام تمويل الشركات والإستثمارات في بنك Dresdner نيويورك ١٩٩٢
- عضو مجلس الإدارة في شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية
- عضو مجلس الإدارة في البنك الإستثماري الفلسطيني

السيد / عماد علي سعيد

- المنصب: مساعد المدير العام / خدمات الشركات
- تاريخ الميلاد: ١٩٧٤
- بكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية ١٩٩٦
- ماجستير في الإدارة المالية والمصرفية من الأكاديمية العربية ١٩٩٧
- حاصل على شهادات مهنية في الإقراض المعتمد وفي إدارة المخاطر
- عمل لمدة ٤ سنوات كرئيس لإدارة الأعمال المصرفي والتسهيلات التجارية في سيتي بنك
- عمل لمدة ١٢ سنة في إدارة تسهيلات الشركات في بنوك HSBC وبنك المال الأردني والبنك العربي
- عمل في مجال التدريب المالي والمصرفي في الأردن والخارج
- مساعد مدير عام / رئيس مجموعة أعمال الشركات في بنك الاستثمار العربي الأردني من شهر أيار ٢٠١٤ وحتى تاريخه

السيد / باسل محمد الأعرج

- المنصب: مساعد مدير عام / الإمتثال والمخاطر وعلاقات مصرفية
- تاريخ الميلاد: ١٩٧٠
- دبلوم عالي تمويل التجارة الخارجية / London Institute of Banking & Finance , بريطانيا ٢٠٠٩
- ماجستير إدارة عامة، جامعة هارفرد، الولايات المتحدة الأمريكية ٢٠١١
- ماجستير علوم مالية ومصرفية / الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية، المملكة الأردنية الهاشمية ١٩٩٩
- ماجستير إدارة الأعمال / Lancaster University بريطانيا، ٢٠١٥
- عمل لمدة سنة مديراً لإدارة العمليات لدى بنك الإسكان للتجارة والتمويل
- عمل لمدة ٦ سنوات مديراً لإدارة العمليات ومن ثم مديراً لتطوير الأعمال المصرفية لدى بنك الإخاد

السيد / محمد أحمد "زيد الكيلاني"

- المنصب: مساعد نائب المدير العام / التدقيق الداخلي
- تاريخ الميلاد: ١٩٦٥
- بكالوريوس اقتصاد، جامعة اليرموك، ١٩٨٦
- حاصل على شهادات مهنية في التدقيق الداخلي Certified Bank Auditor – Internal Quality Auditor
- عمل لمدة ١٦ سنة مراقباً في دائرة التدقيق الداخلي في البنك الإسلامي الأردني
- عمل لمدة ٣ سنوات مديراً لإدارة المراجعة الداخلية في مصرف الوحدة، ليبيا
- عمل لمدة ٦ سنوات مديراً في دائرة التدقيق الداخلي في البنك العربي

السيد / محمد خلدون شموط

- المنصب: مدير دائرة الخزينة
- تاريخ الميلاد: ١٩٨٢
- بكالوريوس علم الحاسبات الإلكترونية / جامعة الأميرة سمية للتكنولوجيا ٢٠٠٤
- ماجستير إدارة أعمال / جامعة الشرق الأوسط ٢٠١٢
- حاصل على عدة شهادات متخصصة في إدارة الخزينة وإدارة المحافظ الإستثمارية
- ضابط حسابات كبار العملاء / بنك المال الأردني ٢٠٠٥ - ٢٠٠٧
- رئيس وحدة الخزينة والإستثمار / بنك لبنان والمهجر ٢٠٠٧ - ٢٠١٢

السيدة / صوفيا فارس الرزوق

- المنصب: مدير إدارة العمليات المركزية، إعتباراً من ١ آذار ٢٠١٧
- تاريخ الميلاد: ١٩٨١
- بكالوريوس العلوم المالية والمصرفية من الجامعة الهاشمية، ٢٠٠٣
- ماجستير في إدارة الأعمال في التمويل والمصارف من معهد الدراسات المصرفية بالتعاون مع الجامعة الاردنية، ٢٠٠٦
- شهادة DELF - دبلوم في اللغة الفرنسية من المعهد الفرنسي / الأردن، ١٩٩٧
- عملت وتنقلت في أكثر من قسم ومنصب لدى بنك HSBC منذ عام ٢٠٠٣
- عملت لمدة ٣ سنوات مديراً لعمليات ائتمان الشركات في بنك HSBC ومن ثم ٣ سنوات مدير العمليات المركزية في بنك HSBC / الشرق الأوسط
- عملت ٣ سنوات مديراً لدوائر الحوالات المركزية وعمليات الشركات وصيانة الحسابات المركزية في بنك الاستثمار العربي الأردني
- مدير إدارة العمليات المركزية في بنك الاستثمار العربي الأردني منذ آذار ٢٠١٧

٤- أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة

مساهمات كبار المساهمين التي تزيد عن (5%) للعام ٢٠١٧ بالمقارنة مع العام المالي ٢٠١٦

٢٠١٦ / ١٢ / ٣١		٢٠١٧ / ١٢ / ٣١			إسم المساهم	الرقم
النسبة إلى رأس المال %	عدد الأسهم	النسبة إلى رأس المال %	عدد الأسهم	الجنسية		
٪١٧,٦٣	٢٦,٤٤١,٣٢٣	٪١٧,٦٣	٢٦,٤٤١,٣٢٣	أردنية	عبد القادر عبدالله القاضي	١
٪١٢,٧٩	١٩,١٨٦,٣٦٣	٪١٢,٧٩	١٩,١٨٦,٣٦٣	ليبية	المصرف الليبي الخارجي	٢
٪١٠,٢٥	١٥,٣٧٥,٠٠٠	٪١٠,٢٥	١٥,٣٧٥,٠٠٠	سعودية	الشركة العربية للإستثمار/ الرياض	٣
٪٩,٠٩	١٣,٦٣٦,٣٦٣	٪٩,٠٩	١٣,٦٣٦,٣٦٣	قطرية	الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني	٤

- عدد المساهمين الأردنيين (٦٧٣) مساهم يمتلكون (٩٩,١٤٤,١٣٧) سهماً تشكل نسبة ملكيتهم من رأس المال (١١,٠٩٦٪).
- عدد المساهمين العرب والأجانب (٥٠) مساهم يمتلكون (٥٠,٨٥٥,٨٦٣) سهماً تشكل نسبة ملكيتهم من رأس المال (٣٣,٩٠٤٪).

٥- الوضع التنافسي للبنك وحصته من السوق المحلي

الحصة السوقية لفروع البنك في الأردن في نهاية العام ٢٠١٧

البيــــــــــــــــان	الحصة السوقية
الموجودات	٣,٥ ٪
إجمالي ودائع العملاء	٢,٨ ٪
القروض والتسهيلات الإئتمانية	٢,٩ ٪

٦ - درجة الإعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً

لا يوجد موردين و/ أو عملاء رئيسيين محليين وخارجيين يشكلون ١٠٪ من إجمالي المشتريات للبنك.

٧ - الحماية الحكومية أو الإمتيازات التي يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها

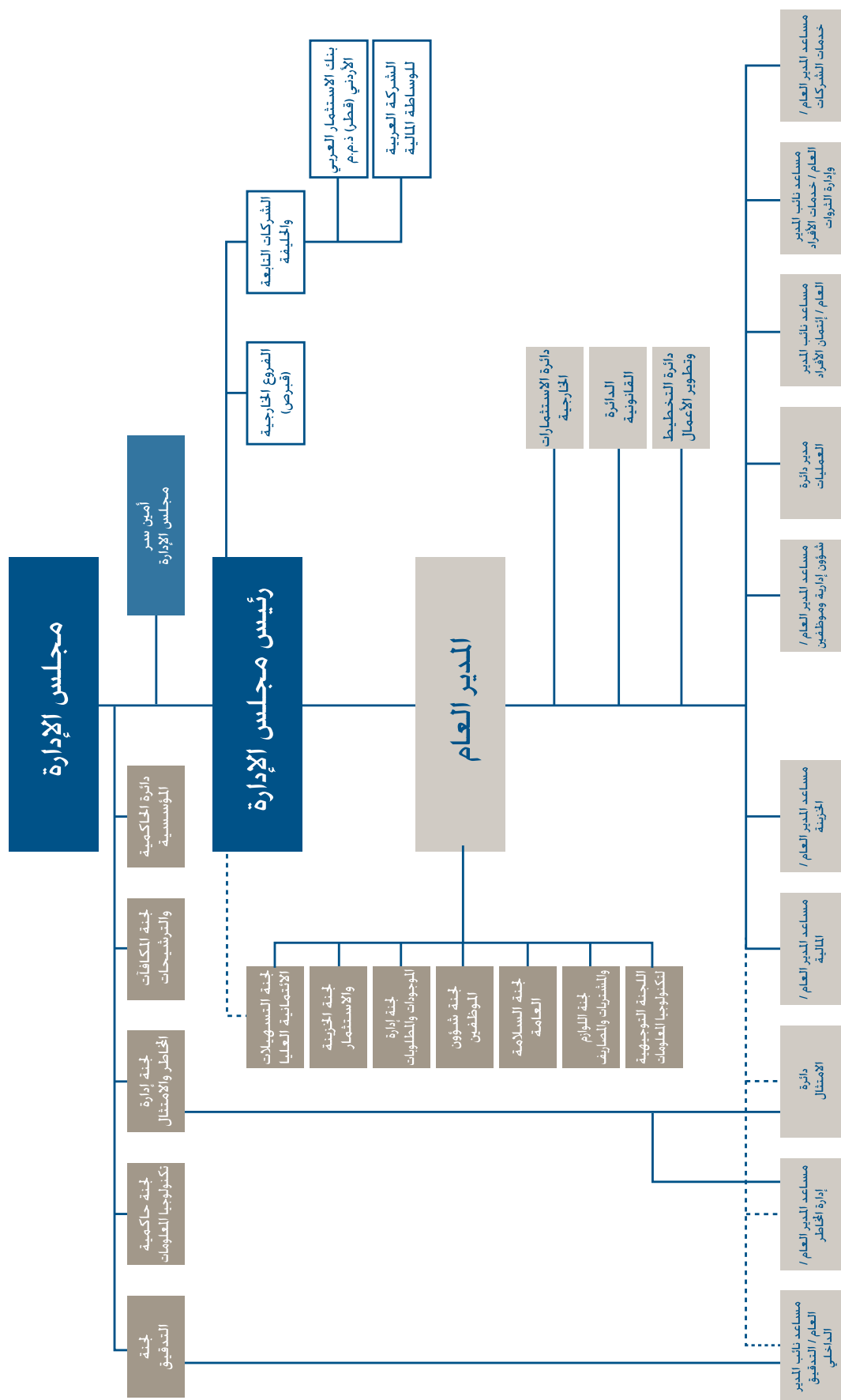
لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

لا يوجد أي براءة اختراع أو حقوق امتياز حصل البنك عليها.

٨ - القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية

لا توجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على البنك أو منتجاته أو قدراته التنافسية. ونقوم بالالتزام بالمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية المنظمة للأعمال المالية والمصرفية.

١.٩ - الهيكل التنظيمي للبنك



٩. ب - عدد موظفي البنك ومؤهلاتهم العلمية

المؤهل العلمي	عدد موظفي بنك الاستثمار العربي الأردني + قبرص	عدد موظفي بنك الاستثمار العربي الأردني / قطر	عدد موظفي الشركة العربية الأردنية للإستثمار والوساطة المالية	المجموع
دكتوراه	١	-	-	١
ماجستير	٢٤	١	-	٢٥
بكالوريوس	٥٤٩	٩	٥	٥٦٣
دبلوم	١١٦	٣	١	١٢٠
ثانوية عامة	٢٦	١	-	٢٧
دون الثانوية	٢٢	٢	١	٢٥
المجموع	٧٣٨	١٦	٧	٧٦١

٩. ج - برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك

إسم الدورة	عدد المشاركين
Advanced Excel 2007	٢
Business Writing Skills	٣
Certified Anti-Money Laundering Specialist (CAMS)	٣
Certificate for Documentary Credit Specialist (CDCS)	٤
COBIT 5 Foundation	٧
Communication Skills	١
Customer Care	٥٦
English Basics	١
IFRS (9)	٢
Introduction to Business Continuity	١
PMP (Professional Project Management)	١٧
Uses of Advanced Excel 2007 in Banking & Financial Institutions	١
استراتيجية الحفاظ على العملاء وكسب عملاء جدد	١
استيراد البضائع باستخدام الاعتمادات وبوالص التخليص الجمركي	٣
الامتثال الرقابي	١
الامتثال ومكافحة غسل الأموال	٣
الامتثال ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب	٥
الأساليب الحديثة للتحليل المالي لميزانية المصرف	٣
الأعمال المصرفية الداخلية	٣٥
البرنامج التأهيلي لاجتياز الامتحان الأول من شهادة مدير المخاطر المالية (FRM) Financial Risk Manager	١
البرنامج التأهيلي لاجتياز امتحان شهادة اختصاصي مكافحة غسل الأموال المعتمد (CAMS)	٤

عدد المشاركين	إسم الدورة
٣	البرنامج التدريبي الشامل للمصرفيين
٣	البطاقات المصرفية والخدمات المصرفية الإلكترونية
١	التحليل المالي المتقدم
٢	التحليل المالي وتحليل التدفقات النقدية
٢	التسهيلات الائتمانية للمنشأة التجارية
٣	التسويق المصرفي وخدمة العملاء
١	التشريعات المصرفية
٢	التقييم الداخلي لكفاية رأس المال
٢	الحسابات المصرفية
١	الحوالات وبوالص التحصيل ورسائل السويقت الخاصة بها
١	الدبلوم المهني في مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب
٤	الرقابة على الائتمان وإدارة الديون المتعثرة
٤	العقوبات والحظر (Sanction & Embargo)
١	العمليات المصرفية الخارجية
٢	العمليات المصرفية الداخلية
٣	المحاسبة والإبلاغ المالي
٢	المعيار الدولي للتقارير المالية (٩)
١	المكتب الوسيط لأعمال دائرة الخزينة
١	الملتقى السنوي لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب والتهرب الضريبي
١	المنهجية الجديدة في تطبيق اختبارات الأوضاع الضاغطة المصرفية
١	المهارات الإشرافية الفعالة
١	الودائع والخدمات المصرفية
١٧	إدارة الامتثال
٢٢	إدارة الامتثال والعلاقة مع دائرة أعمال الشركات
٣	إدارة الديون المتعثرة
١	إدارة المخاطر وفق متطلبات COSO ومعايير الجودة رقم ٣١٠٠٠
٢	إدارة وتحصيل الديون المتعثرة
٦	إرشادات بازل II وتعديلات بازل III
١	إعادة هندسة العمليات
٢	إعداد وتحليل القوائم المالية
٧	أساليب كشف الاحتيال على أمناء الصناديق والمتعاملين بالنقد
٣	أسس الرقابة والتدقيق المالي
٨٠	أعمال ومهام أمناء الصناديق
١	برنامج الائتمان المصرفي الشامل (ضابط ائتمان)
١	برنامج الدبلوم المهني المتخصص في التحليل المالي (محلل مالي)

عدد المشاركين	إسم الدورة
٣	تأثير التوصية ١٦ الصادرة من FATF
٤	تحفيز القدرات المهنية والفنية
٣	تصميم مؤشرات ومقاييس الأداء الرئيسية
٢	تطوير اختبارات الأوضاع الضاغطة
١	تطوير طرق وأساليب مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب في المؤسسات المالية وغير المالية
٢	تقنيات التحوط
٣	تقييم أنظمة الرقابة الداخلية وفق مفهوم COSO والتدقيق المستند إلى المخاطر
١	تنمية المهارات القيادية
١	تنمية مهارات وسلوكيات موظفي التلر وخدمة العملاء في البنوك
٣	حاكمة وإدارة المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها وآلية تطبيقها في البنوك الأردنية
٣	دورة متقدمة في كشف التزوير والتزييف
١	كشف التزوير والتزييف المصرفي
٢	كشف تزوير التوقيعات والوثائق والمستندات
١	كشف تزوير العملات المحلية والعربية والأجنبية
١	مقدمة في الائتمان المصرفي
٢٩	مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب
١	مهارات الاتصال
١	مهارات خدمة العملاء
٢	مواضيع مصرفية أساسية
١	نظام إي فواتيركم لموظفي التلر
١	ورشة عمل للبنوك الأردنية مع البنك المركزي الأردني حول موضوع النظام الإقليمي للمقاصة وتسوية المدفوعات العربية البينية

١٠ - المخاطر التي يتعرض البنك لها

لا يوجد مخاطر تعرض لها البنك أو من الممكن أن يتعرض البنك لها خلال السنة اللاحقة ولها تأثير مادي عليها.

١١ - الإنجازات التي حققها البنك خلال السنة المالية

وردت ضمن التقرير.

١٢ - الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية، ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي.

لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي.

١٣- السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية

تطور صافي الأرباح والأرباح الموزعة وحقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية للسنوات ٢٠١٣ - ٢٠١٧ (دينار أردني) كما يلي:

البيان	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣
الأرباح المتحققة	٢٥,٧٧٤,٢٥٧	٣٣,٤٧٤,٠٦٥	٣٣,٤٧٤,٦٤٩	٣٣,٦٤٠,١٩٦	٢٢,١٦٨,٩١١
الأرباح الموزعة	١٣,٥٠٠,٠٠٠ مقترح توزيعها	١٨,٠٠٠,٠٠٠	١٨,٠٠٠,٠٠٠	١٨,٠٠٠,٠٠٠	١٣,٠٠٠,٠٠٠
صافي حقوق المساهمين	١٩٨,٧٠٠,٩٥٤	١٩٩,١٦٠,٠٩٤	٢٠٠,٠٩٩,٠٤١	١٩٧,٢٣٨,٣٧٥	١٣٨,٥٤٥,٩٩٩
أسعار الأوراق المالية (سعر إغلاق السهم)	١,٧٥	١,٧٠	١,٩١	٢,٠٥	١,٩٨

١٤ - تحليل المركز المالي للبنك ونتائج أعماله خلال السنة المالية

وردت ضمن التقرير.

١٥ - التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للبنك للسنة القادمة

وردت ضمن التقرير.

١٦ - أتعاب مدققي الحسابات لعام ٢٠١٧

بلغت أتعاب مدققي الحسابات داخل المملكة وخارجها مبلغ (١٦٦,٩٠٩) دينار كما في نهاية عام ٢٠١٧.

١٧. أ - عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة

الشركات المسيطر عليها	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧ / ١٢ / ٣١	الجنسية	المنصب	اسم المساهم
	مجموع عدد الأسهم المملوكة	عدد الأسهم المملوكة			
شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية شركة بترا لإدارة وإنشاء المطاعم	٦,٨٩٣,٦٣٢	٦,٨٩٣,٦٣٢	أردنية	رئيس مجلس الإدارة *	السيد/ هاني عبد القادر القاضي
	٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	أردنية	نائب رئيس مجلس الإدارة	السيد / حسين هاشم الدباس
شركة اليقين للإستثمار شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية	٢٦,٤٤١,٣٢٣	٢٦,٤٤١,٣٢٣	أردنية	عضو مجلس إدارة	السيد/ عبد القادر عبدالله القاضي
	١٩,١٨٦,٣٦٣	١٩,١٨٦,٣٦٣	ليبية ليبية	عضو مجلس إدارة	المصرف الليبي الخارجي ويمثله: السيد/ إمام محمد محمد فرج
	١٥,٣٧٥,٠٠٠	١٥,٣٧٥,٠٠٠	سعودية سعودية	عضو مجلس الإدارة	الشركة العربية للاستثمار/ الرياض، ويمثلها: السيد/ إبراهيم بن حمود المزيد
شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية	١,٧٠٠,٠٠٠	١,٧٠٠,٠٠٠	أردنية	عضو مجلس إدارة	السيد/ خليل محمود أبو الرب
	٥٨١,٩٨٢	٥٨١,٩٨٢	قطرية	عضو مجلس إدارة	السيد/ محمد محمود العقر
	٦٨,١٨١	٦٨,١٨١	أردنية أردنية	عضو مجلس إدارة	شركة اليقين للاستثمارات. ويمثلها: السيد/ خالد "محمد وليد" زكريا
	٤٥,٤٥١	٤٥,٤٥١	أردنية أردنية	عضو مجلس إدارة	شركة بترا لإنشاء وإدارة المطاعم، ويمثلها: معالي السيد/ "محمد شريف" علي الزعبي
	٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	أردنية	عضو مجلس إدارة **	السيد/ سائد جميل البديري
	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	كندية	عضو مجلس إدارة	الدكتور / عدنان علي ستيتية

* إعتباراً من ٢٧ نيسان ٢٠١٧.

** إعتباراً من ١٤ أيلول ٢٠١٧.

١٧. ب - عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل الإدارة العليا

الشركات المسيطر عليها	٢٠١٦/١٢/٣١	٢٠١٧/١٢/٣١	الجنسية	المنصب	اسم المساهم
	عدد الاسهم المملوكة	عدد الاسهم المملوكة			
	-	-	أردنية	المدير العام *	السيد / ناصر ناجي الطراونة
شركة البحر المتوسط للاستثمارات السياحية شركة بترا لإدارة وإنشاء المطاعم	٦,٣٢٣,٥٣٦	٦,٣٢٣,٥٣٦	أردنية	مساعد المدير العام / الخزينة	السيد / سامر عبدالقادر القاضي
شركة البحر المتوسط للاستثمارات السياحية شركة بترا لإدارة وإنشاء المطاعم	٥,٦٢٥,٠٠٠	٥,٦٢٥,٠٠٠	أردنية	مساعد المدير العام / تخطيط وتطوير أعمال البنك	السيد / وائل عبدالقادر القاضي
	-	-	أردنية	مساعد المدير العام/ الاتصال مع الجهات الرقابية وأمانة سر مجلس الإدارة	السيد / إبراهيم إسماعيل بصبوص
	-	-	أردنية	مساعد المدير العام/ الشؤون الإدارية	السيد / زكريا أحمد غوانمة
	-	-	أردنية	مساعد المدير العام/ خدمات الشركات	السيد / عماد علي سعيد
	-	-	أردنية	مساعد المدير العام / المالية	السيد / ضرار شبلي حدادين
	-	-	أردنية	مساعد المدير العام/ الإمتثال والمخاطر وعلاقات مصرفية	السيد / باسل محمد الأعرج
	-	-	أردنية	مساعد نائب المدير العام/ التدقيق الداخلي	السيد / محمد أحمد "زيد الكيلاني"
	-	-	أردنية	مدير دائرة الخزينة	السيد / محمد خلدون هشموط
	-	-	أردنية	مدير إدارة العمليات المركزية**	السيدة / صوفيا فارس الرزوق

* إعتباراً من ١ أيار ٢٠١٧.

** إعتباراً من ١ آذار ٢٠١٧.

١٧. ج- عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا (الزوجة والأولاد القصر فقط).

اسم المساهم	الصلة	الجنسية	٢٠١٧ / ١٢ / ٣١	٢٠١٦ / ١٢ / ٣١
عدد الأسهم المملوكة	عدد الأسهم المملوكة			
السيد / عبدالقادر عبدالله القاضي السيدة / سهاد صلاح النحوي	زوجة	أردنية	٥,٤٥٤,٥٤٤	٥,٤٥٤,٥٤٤
السيد/ سامر عبدالقادر القاضي السيدة / لندا داود قشطه الآنسة / بانا سامر القاضي	زوجة ابنة	أردنية أردنية	٢٢٥,٠٠٠ ٢٢٥,٠٠٠	٢٢٥,٠٠٠ ٢٢٥,٠٠٠
السيد / وائل عبدالقادر القاضي الآنسة / نور وائل القاضي السيد / زيد وائل القاضي	ابنة ابن	أردنية أردنية	١٥٠,٠٠٠ ١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠ ١٥٠,٠٠٠
السيد / سائد جميل البديري السيدة / لبنى عبدالرحيم ارشيد	زوجة	أردنية	١,٣٦٣	١,٣٦٣

١٧. د- عدد الأوراق المالية المصدرة من قبل البنك والمملوكة من قبل شركات مسيطر عليها هي كما يلي:

إسم العضو	المنصب الإداري بالبنك	إسم الشركة المسيطر عليها	الصفة القانونية	الجنسية	٢٠١٧	٢٠١٦
عدد الأوراق المملوكة						
عبد القادر عبد الله القاضي	عضو مجلس إدارة الرئيس المؤسس	شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية	شركة مساهمة عامة	أردنية	٢٨٩٠٨ سهم	٢٨٩٠٨ سهم
هاني عبد القادر القاضي	رئيس مجلس الإدارة	شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية	شركة مساهمة عامة	أردنية	٢٨٩٠٨ سهم	٢٨٩٠٨ سهم
سامر عبد القادر القاضي	مساعد المدير العام	شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية	شركة مساهمة عامة	أردنية	٢٨٩٠٨ سهم	٢٨٩٠٨ سهم
وائل عبد القادر القاضي	مساعد المدير العام	شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية	شركة مساهمة عامة	أردنية	٢٨٩٠٨ سهم	٢٨٩٠٨ سهم
خليل محمود أبوالبرب	عضو مجلس إدارة	شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية	شركة مساهمة عامة	أردنية	٢٨٩٠٨ سهم	٢٨٩٠٨ سهم
عبد القادر عبد الله القاضي	عضو مجلس إدارة الرئيس المؤسس	شركة اليقين للإستثمارات	شركة محدودة المسؤولية	أردنية	٦٨١٨١ سهم	٦٨١٨١ سهم
هاني عبدالقادر القاضي	رئيس مجلس الإدارة	شركة بترا لإنشاء وإدارة المطاعم	شركة محدودة المسؤولية	أردنية	٤٥٤٥١ سهم	٤٥٤٥١ سهم
سامر عبدالقادر القاضي	مساعد المدير العام	شركة بترا لإنشاء وإدارة المطاعم	شركة محدودة المسؤولية	أردنية	٤٥٤٥١ سهم	٤٥٤٥١ سهم
وائل عبدالقادر القاضي	مساعد المدير العام	شركة بترا لإنشاء وإدارة المطاعم	شركة محدودة المسؤولية	أردنية	٤٥٤٥١ سهم	٤٥٤٥١ سهم

لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة. كما لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أشخاص الإدارة العليا وأقاربهم.

١٨. أ - المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

بلغ إجمالي الأجور والأتعاب والرواتب والعلاوات ومصاريف السفر والإنتقال المدفوعة لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة، لعام ٢٠١٧ مبلغ (١,٣٨٤,٦٣٤) دينار، وتفاصيل ذلك كما يلي:

إسم العضو	المنصب	الرواتب السنوية	المكافآت السنوية	نفقات السفر السنوية والأخرى	مصاريف التنقلات	إجمالي المزايا السنوية
		دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
السيد / هاني عبدالقادر القاضي	رئيس مجلس الإدارة *	٤٥٣,٣٣٣	٥,٠٠٠	١٧,٩٨٣	١٧,٠٠٠	٤٩٣,٣١٦
السيد / حسين هاشم الدباس	نائب رئيس مجلس الإدارة	-	٥,٠٠٠	٤,٠٠٠	١٧,٠٠٠	٢٦,٠٠٠
السيد / عبدالقادر عبدالله القاضي	الرئيس المؤسس عضو مجلس الإدارة	٥٩٣,٠١١	٥,٠٠٠	٣,٥٦١	١٧,٠٠٠	٦١٨,٥٧٢
المصرف الليبي الخاجي ويمثله: السيد / إسماعيل محمد فرج	عضو مجلس الإدارة	-	٥,٠٠٠	٣٠,٨٦٩	١٧,٠٠٠	٥٢,٨٦٩
الشركة العربية للاستثمار ويمثلها: السيد / إبراهيم بن حمود المزيدي	عضو مجلس الإدارة	-	٥,٠٠٠	٢٣,٢٦٤	١٧,٠٠٠	٤٥,٢٦٤
السيد / خليل محمود أبوالرب	عضو مجلس الإدارة	-	٥,٠٠٠	٢,٠٥٨	١٧,٠٠٠	٢٤,٠٥٨
شركة بتر للإنشاء وإدارة المطاعم ويمثلها: معالي السيد / "محمد شريف" علي الزعبي	عضو مجلس الإدارة	-	٥,٠٠٠	-	١٧,٠٠٠	٢٢,٠٠٠
السيد / محمد محمود العقرر	عضو مجلس الإدارة	-	٥,٠٠٠	٣,٦٨٠	١٧,٠٠٠	٢٥,٦٨٠
الدكتور / عدنان علي ستيتية	عضو مجلس الإدارة	-	٥,٠٠٠	١٠,٨٧٥	١٧,٠٠٠	٣٢,٨٧٥
شركة اليقين للاستثمارات ويمثلها: السيد خالد "محمد وليد" زكريا	عضو مجلس الإدارة	-	٥,٠٠٠	١,٠٠٠	١٧,٠٠٠	٢٣,٠٠٠
السيد / سائد جميل البديري	عضو مجلس الإدارة **	-	-	-	٦,٠٠٠	٦,٠٠٠
معالي الدكتور "محمد ناصر" سالم أبوحمور	عضو مجلس الإدارة ***	-	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	١٥,٠٠٠
المجموع		١,٠٤٦,٣٤٤	٥٥,٠٠٠	١٠٢,٢٩٠	١٨١,٠٠٠	١,٣٨٤,٦٣٤

* إعتباراً من ٢٧ نيسان ٢٠١٧.

** إعتباراً من ١٤ أيلول ٢٠١٧.

*** لغاية ٢٧ نيسان ٢٠١٧.

١٨. ب- المزايا والمكافآت التي تتمتع بها الإدارة التنفيذية العليا خلال عام ٢٠١٧

الإدارة التنفيذية العليا	المنصب	الرواتب السنوية والمكافآت	مصاريف السفر والانتقال	إجمالي المزايا السنوية
السيد / هاني عبدالقادر القاضي	المدير العام / الرئيس التنفيذي *	٢٩٣,٣١٥	١٢,٦٥١	٣٠٥,٩٦٦
السيد / ناصر ناجي الطراونة	المدير العام **	١٧١,٣٤٤	٥,٤٧٠	١٧٦,٨١٤
السيد / سامر عبدالقادر القاضي	مساعد المدير العام / الخزينة	٣٢٦,٦٤٨	٦,٩٧٢	٣٣٣,٦٢٠
السيد / وائل عبدالقادر القاضي	مساعد المدير العام / تطوير الأعمال	٢٣٧,٣٦٨	-	٢٣٧,٣٦٨
السيد / ضرار شبلي حدادين	مساعد المدير العام / المالية	١٢١,٥٨٦	-	١٢١,٥٨٦
السيد / زكريا أحمد غوانمة	مساعد المدير العام / الشؤون الإدارية	١٥٣,٠٥٩	-	١٥٣,٠٥٩
السيد / إبراهيم إسماعيل بصبوص	مساعد المدير العام / الجهات الرقابية / أمين سر مجلس الإدارة	١٠٦,١٩٤	-	١٠٦,١٩٤
السيد / عماد علي سعيد	مساعد المدير العام / خدمات الشركات	١٣٣,٢١٠	-	١٣٣,٢١٠
السيد / باسل محمد الأعرج	مساعد المدير العام / الإمتثال والعلاقات المصرفية	١١٠,٦١٢	٣,٩٢٥	١١٤,٥٣٧
السيد / محمد أحمد «زيد الكيلاني»	مساعد نائب المدير العام / التدقيق الداخلي	٩٥,٠٤٠	٢,٨١٩	٩٧,٨٥٩
السيد / محمد خلدون شموط	مدير دائرة الخزينة والإستثمار	٥٩,٣٠٨	-	٥٩,٣٠٨
السيد / قيصر رشدي عمر	مدير العمليات ***	٧,٦٤٦	-	٧,٦٤٦
السيدة / صوفي فارس الرزوق	مدير العمليات ****	٦٠,٢٤٢	-	٦٠,٢٤٢
المجموع		١,٨٧٥,٥٧٢	٣١,٨٣٧	١,٩٠٧,٤٠٩

* لغاية ٢٧ نيسان ٢٠١٧.

** إعتباراً من ١ أيار ٢٠١٧.

*** لغاية ٢٨ شباط ٢٠١٧.

**** إعتباراً من ١ آذار ٢٠١٧.

١٩. التبرعات والمنح التي دفعها البنك خلال السنة المالية

المبلغ / دينار	الجهة المستفيدة
٤٩,٦٠٠	الجمعيات الخيرية
٢٥,٦٠٠	المجالات الثقافية
٢٤,٥٨٣	الطفل والمرأة والأسرة
٢,٤٠٠	دعم النشاط الرياضي
٦,٠٠٠	دعم النقابات
١٠٨,١٨٣	المجموع

٢٠- العقود والمشاريع والإرتباطات التي عقدها البنك مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في البنك أو أقاربهم لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو إرتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

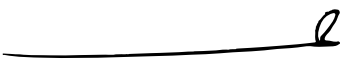
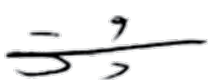
٢١. أ - مساهمة البنك في حماية البيئة
لا يوجد مساهمة للبنك في حماية البيئة بصفتنا مؤسسة خدمية.

٢١. ب - مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي
يساهم البنك في خدمة المجتمع المحلي من خلال تقديم الدعم المادي والمعنوي لمؤسسات خيرية وخدمية بالإضافة إلى الأنشطة الرياضية والاجتماعية والثقافية الأخرى.

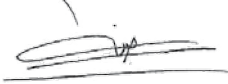
٢١. ج - الإقرارات المطلوبة

١ - يقر مجلس إدارة بنك الاستثمار العربي الأردني بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية عمل البنك خلال السنة المالية ٢٠١٨.

٢ - يقر مجلس إدارة بنك الاستثمار العربي الأردني بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في البنك.

التواقيع	رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
	السيد هاني عبد القادر القاضي / رئيس مجلس الإدارة
	السيد حسين هاشم الدباس / نائب رئيس مجلس الإدارة
	السيد عبدالقادر عبدالله القاضي / الرئيس المؤسس
	الشركة العربية للاستثمار ويمثلها السيد / إبراهيم بن حمود المزيدي
	المصرف الليبي الخارجي ويمثله السيد / أحمد محمد فرج
	السيد / خليل حمود أبو الرب
	شركة اليقين للاستثمارات ويمثلها السيد / خالد "محمد وليد" زكريا
	شركة بترا للإنشاء وإدارة المطاعم ويمثلها معالي السيد / "محمد شريف" علي الزعبي
	السيد / سائد جميل البديري
	السيد / محمد حمود العقر
	الدكتور / عدنان علي ستيتية

٣ - نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

رئيس مجلس الإدارة	المدير العام	مساعد المدير العام / المالية
هاني عبدالقادر القاضي	ناصر ناجي الطراونة	ضرار شبلي حدادين
		

تم الإلتزام بقواعد الحوكمة باستثناء القواعد الإرشادية التالية:

- يتم الإعلان عن البيانات المالية وفقاً لأحكام قانون الشركات ساري المفعول وليس كما ورد بقواعد الحوكمة الإرشادية.
- تقدم كل من لجنة التدقيق ولجنة الترشيحات والمكافآت قراراتهما وتوصياتهما إلى مجلس الإدارة فقط.
- لا يتم إرفاق النبذة التعريفية للمساهم الراغب في الترشيح لعضوية مجلس الإدارة بالدعوى الموجهة للمساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة علماً بأن الإجراءات المتبعة بهذا الخصوص تتفق وقانون الشركات ساري المفعول.
- يتم إرسال الدعوى إلى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة قبل ١٤ يوماً من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع تماشياً وأحكام قانون الشركات وليس كما ورد بقواعد الحوكمة الإرشادية.

الفروع والمكاتب والشركات التابعة والبنك الخليف محلياً ودولياً وعدد الموظفين في كل منها:

الفرع	المحافظة	العنوان	عدد الموظفين
الإدارة العامة (السادس)	عمّان	شارع زهران - عمارة رقم ٢٠٠ ص.ب. ٨٧٩٧ عمّان ١١١٢١ الأردن هاتف: +٩٦٢(٦)٥٦٠٧١٣٨ فاكس: +٩٦٢(٦)٥٦٨١٤٨٢	٤٥٣
الفرع الرئيسي	عمّان	شارع زهران - عمارة رقم ٢٠٠ ص.ب. ٨٧٩٧ عمّان ١١١٢١ الأردن هاتف: +٩٦٢(٦)٥٦٠٧١٣٨ فاكس: +٩٦٢(٦)٥٦٨١٤٨٢	٣٢
فرع خدمات الشركات - الدوار السادس	عمّان	شارع زهران - عمارة رقم ٢٠٠ ص.ب. ٨٧٩٧ عمّان ١١١٢١ الأردن هاتف: +٩٦٢(٦)٥٦٠٧١٢٦ فاكس: +٩٦٢(٦)٥٦٨١٤٨٢	٣٤
فرع دوار الداخلية	عمّان	شارع خالد بن الوليد - عمارة رقم ٢٢٤ ص.ب. ٩٢٥٢٨٦ عمّان ١١١٩٠ الأردن هاتف: +٩٦٢(٦)٥٦٠٧٤٧١ فاكس: +٩٦٢(٦)٥٦٨٢٠٤٧	١٥
فرع عبودون	عمّان	عبودون ص.ب. ٩٢٥٢٨٦ عمّان ١١١٩٠ الأردن هاتف: +٩٦٢(٦)٥٩٠١١٠٠ فاكس: +٩٦٢(٦)٥٩٢٠٤٥٢	٨
فرع ببادر وادي السير	عمّان	البيادر - الشارع الرئيسي، عمارة رقم ١٤ ص.ب. ١٤٠٣٧٥ عمّان ١١٨١٤ الأردن هاتف: +٩٦٢(٦)٥٨١٥٨٣١ فاكس: +٩٦٢(٦)٥٨١٤٥١٦	١٠

٧	شارع مأدبا - عمارة رقم ٢٨٨ ص.ب. ٦٢٠٩٠٥ عمّان ١١١٦٢ الأردن هاتف: ٤٧٥١٦٤١(٦)٩٦٢+ فاكس: ٤٧٨٧٩٩٦(٦)٩٦٢+	عمّان	فرع الوحدات
٦	شارع عرار- عمارة رقم ٢٣٤ ص.ب. ٨٧٩٧ عمّان ١١١٢١ الأردن هاتف: ٤٦٢١٩٤٢(٦)٩٦٢+ فاكس: ٤٦٥٧٥٧١(٦)٩٦٢+	عمّان	فرع وادي صقرة
١٠	شارع المدينة المنورة - عمارة رقم ٢٠٤ ص.ب. ٣٥٤١ تلاع العلي ١١٩٥٣ الأردن هاتف: ٥٥١٧٥٤٦(٦)٩٦٢+ فاكس: ٥٥١٦٨٩٢(٦)٩٦٢+	عمّان	فرع تلاع العلي
٧	شارع ياجوز - مجمع المنهل - إشارات المنهل ص.ب. ٨٧٩٧ عمّان ١١١٢١ الأردن هاتف: ٥٣٤٤٧٤٣(٦)٩٦٢+ فاكس: ٥٣٤٢٦٤٤(٦)٩٦٢+	عمّان	فرع الجبيهة
٥	شارع جبل عرفات - عمارة رقم ١٥ ص.ب. ٧١٣١٠٠ عمّان ١١١٧١ الأردن هاتف: ٤٢٠٩٢٢١(٦)٩٦٢+ فاكس: ٤٢٠٦٧٥٢(٦)٩٦٢+	عمّان	فرع ضاحية الياسمين
٦	شارع طارق ص.ب. ٢٧٩ عمّان ١١٩٤٧ الأردن هاتف: ٥٠٥٨٣٤١(٦)٩٦٢+ فاكس: ٥٠٥٨٣٥٦(٦)٩٦٢+	عمّان	فرع طبريور
١٢	القادمين ص.ب. ٨٧٩٧ عمّان ١١١٢١ الأردن هاتف: ٥٢٠٠٧٠٣(٦)٩٦٢+ فاكس: ٥٢٠٠٧٠٢(٦)٩٦٢+	عمّان	فرع مطار الملكة علياء الدولي
٧	مكة مول - الطابق الأرضي ص.ب. ٨٧٩٧ عمّان ١١١٢١ الأردن هاتف: ٥٨٦٦١٣٩(٦)٩٦٢+ فاكس: ٥٨٢١٩٤٣(٦)٩٦٢+	عمّان	فرع مكة مول
٧	طريق المطار - محطة المناصير هاتف: ٥٢٠٠٧٢٠(٦)٩٦٢+ فاكس: ٥٢٠٠٧٢٥(٦)٩٦٢+	عمّان	فرع مرج الحمام
٧	بوليفارد العبدلي - العبدلي مول هاتف: ٥٦٩٦٦٩١(٦)٩٦٢+ فاكس: ٥٦٩٦٦٩٣(٦)٩٦٢+	عمّان	فرع العبدلي مول
٨	شارع الملك حسين - عمارة رقم ٢٢ ص.ب. ٢١٨٦ الزرقاء ١٣١١٠ الأردن هاتف: ٣٩٣١٣٥١(٦)٩٦٢+ فاكس: ٣٩٣١٣٥٤(٦)٩٦٢+	الزرقاء	فرع الزرقاء

٧	شارع مكة ٣٦ مجمع البركة ص.ب. ٢١٨٦ الزرقاء ١٣١١٠ الأردن هاتف: +٩٦٢(٦)٣٨٦٩٠٩٧ فاكس: +٩٦٢(٦)٣٨٥٣٢٤٠	الزرقاء	فرع الزرقاء الجديدة
١٢	شارع وصفي التل ص.ب. ٩٧٠ إربد ٢١١١٠ الأردن هاتف: +٩٦٢(٦)٧٢٧٩٦٦١ فاكس: +٩٦٢(٦)٧٢٧٩٦٧٠	إربد	فرع إربد
٩	شارع الكورنيش - إشارة القلعة ص.ب. ١٥٩٨ العقبة ٧٧١١٠ الأردن هاتف: +٩٦٢(٦)٢٠٢٢٨٣٠ فاكس: +٩٦٢(٦)٢٠٢٢٨٣٤	العقبة	فرع العقبة
			فرع خارجي
١١	ص.ب. ٥٤٣٨٤ ليماسول - قبرص هاتف: (٢٥ - ٣٥٧) ٣٥١٣٥١ فاكس: (٢٥ - ٣٥٧) ٣٦٠١٥١ تلكس: AJIB CY / ٣٨٠٩ - ٤٠٢٩	ليماسول	فرع قبرص - قبرص
			المكاتب
٥	هاتف: +٩٦٢(٦)٥٨٢٢٤٨٩ فاكس: +٩٦٢(٦)٥٨٢٤٣٠٥	عمّان	مكتب سيتي مول
٥	هاتف: +٩٦٢(٦)٥٨١٤٥٨٣ فاكس: +٩٦٢(٦)٥٨١٥٤٢٩	عمّان	مكتب البركة مول - الصويفية
٥	هاتف: +٩٦٢(٦)٥٩٢٩٩٥٦ فاكس: +٩٦٢(٦)٥٩٣٢٠٨٣	عمّان	مكتب تاج مول - عبدون
٢	هاتف: +٩٦٢(٦)٥٥٤٠٠٨٠ فاكس: +٩٦٢(٦)٥٩٣٢٠٨٣	عمّان	مكتب الفورسيزنز
٣٢	المغادرين الجوازات الترانزيت البوابات مركز أطقم الطائرات هاتف: +٩٦٢(٦)٥٢٠٠٧٠٣ فاكس: +٩٦٢(٦)٥٢٠٠٧٠٢	عمّان	مكاتب مطار الملكة علياء الدولي
٢	هاتف: +٩٦٢(٦)٤٨٨٣٥٥٦ فاكس: +٩٦٢(٦)٤٨٨٣٥٥٧	عمّان	مكتب مطار ماركا
٢	هاتف: +٩٦٢(٣)٢٠٢٢٨٧٧ فاكس: +٩٦٢(٣)٢٠٢٢٨٧٨	العقبة	مكتب مطار الملك حسين
٢	مبنى رقم ٩ هاتف: +٩٦٢(٣)٢٠٢٢٨٧٧ فاكس: +٩٦٢(٣)٢٠٢٢٨٧٨	العقبة	مكتب تالابيه - العقبة
٢	هاتف: +٩٦٢(٢)٧٢٤٥٦٥٦ فاكس: +٩٦٢(٢)٧٢٤٥٦٦٣	إربد	مكتب شارع الحصن - إربد

تقرير مجلس الإدارة حول الحاكمية المؤسسية لعام ٢٠١٧

تقرير مجلس الإدارة حول الحاكمية المؤسسية لعام ٢٠١٧

أولاً: المعلومات والتفاصيل المتعلقة بتطبيق أحكام تعليمات حوكمة الشركات المساهمة في البنك

ينظر البنك إلى الحاكمية المؤسسية على أنها مفتاح ثقة العملاء وكافة الأطراف الأخرى ذات العلاقة بالبنك، فالحاكمة المؤسسية هي الطريقة والأسلوب الذي تدار به علاقات البنك مع نفسه ومع الأطراف الأخرى المتأثرة به، وبما يضمن تحقيق أهداف البنك الإستراتيجية، وإدارة عمليات البنك بشكل آمن مع الالتزام التام بالتشريعات وتعليمات الجهات الرقابية وسياسات البنك الداخلية.

ويضمن الإطار العام للحوكمة المؤسسية المعاملة العادلة القائمة على المساواة بين جميع المساهمين، ويعترف بحقوقهم التي حددها القانون ويؤكد على تزويدهم بجميع المعلومات المهمة حول نشاط البنك والتزام أعضاء مجلس الإدارة بمسؤوليتهم نحو البنك والمساهمين.

وفي هذا الصدد قام البنك بما يلي:

- إعداد دليل الحاكمية المؤسسية في البنك، وتقوم لجنة الحاكمية المؤسسية المنبثقة عن مجلس الإدارة سنوياً بمراجعة دليل الحاكمية المؤسسية للبنك وإجراءات العمل بشكل شامل لتقييم مدى التزام البنك بتطبيق قواعد الحوكمة الرشيدة في البنك والتوصية للمجلس بالخصوص.
- توفير المعلومات الإفصاحية للمساهمين والمستثمرين بصورة دقيقة وواضحة في الأوقات المحددة، وفقاً لمتطلبات الجهات الرقابية والتشريعات النافذة ما يمكنهم من اتخاذ قراراتهم.
- استخدام الموقع الإلكتروني للبنك على شبكة الإنترنت لتعزيز عملية الإفصاح والشفافية وتوفير المعلومات.
- اعتمد مجلس الإدارة في عام ٢٠١٧ ميثاقاً لعمل المجلس، تتم مراجعته بشكل سنوي، وتحدد بموجبه بشكل مفصل مهام وصلاحيات المجلس ومسؤولياته، ويخول المجلس تشكيل اللجان المنبثقة عنه لمساعدته في ضمان الحفاظ على الرقابة الفعالة على عمليات البنك من أجل خدمة أصحاب المصالح بشكل أفضل.

ثانياً: تشكيل مجلس الإدارة

يتألف مجلس إدارة بنك الإستثمار العربي الأردني من أحد عشر عضواً، تنتخبهم الهيئة العامة العادية لمدة أربع سنوات بطريقة الإقتراع السري، ويتمتع أعضاء مجلس الإدارة بخبرات ومهارات متنوعة تزيد من فعالية وكفاءة المجلس. وفيما يلي أسماء أعضاء مجلس الإدارة الإعتباريين في مجلس إدارة البنك:

إسم عضو مجلس الإدارة الإعتباري		إسم الممثل	الوصف	
الشركة العربية للإستثمار		السيد إبراهيم بن حمود المزيدي	غير مستقل	غير تنفيذي
المصرف الليبي الخارجي		السيد إسماعيل محمد فرج	غير مستقل	غير تنفيذي
شركة بترا لإنشاء وإدارة المطاعم		معالي السيد "محمد شريف" الزعبي	غير مستقل	غير تنفيذي
شركة اليقين للإستثمار		السيد خالد "محمد وليد" زكريا	غير مستقل	غير تنفيذي

فيما يلي أسماء أعضاء مجلس إدارة البنك كما هم في نهاية عام ٢٠١٧.

إسم عضو مجلس الإدارة	إسم الممثل	الوصف
السيد هاني عبدالقادر القاضي*	-	غير مستقل غير تنفيذي
السيد عبدالقادر عبدالله القاضي	-	غير مستقل غير تنفيذي
الشركة العربية للاستثمار	السيد إبراهيم بن حمود المزيد	غير مستقل غير تنفيذي
السيد حسين هاشم الدباس	-	مستقل غير تنفيذي
المصرف الليبي الخارجي	السيد إسماعيل محمد فرج	غير مستقل غير تنفيذي
شركة بترا لإنشاء وإدارة المطاعم	معالي السيد "محمد شريف" علي الزعبي	غير مستقل غير تنفيذي
معالي الدكتور "محمد ناصر" سالم أبو حمور**	-	مستقل غير تنفيذي
السيد محمد محمود العقر	-	غير مستقل غير تنفيذي
السيد خليل محمود أبو الرب	-	مستقل غير تنفيذي
شركة اليقين للاستثمار	السيد خالد "محمد وليد" زكريا	غير مستقل غير تنفيذي
الدكتور عدنان علي ستيتية	-	مستقل غير تنفيذي
السيد سائد جميل البديري***	-	مستقل غير تنفيذي

* رئيس مجلس الإدارة وغير تنفيذي إعتباراً من ٢٠١٧/٤/٢٧.

** بتاريخ ٢٠١٧/٤/٢٧ استقال عضو مجلس الإدارة معالي الدكتور محمد أبو حمور من عضوية مجلس إدارة البنك.

*** بتاريخ ٢٠١٧/٩/١٤ وافق مجلس الإدارة على تعيين السيد سائد البديري عضواً مستقلاً في مجلس الإدارة.

ثالثاً: المناصب التنفيذية في البنك وأسماء الأشخاص الذين يشغلونها:

الإسم	المنصب
السيد ناصر ناجي الطراونة	المدير العام إعتباراً من ١ أيار ٢٠١٧
السيد سامر عبدالقادر القاضي	مساعد المدير العام / الخزينة
السيد وائل عبدالقادر القاضي	مساعد المدير العام / تخطيط وتطوير أعمال البنك
السيد إبراهيم إسماعيل بصبوس	مساعد المدير العام / الجهات الرقابية وأمين سر مجلس الإدارة
السيد زكريا أحمد غوانمة	مساعد المدير العام / الشؤون الإدارية
السيد عماد عبدالرزاق سعيد	مساعد المدير العام / خدمات الشركات
السيد ضرار شبلي حدادين	مساعد المدير العام / المالية
السيد محمد أحمد الكيلاني	مساعد نائب المدير العام / التدقيق الداخلي
السيد باسل محمد الأعرج	مساعد المدير العام / الإمتثال والمخاطر
السيدة صوفيا فارس الرزوق	مدير دائرة العمليات إعتباراً من ١ آذار ٢٠١٧
السيد محمد خلدون شموط	مدير دائرة الخزينة والعمليات الأجنبية

رابعاً: عضويات مجالس الإدارة في الشركات المساهمة العامة

إسم عضو مجلس الإدارة	عضويات مجالس الإدارة
عبدالقادر عبدالله القاضي	- شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية - رئيس مجلس الإدارة
هاني عبدالقادر القاضي	- شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية - عضو مفوض
خليل محمود أبو الرب	- شركة البحر المتوسط للإستثمارات السياحية - عضو مجلس إدارة - الشركة الوطنية لصناعة الكلورين - نائب رئيس مجلس الإدارة
خالد "محمد وليد" زكريا	- مجموعة أوفتك القابضة - نائب رئيس مجلس الإدارة - شركة المنارة للتأمين - نائب رئيس مجلس الإدارة - الشركة الوطنية لصناعة الكلورين - عضو مجلس إدارة

خامساً: ضابط الإرتباط في البنك

قام البنك بتعيين السيد إبراهيم بصبوص أمين سر مجلس الإدارة في البنك ضابط إرتباط الحوكمة لدى الهيئة.

سادساً: لجان المجلس

بهدف تنظيم أعمال المجلس وزيادة كفاءته وفعاليته قام مجلس الإدارة باعتماد ميثاق لعمل المجلس والذي بموجبه تم تحديد مهام وصلاحيات مجلس الإدارة والذي بموجبه تم تشكيل اللجان المنبثقة عن المجلس وتحديد مهام ومسؤوليات كل لجنة والتي تعمل بشكل متكامل مع مجلس الإدارة لتحقيق أهداف البنك وهذه اللجان هي:

أولاً: لجنة الحاكمية المؤسسية:

المنصب	صفة العضو
الدكتور عدنان ستيتية	رئيس اللجنة
السيد حسين الدباس	عضو
السيد هاني القاضي	عضو

مهمتها التوجيه والإشراف على إعداد دليل الحاكمية المؤسسية وتحديثه ومراقبة تطبيقه.

ثانياً: لجنة التدقيق:

المنصب	صفة العضو
السيد حسين الدباس	رئيس اللجنة
السيد خليل أبو الرب	عضو
السيد إسماعيل محمد فرج	عضو

مهام اللجنة:

- رقابة مدى شمولية التدقيق الخارجي لأعمال البنك.
- مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير البنك المركزي وتقارير المدقق الخارجي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
- دراسة خطة التدقيق الداخلي السنوية ومراجعة الملاحظات الواردة في تقارير التدقيق الداخلي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
- مراجعة البيانات المالية قبل عرضها على مجلس الإدارة وبصفة خاصة التحقق من أوامر البنك المركزي الأردني بشأن كفاية الخصصات، وإبداء الرأي في ديون البنك غير العاملة.
- التأكد من التقيد التام بالقوانين والأنظمة والأوامر التي تخضع لها أعمال البنك.
- مراجعة القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهرية على البيانات المالية للبنك والتأكد من دقة الإجراءات المحاسبية والرقابية وسلامتها ومدى التقيد بها.
- مراجعة أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.
- مراجعة ومراقبة الإجراءات التي تمكن الموظف من الإبلاغ بشكل سري عن أي خطأ في التقارير المالية أو أية أمور أخرى.

أعضاء لجنة التدقيق ومؤهلاتهم وخبراتهم:

السيد / حسين هاشم الدباس / نائب رئيس مجلس الإدارة

- بكالوريوس إدارة أعمال من جامعة سان فرانسيسكو، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية، ١٩٧٦
- ماجستير في الإدارة والتسويق من معهد الإدارة العاملي، أريزونا، الولايات المتحدة الأمريكية، ١٩٧٨
- تقلد عدة مناصب رفيعة آخرها مدير عام ورئيس تنفيذي للملكية الأردنية، ٢٠٠٩ - ٢٠١٢
- عضو مجلس في إدارة طيران التحالف العالمي
- رئيس مجلس إدارة الأجنحة الملكية
- عضو في مجلس السياحة الوطني
- نائب رئيس الشرق الأوسط وأفريقيا IATA ، ٢٠٠٢ وحتى تاريخه

السيد إسماعيل محمد فرج - ممثل المصرف الليبي الخارجي

- بكالوريوس إدارة أعمال
- مدير مكتب الإستثمار الشعبي الخرطوم، ٢٠٠٦ - ٢٠٠٩
- تقلد عدة مناصب في المصرف الليبي الخارجي، آخرها مساعد مدير إدارة في إدارة العمليات المصرفية

السيد / خليل محمود أبو الرب

- بكالوريوس إدارة أعمال وتسويق من جامعة هيرون، لندن، المملكة المتحدة، ١٩٩٥
- عضو مجلس إدارة (The Real Estate Development, Camseil Et Gestion Immobiliere (CGI)
- شغل عدة مناصب في KBAS Contracting, Trading & Ind. Co., WLL آخرها نائب مدير عام، ٢٠٠٢ وحتى تاريخه
- عضو مجلس إدارة شركة البحر المتوسط للاستثمارات السياحية
- نائب رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية لصناعة الكلورين

قامت اللجنة بالإجتماع بمדقي الحسابات الخارجيين للبنك مرتين خلال عام ٢٠١٧ دون حضور أي من أشخاص الإدارة التنفيذية للبنك، للإطلاع ومناقشة كل ما يتعلق بملاحظاتهم ومقترحاتهم حول أعمال البنك ونتائجه المالية ومدى إستجابة إدارة البنك لأية ملاحظات أو مقترحات إن وجدت.

إجتمعت اللجنة مع مدقي الحسابات الخارجيين لمناقشة أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) حسب البيانات المالية للبنك في نهاية عام ٢٠١٧.

كما قامت اللجنة بالإجتماع مع المدقق الداخلي في البنك دون حضور أي من أشخاص الإدارة التنفيذية لبحث كل ما يتعلق بملاحظاته ومقترحاته حول أعمال التدقيق ومدى إستجابة إدارة البنك لها والإطلاع على خطة عمل المدقق الداخلي، وتقييمه لإجراءات الرقابة والتدقيق الداخلي في البنك، حيث أكد المدقق الداخلي بأن البنك ملتزم بالقوانين والأنظمة والتعليمات وقرارات مجلس الإدارة ولا يوجد أية ملاحظات بالخصوص.

أكد المدقق الداخلي عدم وجود أية ملاحظات أخرى غير واردة في تقاريره حول أعمال التدقيق ولا يوجد ما يؤثر على إستقلاليته في أدائه لعمله.

ثالثاً: لجنة المكافآت والترشيحات:

المنصب	صفة العضو
السيد خليل أبو الرب	رئيس
السيد حسين الدباس	رئيس اللجنة
السيد إبراهيم المزيد	عضو
	مستقل
	مستقل
	غير مستقل

مهام اللجنة:

- تحديد الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى عضوية مجلس الإدارة.
- ترشح إلى المجلس الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى الإدارة التنفيذية العليا.
- تحديد فيما إذا كان العضو يحقق صفة العضو المستقل ومراجعة ذلك بشكل سنوي.
- القيام بتقييم أداء مجلس الإدارة والمدير العام بحيث يكون معيار تقييم الأداء موضوعياً.
- التأكد من إطلاع أعضاء مجلس الإدارة المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي.
- التأكد من وجود سياسة منح مكافآت إداري البنك ومراجعتها بصورة دورية وتطبيق هذه السياسة.
- توصي بتحديد رواتب المدير العام وبافي الإدارة التنفيذية العليا ومكافآتهم وإمтиازاتهم الأخرى.
- التأكد من وجود خطة إحلال للإدارة التنفيذية العليا.

رابعاً: لجنة إدارة المخاطر والإمتثال

المنصب	صفة العضو
السيد إبراهيم المزيد	رئيس اللجنة
السيد حسين الدباس	عضو
معالي "محمد شريف" الزعبي	عضو
	غير مستقل
	مستقل
	غير مستقل

مهام اللجنة:

- مراجعة أطار إدارة المخاطر في البنك.
- مراجعة استراتيجية إدارة المخاطر لدى البنك قبل اعتمادها من المجلس.
- مواكبة التطورات التي تؤثر على إدارة المخاطر بالبنك ورفع تقارير دورية عنها إلى المجلس.
- التحقق من عدم وجود تفاوت بين المخاطر الفعلية التي يأخذها البنك ومستوى المخاطر المقبولة التي وافق عليها المجلس.
- تهيئة الظروف المناسبة التي تضمن التعرف على المخاطر ذات الأثر الجوهري وأي أنشطة يقوم بها البنك يمكن أن تعرضه لمخاطر أكبر من مستوى المخاطر المقبولة ورفع تقارير إلى المجلس ومتابعة معالجتها.

خامساً: لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات

المنصب	صفة العضو
السيد هاني القاضي	رئيس المجلس
السيد خالد زكريا	عضو
السيد خليل أبو الرب	عضو

مهام اللجنة:

- اعتماد الأهداف الإستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والهياكل التنظيمية المناسبة بما في ذلك اللجان التوجيهية على مستوى الإدارة التنفيذية العليا.
- اعتماد الإطار العام لإدارة وضبط ومراقبة موارد ومشاريع تكنولوجيا المعلومات.
- اعتماد مصفوفة الأهداف المؤسسية وأهداف المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها وتوصفي الأهداف الفرعية اللازمة لتحقيقها.
- اعتماد مصفوفة للمسؤوليات (RACI CHART) تجاه العملية الرئيسية لحاكمية تكنولوجيا المعلومات والعمليات الفرعية المنبثقة عنها.
- التأكد من وجود إطار عام لإدارة مخاطر تكنولوجيا المعلومات بما يتوافق والأهداف الإستراتيجية للبنك.
- تراعي لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات ما ورد في قانون البنوك بخصوص مهام وصلاحيات اللجنة بالإضافة إلى تعليمات الحاكمية المؤسسية.

سابعاً: إجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه خلال عام ٢٠١٧

التغييرات على عضوية مجلس الإدارة وتشكيل اللجان خلال عام ٢٠١٧	لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات	لجنة المكافآت والترشيحات	لجنة الحاکمية المؤسسية	لجنة إدارة المخاطر والإمتثال	لجنة التدقيق	مجلس الإدارة	
	٢	٢	٢	٣	٧	٨	إجمالي عدد الإجتماعات المنعقد خلال عام ٢٠١٧
عدد الإجتماعات التي حضرها أعضاء مجلس الإدارة							أعضاء مجلس الإدارة
رئيس مجلس الإدارة. عضو لجنة الحاکمية المؤسسية. عضو لجنة تكنولوجيا المعلومات من ٢٠١٧/٤/٢٧.	٢	-	١	-	-	٨	السيد هاني عبدالقادر القاضي / رئيس المجلس
	-	-	-	-	-	٦	السيد عبدالقادر عبدالله القاضي
رئيس مجلس الإدارة. رئيس لجنة الحاکمية المؤسسية. عضو لجنة التدقيق لغاية ٢٠١٧/٤/٢٧. رئيس لجنة إدارة المخاطر من ٢٠١٧/٤/٢٧.	-	٢	١	٣	٣	٦	السيد إبراهيم بن حمود المزيد
عضو مستقل رئيس لجنة التدقيق. عضو لجنة المخاطر والإمتثال من ٢٠١٧/٤/٢٧.	-	٢	٢	٣	٦	٧	السيد حسين هاشم الدباس / نائب الرئيس
عضو لجنة التدقيق من ٢٠١٧/٤/٢٧.	-	-	-	-	-	٤	السيد إسماعيل محمد فرج
عضو لجنة إدارة المخاطر من ٢٠١٧/٤/٢٧.	-	-	-	٢	-	٦	معالي "محمد شريف" علي الزعبي
عضو مستقل في لجنة التدقيق. رئيس لجنة المكافآت والترشيحات. عضو لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات من ٢٠١٧/٤/٢٧.	٢	١	١	-	٣	٦	السيد خليل محمود أبو الرب
عضو لجنة إدارة المخاطر لغاية ٢٠١٧/٤/٢٧	-	-	-	-	-	٥	السيد محمد محمود العقر
عضو مستقل رئيس لجنة الحاکمية المؤسسية من ٢٠١٧/٤/٢٧.	-	-	١	-	-	٧	الدكتور عدنان علي ستيتية
عضو لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات من ٢٠١٧/٤/٢٧. عضو لجنة إدارة المخاطر لغاية ٢٠١٧/٤/٢٧.	٢	-	-	-	-	٨	السيد خالد "محمد وليد" زكريا
عضو مجلس إدارة مستقل من ٢٠١٧/٩/١٤	-	-	-	-	-	٣	السيد سائد جميل البديري
عضو مجلس إدارة مستقل. رئيس لجنة التدقيق. عضو لجنة المكافآت والترشيحات. رئيس إدارة المخاطر لغاية ٢٠١٧/٤/٢٧	-	١	-	-	٢	٢	معالي الدكتور «محمد ناصر» سالم أبو حمور

علماً بأن الهيئة العامة العادية للبنك التي ستعقد إجتماعها خلال شهر نيسان ٢٠١٨ ستقوم بإنتخاب أعضاء مجلس إدارة جديد لمدة أربعة سنوات من تاريخه.

هاني عبدالقادر القاضي
رئيس مجلس الإدارة



دليل الحاكمية المؤسسية (التحكم المؤسسي)

المقدمة

تم إعداد دليل الحاكمية المؤسسية للبنك بالإستناد إلى التعليمات المعدلة للحاكمة المؤسسية للبنوك رقم ٢٠١٦/١٣ الصادرة عن البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢٠١٦/٩/١ المتضمنة للتعديلات الواردة في التعميم رقم ١٢١٨٦/٢/١٠ تاريخ ٢٠١٦/٩/٢٥. وبما يتوافق مع أحكام التشريعات المعمول بها في الأردن.

ينظر بنك الاستثمار العربي الأردني بمفهومه الخاص إلى الحاكمية المؤسسية على أنها مفتاح ثقة العملاء وكافة الأطراف الأخرى ذات العلاقة بالبنك، فالحاكمة المؤسسية هي الطريقة والأسلوب الذي تدار به علاقات البنك مع نفسه ومع الأطراف الأخرى المتأثرة به.

ويؤمن بنك الاستثمار العربي الأردني بأن وجود حاكمية مؤسسية جيدة يؤدي إلى إدارة جيدة للبنك ويساعد على تحقيق أهداف البنك الاستراتيجية.

وعليه فقد قرر مجلس إدارة بنك الاستثمار العربي الأردني تبني دليل الحاكمية المؤسسية (يشار إليه لاحقاً بالدليل) والذي تم إعداده وفقاً لأفضل الممارسات الدولية وبما يتوافق مع القوانين والأنظمة والتعليمات المرعية بهذا الخصوص، واستناداً إلى تعليمات وإرشادات البنك المركزي الأردني حيث يهدف البنك من تبنيه لهذا الدليل للوصول إلى تحقيق مبادئ الحاكمية المؤسسية المتمثلة بمعاملة كافة أصحاب المصالح بعدالة وشفافية وإفصاح تمكن أصحاب المصالح من تقييم وضعية البنك بما في ذلك أدائه المالي والإداري كما تقتضي أن تكون العلاقة بين الإدارة وأصحاب المصالح محكومة بقواعد المساءلة في العلاقة بين مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وبين مجلس الإدارة والمساهمين والجهات المختلفة الأخرى.

يتميز العمل في القطاع المصرفي عن غيره من القطاعات الأخرى بأن مخاطره معقدة ومرتبعة ومتراصة الأمر الذي يستلزم وجود حاكمية مؤسسية فعالة. وإن جوانب الضعف في هذه الحاكمية لدى أي بنك قد تؤدي إلى تعرضه إلى مشاكل قد تؤثر أيضاً على البنوك الأخرى وعلى استقرار القطاع المالي.

أولاً: الإستناد

صدر دليل الحاكمية المؤسسية للبنك إلزاماً بالتعليمات المعدلة للحاكمة المؤسسية للبنوك لسنة ٢٠١٦ رقم ٢٠١٦/١٣ الصادرة عن البنك المركزي الأردني سنداً لأحكام المادتين (٤/ب/٣) و (٦/ب/١) من قانون البنك المركزي الأردني رقم (٢٣) لسنة ١٩٧١ وتعديلاته، والمواد (٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٨، ٢٩، ٣٠) من قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته وبما يتوافق وقوانين الشركات وهيئة الأوراق المالية والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاها.

ثانياً: التعريفات

يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه التعليمات المعاني المحددة لها فيما بعد ما لم تدل القرينة أو السياق على غير ذلك، ويتم الرجوع إلى قانون البنوك والتعليمات الصادرة بموجبه بشأن أية تعريفات أخرى ترد في هذه التعليمات غير مدرجة في هذه المادة:

أ. **الحاكمة المؤسسية:** النظام الذي يوجه ويدار به البنك، والذي يهدف إلى تحديد الأهداف المؤسسية للبنك وتحقيقها. وإدارة عمليات البنك بشكل آمن، وحماية مصالح المودعين، والإلتزام بالمسؤولية الواجبة تجاه المساهمين وأصحاب المصالح الآخرين، والتزام البنك بالتشريعات وسياسات البنك الداخلية.

ب. **الملاءمة:** توفر متطلبات معينة في أعضاء مجلس إدارة البنك وإدارته التنفيذية العليا.

ج. **المجلس:** مجلس إدارة البنك.

د. **أصحاب المصالح:** أي ذي مصلحة في البنك مثل المودعين أو المساهمين أو الموظفين أو الدائنين أو العملاء أو الجهات الرقابية المعنية.

هـ. **المساهم الرئيسي:** الشخص الذي يملك نسبة (٥٪) أو أكثر من رأسمال البنك بشكل مباشر أو غير مباشر.

و. **عضو تنفيذي:** عضو مجلس الإدارة الذي يشارك بمقابل في إدارة العمل اليومي للبنك.

ز. **عضو مستقل:** عضو مجلس الإدارة الذي لا يخضع لأي تأثيرات تحد من قدرته على اتخاذ قرارات موضوعية لصالح البنك والذي تتوفر فيه الشروط المبينة في البند رابعاً/د من هذا الدليل.

ح. **الإدارة التنفيذية العليا:** تشمل مدير عام البنك، ومساعد مدير العام ومساعد نائب المدير العام والمدير المالي ومدير العمليات ومدير إدارة المخاطر ومدير التدقيق الداخلي ومدير الخزينة (الاستثمار) ومدير الإمتثال، بالإضافة لأي موظف في البنك له سلطة تنفيذية موازية لأي من سلطات أي من المذكورين ويرتبط وظيفياً مباشرةً بالمدير العام.

ثالثاً: نشر دليل الحاكمية المؤسسية

يقوم البنك بنشر الدليل على موقعه الإلكتروني، وبأي طريقة أخرى مناسبة لإطلاع الجمهور كما يتم الإفصاح في التقرير السنوي عن وجود دليل للحاكمية المؤسسية لديه، والإفصاح أيضاً عن المعلومات التي تهم أصحاب المصالح بما فيها الدليل وعن مدى التزام البنك بتطبيق ما جاء فيه.

رابعاً: تشكيلة مجلس الإدارة (المجلس)

- أ. يتألف مجلس الإدارة من أحد عشر عضواً.
- ب. لا يجوز أن يكون من أي من أعضاء المجلس عضواً تنفيذياً.
- ج. يجب أن لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في المجلس عن أربعة أعضاء.
- د. على لجنة الترشيحات والمكافآت في البنك تحديد المتطلبات اللازمة لضمان استقلالية العضو. بحيث تشمل الشروط التالية كحد أدنى:

- أن لا يكون عضواً تنفيذياً في المجلس خلال السنوات الثلاث السابقة لانتخابه.
- أن لا يكون قد عمل موظفاً في البنك أو في أي من الشركات التابعة له خلال السنوات الثلاث السابقة لانتخابه.
- أن لا تربطه بأي من أعضاء المجلس الآخرين أو بأي عضو من أعضاء مجالس إدارات الشركات التابعة للبنك أو بأحد المساهمين الرئيسيين في البنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.
- أن لا تربطه بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك أو بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في الشركات التابعة للبنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.
- أن لا يكون شريكاً أو موظفاً لدى المدقق الخارجي للبنك وأن لا يكون قد كان شريكاً أو موظفاً خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ انتخابه عضواً في المجلس وأن لا تربطه بالشريك المسؤول عن عملية التدقيق صلة قرابة من الدرجة الأولى.
- أن لا يكون مساهماً رئيسياً في البنك أو ممثلاً لمساهم رئيسي أو حليفاً لمساهم رئيسي في البنك أو تُشكل مساهمته مع مساهمة حليف مقدار مساهمة مساهم رئيسي أو مساهماً رئيسياً في إحدى الشركات التابعة للبنك أو مساهماً رئيسياً في المجموعة المالكة للبنك.
- أن لا يكون قد شغل عضوية مجلس إدارة البنك أو إحدى شركاته التابعة أو عضو هيئة مديريين فيها لأكثر من ثمانية سنوات متصلة.
- أن لا يكون حاصلاً هو أو أي شركة هو عضو في مجلس إدارتها أو مالكاً لها أو مساهماً رئيسياً فيها. على ائتمان من البنك تزيد نسبته على (5%) من رأسمال البنك المكتتب به، وإن لا يكون ضامناً لائتمان من البنك تزيد قيمته عن ذات النسبة.
- أن يكون من ذوي المؤهلات أو الخبرات المالية أو المصرفية العالية.

خامساً: اجتماعات المجلس

- أ. على أعضاء المجلس حضور اجتماعات المجلس حضوراً شخصياً، وفي حال تعذر الحضور الشخصي فيمكن لعضو المجلس إبداء وجهة نظره من خلال الفيديو أو الهاتف بعد موافقة رئيس المجلس، ودون أن يكون له الحق في التصويت أو التوقيع على محضر الاجتماع.
- ب. على البنك تدوين محاضر اجتماعات المجلس ولجانه بصورة دقيقة وكاملة وتدوين أي تحفظات أثيرت من قبل أي عضو. وأن يحتفظ البنك بجميع هذه المحاضر بشكل مناسب.
- ج. على الإدارة التنفيذية العليا وقبل اجتماع المجلس بوقت كافٍ تقديم معلومات وافية ودقيقة لأعضاء المجلس عن بنود جدول أعمال الاجتماع. وعلى رئيس المجلس التحقق من ذلك.

سادساً: مهام ومسؤوليات المجلس

- مع مراعاة اختصاصات وصلاحيات الهيئة العامة للبنك يتولى مجلس الإدارة المنتخب من قبل الهيئة العامة مهام ومسؤوليات إدارة أعمال البنك لمدة أربع سنوات من تاريخ انتخابه وتشمل هذه المهام والواجبات مايلي:
- أ. الإشراف على الإدارة التنفيذية العليا ومتابعة أدائها، والتأكد من سلامة الأوضاع المالية للبنك ومن ملاءمته، وعليه اعتماد سياسات وإجراءات مناسبة للإشراف والرقابة على أداء البنك.
 - ب. تحديد الأهداف الاستراتيجية للبنك، وتوجيه الإدارة التنفيذية لإعداد إستراتيجية لتحقيق هذه الأهداف، واعتماد هذه الاستراتيجية، وكذلك اعتماد خطط عمل تتماشى مع هذه الإستراتيجية.

- ج. اعتماد سياسة لمراقبة ومراجعة أداء الإدارة التنفيذية عن طريق وضع مؤشرات أداء رئيسية (KPIs) لتحديد وقياس ورصد الأداء والتقدم نحو تحقيق الأهداف المؤسسية.
- د. التأكد من توفر سياسات وخطط وإجراءات عمل لدى البنك شاملة لكافة أنشطته وتماشى مع التشريعات ذات العلاقة. وأنه قد تم تعميمها على كافة المستويات الإدارية. وأنه يتم مراجعتها بانتظام.
- هـ. تحديد القيم المؤسسية للبنك. ورسم خطوط واضحة للمسؤولية والمساءلة لكافة أنشطة البنك. وترسيخ ثقافة عالية للمعايير الأخلاقية والنزاهة والسلوك المهني لإداري البنك.
- و. مسؤولية سلامة كافة عمليات البنك بما فيها أوضاعه المالية ومسؤولية تنفيذ متطلبات البنك المركزي. وكذلك متطلبات الجهات الرقابية والتنظيمية الأخرى المتعلقة بعمله. ومراعاة أصحاب المصالح. وأن البنك يدار ضمن إطار التشريعات والسياسات الداخلية للبنك. وأن الرقابة الفعالة متوفرة باستمرار على أنشطة البنك بما في ذلك أنشطة البنك المسندة لجهات خارجية.
- ز. مع مراعاة حكم الفقرة حادي عشر/ ز من هذا الدليل يوافق مجلس الإدارة وبناءً على توصية اللجنة المختصة على تعيين كل من المدير العام ومدير التدقيق. ومدير إدارة المخاطر ومسؤول الامتثال وقبول استقالاتهم أو إنهاء خدماتهم على أن يتم الحصول على عدم مانعة البنك المركزي على استقالة أو إنهاء خدمات أي منهم.
- ح. اعتماد أنظمة ضبط ورقابة داخلية للبنك ومراجعتها سنوياً والتأكد من قيام المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بمراجعة هيكل هذه الأنظمة مرة واحدة على الأقل سنوياً.
- ط. ضمان استقلالية مدقق الحسابات الخارجي بدايةً واستمراراً.
- ي. اعتماد إستراتيجية لإدارة المخاطر ومراقبة تنفيذها. بحيث تتضمن مستوى المخاطر المقبولة وضمان عدم تعريض البنك لمخاطر مرتفعة. وأن يكون المجلس ملماً ببيئة العمل التشغيلية للبنك والمخاطر المرتبطة بها. وأن يتأكد من وجود أدوات وبنية تحتية لإدارة المخاطر في البنك قادرة على تحديد وقياس وضبط ومراقبة كافة أنواع المخاطر التي يتعرض لها البنك.
- ك. ضمان وجود نظم معلومات إدارية (MIS) كافية وموثوق بها تغطي كافة أنشطة البنك.
- ل. التحقق من أن السياسة الائتمانية للبنك تتضمن تقييم نوعية الحاکمية المؤسسية لعملائه من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة. بحيث يتم تقييم المخاطر للعملاء بنقاط الضعف والقوة تبعاً لممارساتهم في مجال الحاکمية.
- م. التأكد من أن البنك يتبنى مبادرات اجتماعية مناسبة في مجال حماية البيئة والصحة والتعليم. ومراعاة تقديم التمويل للشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم بأسعار وأجال مناسبة.
- ن. اتخاذ الإجراءات الكفيلة بإيجاد فصل واضح بين سلطات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة من جهة والإدارة التنفيذية من جهة أخرى بهدف تعزيز الحاکمية المؤسسية السليمة. وإيجاد آليات مناسبة للحد من تأثيرات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة. وذلك من خلال الآتي على سبيل المثال لا الحصر:
١. أن لا يشغل أي من المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة أي وظيفة في الإدارة التنفيذية العليا.
 ٢. أن تستمد الإدارة التنفيذية العليا سلطتها من المجلس وحده. والعمل في إطار التفويض الممنوح لها من قبله.
- س. اعتماد هيكل تنظيمي للبنك يبين التسلسل الإداري. بما في ذلك لجان المجلس والإدارة التنفيذية.
- ع. على مجلس إدارة البنك التقيد بما يلي:
١. اعتماد الاستراتيجيات والسياسات للمجموعة والشركات التابعة لها. واعتماد الهياكل الإدارية لهذه الشركات. واعتماد دليل للحاکمية المؤسسية على مستوى المجموعة بشكل يتماشى مع هذه التعليمات لتطبيقه على كامل المجموعة وبحيث يضمن أن تكون سياسات الشركات التابعة متماشية مع هذا الدليل. مع مراعاة التعليمات الصادرة بهذا الشأن عن البنوك المركزية أو الجهات الرقابية للدول المتواجدة فيها الشركة التابعة.
 ٢. الإحاطة بهيكل المجموعة. وذلك من خلال معرفة الروابط والعلاقات ما بين الوحدات والبنك الأم. ومدى كفاية الحاکمية المؤسسية ضمن المجموعة مع المواءمة بين إستراتيجيات وسياسات الحاکمية المؤسسية للبنك الأم وهذه التعليمات أو أي تعليمات يصدرها البنك المركزي أو الجهات الرقابية الأخرى ذات العلاقة لاحقاً في هذا المجال. وفي حال حصول تعارض يجب الحصول على موافقة البنك المركزي الأردني المسبقة لمعالجة ذلك.
- ف. تحديد العمليات المصرفية التي تتطلب موافقته على أن يراعى عدم التوسع في ذلك بما يخل بالدور الرقابي للمجلس. وأن لا يمنح صلاحيات تنفيذية بما فيها صلاحيات منح ائتمان لعضو من أعضاء المجلس منفرداً بما في ذلك رئيس المجلس. وللمجلس تشكيل لجنة منبثقة عنه تحت مسمى لجنة التسهيلات للنظر في التسهيلات التي تتجاوز صلاحية أعلى لجنة في الإدارة التنفيذية ووفقاً لما يلي:

١. أن لا يقل عدد أعضاء اللجنة عن خمسة أعضاء ويجوز أن يكون أحد أعضائها مستقلاً على أن لا يكون عضواً في لجنة التدقيق كما يمكن أن يشارك أعضاء من الإدارة التنفيذية العليا في اجتماعاتها لعرض توصياتهم.
٢. تنحصر صلاحياتها بإتخاذ القرار المناسب بخصوص التسهيلات التي تم التوصية بالموافقة عليها من قبل لجنة الإدارة التنفيذية.
٣. تحديد حدود عليا للصلاحيات المناطة بهذه اللجنة والمتعلقة بمنح أو تعديل أو تجديد أو هيكلة التسهيلات الائتمانية على أن تكون صلاحية المجلس واضحة بهذا الخصوص.
٤. أن يكون النصاب القانوني لاجتماعات اللجنة بحضور أربعة أعضاء على الأقل وتتخذ قراراتها بأغلبية عدد أعضائها بغض النظر عن عدد الحاضرين منهم.
٥. أن ترفع الى المجلس بشكل دوري تفاصيل التسهيلات التي تم الموافقة عليها من قبلها.
٦. أن يقوم أعضاء اللجنة بحضور اجتماعاتها والتصويت على قراراتها شخصياً وفي حال تعذر الحضور الشخصي فيمكن للعضو إبداء وجهة نظره من خلال الفيديو أو الهاتف وله الحق في التصويت والتوقيع على محضر الاجتماع على أن يتم توثيق ذلك حسب الأصول.
٧. للمجلس تفويض بعض أو جميع صلاحيات هذه اللجنة في تعديل شروط أو هيكلة التسهيلات للجنة الإدارة التنفيذية المذكورة أعلاه مع ضرورة إطلاع لجنة التسهيلات على ما تم اتخاذه من قرارات ضمن هذه الصلاحيات.
٨. يتم تعديل هيكل الصلاحيات في البنك بما يحقق هذه الفقرة.
- ص. على المجلس أن يحدد مهام أمين سر المجلس بحيث تشمل:
 ١. حضور جميع اجتماعات المجلس، وتدوين كافة المداولات والاقتراحات والاعتراضات والتحفظات وكيفية التصويت على مشروعات قرارات المجلس.
 ٢. تحديد مواعيد اجتماعات المجلس وذلك بالتنسيق مع رئيس المجلس.
 ٣. التأكد من توقيع أعضاء مجلس الإدارة على محاضر الاجتماعات والقرارات.
 ٤. متابعة تنفيذ القرارات المتخذة من مجلس الإدارة، ومتابعة بحث أي مواضيع تم إرجاء طرحها في اجتماع سابق.
 ٥. حفظ سجلات ووثائق اجتماعات مجلس الإدارة.
 ٦. اتخاذ الإجراءات اللازمة للتأكد من أن مشاريع القرارات المنوي إصدارها عن المجلس تتوافق مع التشريعات.
 ٧. التحضير لاجتماعات الهيئة العامة والتعاون مع اللجان المنبثقة عن المجلس.
 ٨. تزويد البنك المركزي الأردني بإقرارات الملازمة التي يتم توقيعها من قبل أعضاء المجلس.
- ق. يجب أن يتاح لأعضاء المجلس ولجانه الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية وأمين سر المجلس، وتسهيل قيامهم بالمهام الموكلة إليهم بما في ذلك الاستعانة عند اللزوم وعلى نفقة البنك بمصادر خارجية وذلك بالتنسيق مع رئيس المجلس. مع التأكيد على عدم قيام أي من أعضاء المجلس بالتأثير على قرارات الإدارة التنفيذية إلا من خلال المداولات التي تتم في اجتماعات المجلس أو اللجان المنبثقة عنه.
- ر. على رئيس المجلس أن يضطلع بما يلي كحد أدنى:
 ١. الحرص على إقامة علاقة بناءة بين المجلس والإدارة التنفيذية للبنك.
 ٢. التشجيع على النقد البناء حول القضايا التي يتم بحثها بشكل عام وتلك التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء، ويشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.
 ٣. التأكد من استلام جميع أعضاء المجلس لمحاضر الاجتماعات السابقة وتوقيعها، واستلامهم جدول أعمال أي اجتماع قبل انعقاده بمدة كافية، على أن يتضمن الجدول معلومات مكتوبة كافية عن المواضيع التي سيتم مناقشتها في الاجتماع ويكون التسليم بواسطة أمين سر المجلس.
 ٤. التأكد من وجود ميثاق ينظم ويحدد عمل المجلس.
 ٥. مناقشة القضايا الإستراتيجية والهامة في اجتماعات المجلس بشكل مستفيض.
 ٦. تزويد كل عضو من أعضاء المجلس عند انتخابه بنصوص القوانين ذات العلاقة بعمل البنوك وتعليمات البنك المركزي ذات العلاقة بعمل المجلس بما فيها هذا الدليل، وبكتيب يوضح حقوق العضو ومسؤولياته وواجباته، ومهام وواجبات أمين سر المجلس.
 ٧. تزويد كل عضو مخلص كافٍ عن أعمال البنك عند التعيين أو عند الطلب.
 ٨. التداول مع أي عضو جديد بمساعدة المستشار القانوني للبنك حول مهام ومسؤوليات المجلس وخاصة ما يتعلق بالمتطلبات القانونية والتنظيمية لتوضيح المهام والصلاحيات والأمور الأخرى الخاصة بالعضوية ومنها فترة العضوية ومواعيد الاجتماعات ومهام اللجان وقيمة المكافآت، وإمكانية الحصول على المشورة الفنية المتخصصة المستقلة عند الضرورة.

٩. تلبية احتياجات أعضاء المجلس فيما يتعلق بتطوير خبراتهم وتعلمهم المستمر. وأن يتيح للعضو الجديد حضور برنامج توجيه (Orientation Program). بحيث يراعي الخلفية المصرفية للعضو. على أن يحتوي هذا البرنامج وكحد أدنى المواضيع التالية:

أ. البنية التنظيمية للبنك والحاكمة المؤسسية وميثاق قواعد السلوك المهني.

ب. الأهداف المؤسسية وخطة البنك الإستراتيجية وسياساته المعتمدة.

ج. الأوضاع المالية للبنك.

د. هيكل مخاطر البنك وإطار إدارة المخاطر لديه.

١٠. توجيه دعوة للبنك المركزي لحضور اجتماعات الهيئة العامة وذلك قبل فترة كافية ليصار إلى تسمية من يمثله.

١١. تزويد البنك المركزي بمحاضر اجتماعات الهيئة العامة وذلك خلال مدة لا تتجاوز خمسة أيام من تاريخ مصادقة مراقب

عام الشركات أو من يمثله على محضر الاجتماع.

ش. على كل عضو من أعضاء المجلس الاضطلاع بما يلي كحد أدنى:

١. الإلمام بالتشريعات والمبادئ المتعلقة بالعمل المصرفي والبيئة التشغيلية للبنك ومواكبة التطورات التي تحصل فيه وكذلك

المستجدات الخارجية التي لها علاقة بأعماله بما في ذلك متطلبات التعيين في وظائف الإدارة التنفيذية العليا في البنك.

٢. حضور اجتماعات المجلس. واجتماعات لجانه حسب المقتضى واجتماعات الهيئة العامة.

٣. عدم الإفصاح عن المعلومات السرية الخاصة بالبنك أو استخدامها لمصلحته الخاصة أو لمصلحة غيره.

٤. تغليب مصلحة البنك في كل المعاملات التي تتم مع أي شركة أخرى له مصلحة شخصية فيها. وعدم أخذ فرص

العمل التجاري الخاصة بالبنك لمصلحته الخاصة. وأن يتجنب تعارض المصالح والإفصاح للمجلس بشكل تفصيلي عن

أي تعارض في المصالح في حالة وجوده مع الالتزام بعدم الحضور أو المشاركة بالقرار المتخذ بالاجتماع الذي يتم فيه

تداول مثل هذا الموضوع. وأن يدوّن هذا الإفصاح في محضر اجتماع المجلس.

٥. تخصيص الوقت الكافي للاضطلاع بمهامه كعضو مجلس إدارة وعلى لجنة الترشيحات والمكافآت ايجاد منهجية

واضحة للتحقق من ذلك بما فيها (على سبيل المثال) مدى تعدد ارتباط العضو بعضويات مجالس إدارة أخرى/ هيئات/

مننديات ...إلخ.

سابعاً: حدود للمسؤولية والمساءلة

أ. اعتماد حدود واضحة للمسؤولية والمساءلة والالتزام والإلزام بها في جميع المستويات الإدارية في البنك.

ب. التأكد من أن الهيكل التنظيمي يعكس بوضوح خطوط المسؤولية والسلطة. على أن يشمل على الأقل المستويات

الرقابية التالية:

١. مجلس الإدارة ولجانه.

٢. إدارات منفصلة للمخاطر والامتثال والتدقيق لا تمارس أعمال تنفيذية يومية .

٣. وحدات/موظفين غير مشاركين في العمليات اليومية لأنشطة البنك مثل موظفي مراجعة الإئتمان والـ

(Middle Office).

ج. التأكد من أن الإدارة التنفيذية العليا تقوم بمسؤولياتها المتعلقة بإدارة العمليات اليومية للبنك وأنها تساهم في تطبيق

الحاكمة المؤسسية فيه. وأنها تفوض الصلاحيات للموظفين وأنها تنشئ بنية إدارية فعالة من شأنها تعزيز المساءلة

وأنها تنفذ المهام في المجالات والأنشطة المختلفة للأعمال بشكل يتفق مع السياسات والإجراءات التي اعتمدها المجلس.

د. اعتماد ضوابط رقابية مناسبة تمكنه من مساءلة الإدارة التنفيذية العليا.

هـ. على الرغم مما ورد في قانون الشركات. لا يجوز الجمع بين مناصبي رئيس المجلس والمدير العام ويجب أن لا يكون رئيس المجلس

أو أي من أعضاء المجلس أو المساهمين الرئيسيين مرتبطاً مع المدير العام بصلة قرابة دون الدرجة الرابعة.

و. على المدير العام إضافةً إلى ما هو وارد في التشريعات أن يعمل على ما يلي:

١. تطوير التوجه الاستراتيجي للبنك.

٢. تنفيذ استراتيجيات وسياسات البنك.

٣. تنفيذ قرارات مجلس الإدارة.

٤. توفير الإرشادات لتنفيذ خطط العمل قصيرة وطويلة الأجل.

٥. توصيل رؤية ورسالة واستراتيجية البنك إلى الموظفين.

٦. إعلام المجلس بجميع الجوانب الهامة لعمليات البنك.

٧. إدارة العمليات اليومية للبنك.

ثامناً: اللجان المنبثقة عن المجلس

تشكيل لجان من بين أعضائه، يحدد أهدافها ويفوضها بصلاحيات من قبله، وذلك وفق ميثاق يوضح ذلك، وعلى هذه اللجان أن تقوم برفع تقارير دورية إلى المجلس، كما وأن وجود هذه اللجان لا يعفي المجلس ككل من تحمل مسؤولياته، ويشكل المجلس اللجان التالية كحد أدنى:

أ. لجنة الحاكمية المؤسسية:

تتألف اللجنة من ثلاثة أعضاء (اثنين منهم مستقلين على الأقل) وعلى أن تضم رئيس المجلس، وتتولى هذه اللجنة التوجيه والإشراف على إعداد دليل الحاكمية المؤسسية وتحديثه ومراقبة تطبيقه.

ب. لجنة التدقيق:

١. مع مراعاة ما ورد في قانون البنوك، يجب أن يكون غالبية أعضاء اللجنة بما فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين، وأن لا يكون رئيس اللجنة هو رئيس المجلس أو رئيس لأي لجنة أخرى منبثقة عن المجلس.

٢. يجب أن يكون جميع أعضاء اللجنة حاصلين على مؤهلات علمية ويتمتعون بخبرة عملية مناسبة في مجالات المحاسبة أو المالية أو أي من التخصصات أو المجالات المشابهة ذات العلاقة بأعمال البنك.

٣. مع مراعاة ما ورد في قانون البنوك بخصوص مهام وصلاحيات اللجنة، فإن عليها القيام بمراجعة الأمور التالية:

أ. نطاق ونتائج ومدى كفاية التدقيق الداخلي والخارجي للبنك.

ب. القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهرية على البيانات المالية للبنك.

ج. أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.

٤. تقوم اللجنة بتقديم التوصيات للمجلس بخصوص تعيين المدقق الخارجي وإنهاء عمله وأتعابه وأي شروط تتعلق بالتعاقد معه، بالإضافة إلى تقييم استقلاليتة، أخذاً بالاعتبار أي أعمال أخرى كلف بها خارج نطاق التدقيق.

٥. يجب أن تتوفر لدى اللجنة صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية ولها الحق في استدعاء أي إداري لحضور أي من اجتماعاتها على أن يكون منصوصاً على ذلك في ميثاقها.

٦. تقوم اللجنة بالاجتماع مع المدقق الخارجي والمدقق الداخلي ومسؤول الامتثال مرة واحدة على الأقل في السنة بدون حضور أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا.

٧. تقوم اللجنة بمراجعة ومراقبة الإجراءات التي تمكن الموظف من الإبلاغ بشكل سري عن أي خطأ في التقارير المالية أو أية أمور أخرى، وتضمن اللجنة وجود الترتيبات اللازمة للتحقيق المستقل والتأكد من متابعة نتائج التحقيق ومعالجتها بموضوعية.

٨. لا يجوز دمج أعمال أي لجنة أخرى مع أعمال هذه اللجنة.

ج. لجنة الترشيحات والمكافآت:

١. تتشكل هذه اللجنة على الأقل من ثلاثة أعضاء بحيث يكون غالبية أعضاء اللجنة بمن فيهم رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين.

٢. تتولى هذه اللجنة المهام التالية:

أ. تحديد الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى عضوية المجلس مع الأخذ بالاعتبار قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين.

كما يؤخذ بعين الاعتبار في حالة إعادة ترشيح العضو عدد مرات حضوره وفاعلية مشاركته في اجتماعات المجلس.

ب. ترشح إلى المجلس الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى الإدارة التنفيذية العليا.

ج. التأكد من حضور أعضاء المجلس ورشات عمل أو ندوات في المواضيع المصرفية وبالأخص إدارة المخاطر والحاكمة المؤسسية وآخر تطورات العمل المصرفي.

د. تحديد فيما إذا كان العضو يحقق صفة العضو المستقل أخذه بعين الاعتبار الحد الأدنى للشروط الواردة في البند (رابعاً/د) من هذا الدليل، ومراجعة ذلك بشكل سنوي.

هـ. إتباع أسس محددة ومعتمدة في تقييم أداء المجلس والمدير العام، بحيث يكون معيار تقييم الأداء موضوعياً.

و. توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب، والتأكد من إطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي.

ز. التأكد من وجود سياسة منح مكافآت لإداريي البنك ومراجعتها بصورة دورية وتطبيق هذه السياسة كما توصي

اللجنة بتحديد رواتب المدير العام وباقي الإدارة التنفيذية العليا ومكافآتهم وامتيازاتهم الأخرى.

ح. ترفع اللجنة توصياتها في جميع هذه المهام إلى مجلس الإدارة لإتخاذ القرار المناسب بشأنها.

د. لجنة إدارة المخاطر:

١. تشكل هذه اللجنة من ثلاثة أعضاء على الأقل من المجلس على أن يكون من بينهم عضواً مستقلاً، ويجوز أن يشارك في عضويتها أعضاء من الإدارة التنفيذية العليا.
٢. تتولى اللجنة المهام التالية:
 - أ. مراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك.
 - ب. مراجعة إستراتيجية إدارة المخاطر لدى البنك قبل اعتمادها من المجلس.
 - ج. مواكبة التطورات التي تؤثر على إدارة المخاطر بالبنك، ورفع تقارير دورية عنها إلى المجلس.
 - د. التحقق من عدم وجود تفاوت بين المخاطر الفعلية التي يأخذها البنك ومستوى المخاطر المقبولة التي وافق عليها المجلس.
 - هـ. تهيئة الظروف المناسبة التي تضمن التعرف على المخاطر ذات الأثر الجوهري، وأي أنشطة يقوم بها البنك يمكن أن تعرضه لمخاطر أكبر من مستوى المخاطر المقبولة، ورفع تقارير بذلك إلى المجلس ومتابعة معالجتها.
 - يحظر على أي عضو في المجلس أن يكون رئيساً لأكثر من لجنة من اللجان المذكورة أعلاه، كما يحظر عليه أن يكون رئيساً لأكثر من لجتين من كافة اللجان المنبثقة عن المجلس.
- هـ. لجنة حاكمية تكنولوجيا المعلومات:

- تشكل هذه اللجنة من ثلاثة أعضاء على الأقل من مجلس الإدارة ويفضل أن تضم في عضويتها أشخاص من ذوي الخبرة أو المعرفة الإستراتيجية في تكنولوجيا المعلومات.
- تنتخب اللجنة أحد أعضائها ليكون عضواً مراقباً في لجنة الإدارة التوجيهية لتكنولوجيا المعلومات.
- تتولى اللجنة المهام التالية وتكون مرجعيتها تعليمات حاكمية وإدارة المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها رقم (٢٠١٦/١٥) تاريخ ٢٠١٦/١٠/٢٥ الصادرة عن البنك المركزي الأردني وأية تعديلات تطرأ عليها:
- ١. إعتناء الأهداف الإستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والهياكل التنظيمية المناسبة بما في ذلك اللجان التوجيهية على مستوى الإدارة التنفيذية العليا.
- ٢. اعتماد الإطار العام لإدارة وضبط ومراقبة موارد ومشاريع تكنولوجيا المعلومات.
- ٣. اعتماد مصفوفة الأهداف المؤسسية، وأهداف المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها وتوصيف الأهداف الفرعية اللازمة لتحقيقها.
- ٤. إعتناء مصفوفة للمسؤوليات (RACI Chart) تجاه العمليات الرئيسية لحاكمية تكنولوجيا المعلومات والعمليات الفرعية المنبثقة عنها.
- ٥. التأكد من وجود إطار عام لإدارة مخاطر تكنولوجيا المعلومات يتوافق ويتكامل مع الإطار العام الكلي لإدارة المخاطر في البنك.
- ٦. إعتناء موازنة موارد ومشاريع تكنولوجيا المعلومات بما يتوافق والأهداف الإستراتيجية للبنك.

تاسعاً: الملاءمة

يجب أن يتمتع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا بأكبر قدر من المصداقية والنزاهة والكفاءة والخبرات اللازمة والقدرة على الالتزام وتكريس الوقت لعمل البنك، ويقع على عاتق المجلس ولجنة الترشيحات والمكافآت مسؤولية التأكد من ذلك.

عاشراً: ملاءمة أعضاء مجلس الإدارة

- أ. على المجلس اعتماد سياسة فعالة لضمان ملاءمة أعضائه، على أن تتضمن هذه السياسة الحد الأدنى من المعايير والمتطلبات والشروط الواجب توفرها في العضو المرشح والمعين. وعلى أن يتم مراجعة هذه السياسة كلما استدعت الحاجة لذلك، ووضع إجراءات وأنظمة كافية للتأكد من استيفاء جميع الأعضاء لمعايير الملاءمة واستمرار تمتعهم بها، وعلى البنك تزويد البنك المركزي بنسخة من هذه السياسة معتمدة من مجلس إدارته.
- ب. يجب أن تتوافر فيمن يشغل رئاسة أو عضوية مجلس إدارة البنك الشروط التالية:
 ١. أن لا يقل عمره عن خمسة وعشرين سنة.
 ٢. أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة أي بنك آخر داخل المملكة أو مديراً عاماً له أو مديراً إقليمياً أو موظفاً فيه ما لم يكن البنك الآخر تابعاً لذلك البنك.
 ٣. أن لا يكون محامياً أو مستشاراً قانونياً أو مدقق حسابات البنك.
 ٤. أن يكون حاصلاً على الدرجة الجامعية الأولى كحد أدنى سواء في الاقتصاد أو المالية أو الحاسبة أو إدارة الأعمال أو أي من التخصصات المشابهة، ويجوز للجنة الترشيحات والمكافآت النظر في إضافة تخصصات أخرى إن اقترنت بخبرة لها علاقة بأعمال البنوك.

٥. أن لا يكون موظفاً في الحكومة أو أي مؤسسة رسمية عامة ما لم يكن مثلاً عنها.
٦. أن لا يكون عضواً في مجالس إدارة أكثر من خمس شركات مساهمة عامة داخل المملكة. بصفته الشخصية في بعضها أو بصفته مثلاً لشخص اعتباري.
٧. أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال البنوك أو المالية أو المجالات المشابهة لا تقل عن خمس سنوات.
- ج. للبنك المركزي أن يعترض على ترشيح أي شخص لعضوية مجلس إدارة البنك إذا وجد أنه لا يحقق أي من الشروط الواردة في البند (ب) أعلاه.
- د. على كل من يشغل رئاسة أو عضوية المجلس توقيع إقرار (وفق النموذج المعتمد من البنك المركزي الأردني) لهذه الغاية يحفظ لدى البنك ونسخة منه الى البنك المركزي مرفقاً به السيرة الذاتية للعضو.
- هـ. على رئيس المجلس التأكد من إعلام البنك المركزي عن أي معلومات جوهرية يمكن أن تؤثر سلباً على ملائمة أي من أعضائه.

حادي عشر: ملائمة أعضاء الإدارة التنفيذية العليا

- أ. يقوم المجلس بإعتماد سياسة لضمان ملائمة أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك. على أن تتضمن هذه السياسة الحد الأدنى من المعايير والمتطلبات والشروط الواجب توفرها في عضو الإدارة التنفيذية العليا. وعلى المجلس مراجعة هذه السياسة من وقت لآخر. ووضع إجراءات وأنظمة كافية للتأكد من استيفاء جميع أعضاء الإدارة التنفيذية العليا لمعايير الملائمة واستمرار تمتعهم بها. وعلى البنك تزويد البنك المركزي بنسخة من هذه السياسة.
- ب. يقوم المجلس بتعيين مدير عام يتمتع بالنزاهة والكفاءة الفنية والخبرة المصرفية. والحصول على عدم مانعة البنك المركزي المسبقة على تعيينه.
- ج. يقوم المجلس بالموافقة على تعيين أو قبول استقالة أو إنهاء خدمات أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك.
- د. على المجلس إقرار خطة إحلال (Succession Plan) لأعضاء الإدارة التنفيذية العليا للبنك. وعلى المجلس مراجعة هذه الخطة مرة في السنة على الأقل.
- هـ. على المجلس إعلام البنك المركزي عن أي معلومات جوهرية يمكن أن تؤثر سلباً على ملائمة أي من أعضاء إدارته التنفيذية العليا.
- و. يجب أن تتوفر في من يعين في الإدارة التنفيذية العليا للبنك الشروط التالية:
 ١. أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة أي بنك آخر داخل المملكة. ما لم يكن البنك الآخر تابعاً لذلك البنك.
 ٢. أن يكون متفرغاً لإدارة أعمال البنك.
 ٣. أن يكون حاصلاً على الدرجة الجامعية الأولى كحد أدنى في الاقتصاد أو المالية أو المحاسبة أو إدارة الأعمال أو أي من التخصصات المشابهة التي لها علاقة بعمل البنك.
 ٤. أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال البنوك أو أعمال ذات صلة لا تقل عن خمس سنوات باستثناء منصب المدير العام. الذي يجب أن لا تقل خبرته في مجال أعمال البنوك عن عشر سنوات.
 - ز. يجب الحصول على عدم مانعة البنك المركزي قبل تعيين أي عضو في الإدارة التنفيذية العليا وبالتالي على البنك قبل تعيين أي عضو في الإدارة التنفيذية العليا أن يحصل من المرشح للتعيين على سيرته الذاتية مرفقاً بها الوثائق والشهادات العلمية وشهادات الخبرة وشهادات حسن السيرة والسلوك وغيرها من الوثائق المعززة اللازمة. والطلب من المرشح توقيع الإقرار المعتمد من البنك المركزي الأردني لهذه الغاية. وعلى البنك تزويد البنك المركزي بنسخة عن الإقرار مرفقاً به السيرة الذاتية للعضو.

ثاني عشر: تقييم أداء الإداريين

- أ. على المجلس إستحداث نظام لتقييم أعماله وأعمال أعضائه. وعلى أن يتضمن هذا النظام كحد أدنى ما يلي:
 ١. وضع أهداف محددة وتحديد دور المجلس في تحقيق هذه الأهداف بشكل يمكن قياسه.
 ٢. تحديد مؤشرات أداء رئيسية (KPIs) التي يمكن استخلاصها من الخطط والأهداف الإستراتيجية واستخدامها لقياس أداء المجلس.
 ٣. التواصل ما بين مجلس الإدارة والمساهمين ودورية هذا التواصل.
 ٤. دورية اجتماعات مجلس الإدارة مع الإدارة التنفيذية العليا.
 ٥. دور العضو في اجتماعات مجلس الإدارة. وكذلك مقارنة أدائه بأداء الأعضاء الآخرين. ويجب الحصول على التغذية الراجعة من العضو المعني وذلك بهدف تحسين عملية التقييم.
- ب. تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت سنوياً بتقييم لعمل المجلس ككل وللجانته ولأعضائه. وعلى أن تقوم اللجنة بإعلام البنك المركزي بنتيجة هذا التقييم.

ج. على المجلس تقييم أداء المدير العام سنوياً وفق نظام تقييم معد من قبل لجنة الترشيحات والمكافآت بما في ذلك وضع مؤشرات الأداء الرئيسية، وبحيث تتضمن معايير تقييم أداء المدير العام كل من الأداء المالي والإداري للبنك، ومدى إنجازه لخطط وإستراتيجيات البنك متوسطة وطويلة الأجل، وعلى أن تقوم اللجنة بإعلام البنك المركزي بنتيجة هذا التقييم.

د. على المجلس اعتماد نظام لقياس أداء إداري البنك من غير أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام، على أن يشمل هذا النظام على الآتي كحد أدنى:

١. أن يعطى وزن ترجيحي مناسب لقياس أداء الالتزام بإطار عمل إدارة المخاطر وتطبيق الضوابط الداخلية والمتطلبات التنظيمية.
٢. أن لا يكون إجمالي الدخل أو الربح العنصر الوحيد لقياس الأداء، ولكن يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار عناصر أخرى لقياس أداء الإداريين مثل المخاطر المرتبطة بالعمليات الأساسية ورضا العميل وغيرها حيثما كان ذلك قابلاً للتطبيق.
٣. عدم استغلال النفوذ وتعارض المصالح.

ثالث عشر: المكافآت المالية للإداريين

- أ. على المجلس وضع إجراءات لتحديد مكافآت أعضائه، وذلك اعتماداً على نظام التقييم الذي أقره.
- ب. على لجنة الترشيحات والمكافآت في البنك وضع سياسة منح مكافآت مالية للإداريين تتصف بالموضوعية والشفافية، وأن يتم اعتمادها من قبل المجلس، وتزويد البنك المركزي بنسخة عنها خلال فترة أقصاها سبعة أيام عمل من تاريخ اعتمادها من المجلس.
- ج. يجب أن يتوفر في سياسة منح المكافآت المالية العناصر التالية كحد أدنى:
 ١. أن تكون معدة للمحافظة على الإداريين ذوي الكفاءات والمهارات والخبرات اللازمة واستقطابهم وتحفيزهم والارتقاء بأدائهم.
 ٢. أن تكون مصممة لضمان عدم استخدامها بشكل يؤثر على ملاءة وسمعة البنك.
 ٣. أن تأخذ بالاعتبار المخاطر ووضع السيولة والأرباح وتوقيتها.
 ٤. أن لا يستند عنصر منح المكافأة فقط على أداء السنة الحالية، بل أن يستند أيضاً على أدائه في المدى المتوسط والطويل (٣-٥ سنوات).
 ٥. أن تعبر عن أهداف البنك وقيمه وإستراتيجيته.
 ٦. تحدد شكل المكافآت كأن تكون على شكل أتعاب أو رواتب أو بدلات أو علاوات أو خيارات الأسهم أو أي مزايا أخرى.
 ٧. أن تتضمن إمكانية تأجيل دفع نسبة معقولة من المكافآت، بحيث يتم تحديد هذه النسبة وفترة التأجيل على أساس طبيعة العمل ومخاطره ونشاطات الإداري المعني.
 ٨. أن لا يتم منح مكافآت مالية لإداري الدوائر الرقابية (إدارة المخاطر، التدقيق، الامتثال، وغيرها) اعتماداً على نتائج أعمال الدوائر التي يراقبونها.

رابع عشر: تعارض المصالح

- أ. على الإداريين تجنب تعارض المصالح.
- ب. على المجلس اعتماد سياسة وإجراءات لمعالجة تعارض المصالح الذي قد ينشأ عندما يكون البنك جزءاً من مجموعة بنكية، والإفصاح عن أي تعارض في المصالح قد ينشأ عن ارتباط البنك بالشركات داخل المجموعة.
- ج. على المجلس اعتماد سياسات وإجراءات للتعاملات مع ذوي العلاقة بحيث تشمل تعريف هذه الأطراف أخذاً بالاعتبار التشريعات وشروط التعاملات وإجراءات الموافقة وآلية مراقبة هذه التعاملات، بحيث لا يسمح بتجاوز هذه السياسات والإجراءات.
- د. على الدوائر الرقابية في البنك التأكد من أن التعاملات مع ذوي العلاقة قد تمت وفق السياسة والإجراءات المعتمدة، وعلى لجنة التدقيق القيام بمراجعة جميع تعاملات ذوي العلاقة ومراقبتها، وإطلاع المجلس على هذه التعاملات.
- هـ. على المجلس التأكد من أن الإدارة التنفيذية العليا تنفذ السياسات والإجراءات المعتمدة.
- و. على المجلس اعتماد ضوابط لحركة انتقال المعلومات بين مختلف الإدارات، تمنع الاستغلال للمنفعة الشخصية.
- ز. على المجلس اعتماد سياسات وميثاق للسلوك المهني وتعميمها على جميع الإداريين وبحيث تتضمن بحد أدنى الآتي:
 ١. عدم استغلال أي من الإداريين معلومات داخلية في البنك لمصلحتهم الشخصية.
 ٢. قواعد وإجراءات تنظم التعاملات مع ذوي العلاقة.
 ٣. الحالات التي قد ينشأ عنها تعارض مصالح.
- ح. على المجلس التأكد من أن الإدارة التنفيذية تتمتع بنزاهة عالية في ممارسة أعمالها وتتجنب تعارض المصالح.

خامس عشر: التدقيق الداخلي

- أ. على المجلس التأكد من أن دائرة التدقيق الداخلي في البنك قادرة على القيام بالمهام الآتية كحد أدنى:
 ١. التحقق من توفر أنظمة ضبط ورقابة داخلية كافية لأنشطة البنك وشركاته التابعة والالتزام بها.
 ٢. التحقق من الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير الدولية والتشريعات ذات العلاقة.
 ٣. تدقيق الأمور المالية والإدارية، بحيث يتم التأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية، تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب.
 ٤. مراجعة الالتزام بدليل الحاكمية المؤسسية.
 ٥. مراجعة صحة وشمولية اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing)، وبما يتفق مع المنهجية المعتمدة من المجلس.
 ٦. التأكد من دقة الإجراءات المتبعة لعملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال البنك (ICAAP).
- ب. على المجلس ضمان وتعزيز استقلالية المدققين الداخليين، وإعطائهم مكانة مناسبة في السلم الوظيفي للبنك، وضمان أن يكونوا مؤهلين للقيام بواجباتهم، بما في ذلك حق وصولهم إلى جميع السجلات والمعلومات والاتصال بأي موظف داخل البنك بحيث يمكنهم من أداء المهام الموكلة إليهم وإعداد تقاريرهم دون أي تدخل خارجي.
- ج. على المجلس اتخاذ الإجراءات اللازمة لتعزيز فعالية التدقيق الداخلي وذلك من خلال:
 ١. إعطاء الأهمية اللازمة لعملية التدقيق وترسيخ ذلك في البنك.
 ٢. متابعة تصويب ملاحظات التدقيق.
- د. على لجنة التدقيق التحقق من توفر الموارد الكافية والعدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة لإدارة التدقيق الداخلي وتدريبهم.
- هـ. على لجنة التدقيق التحقق من تدوير موظفي التدقيق الداخلي على تدقيق أنشطة البنك كل ثلاثة سنوات كحد أعلى.
- و. على لجنة التدقيق التحقق من عدم تكليف موظفي التدقيق الداخلي بأي مهام تنفيذية.
- ز. على لجنة التدقيق التحقق من إخضاع كافة أنشطة البنك للتدقيق بما فيها المسندة لجهات خارجية (Outsourced Activities).
- ح. على المجلس اعتماد ميثاق تدقيق داخلي (Internal Audit Charter) يتضمن مهام وصلاحيات ومسؤوليات إدارة التدقيق، وتعميمه داخل البنك.
- ط. على أن تبقى كما هي التحقق من أن دائرة التدقيق الداخلي خاضعة للإشراف المباشر من لجنة التدقيق، وأنها ترفع تقاريرها مباشرة إلى رئيس لجنة التدقيق.
- ي. على لجنة التدقيق تقييم أداء مدير وموظفي التدقيق الداخلي وتحديد مكافآتهم.

سادس عشر: التدقيق الخارجي

- أ. على البنك ضمان تدوير منتظم للمدقق الخارجي بين مكاتب التدقيق وشركاتها التابعة أو الحليفة أو المرتبطة بها بأي شكل من الأشكال كل سبع سنوات كحد أعلى.
- ب. تختسب مدة السبع سنوات الأولى اعتباراً من عام ٢٠١٠.
- ج. تكون السنة الأولى (عند التدوير) للمكتب الجديد بشكل مشترك (Joint) مع المكتب القديم.
- د. لا يجوز إعادة انتخاب المكتب القديم مرة أخرى قبل مرور سنتين على الأقل من تاريخ آخر انتخاب له بالبنك بخلاف مهمة التدقيق المشتركة.
- هـ. على لجنة التدقيق التحقق من استقلالية المدقق الخارجي سنوياً.
- و. على المجلس اتخاذ الإجراءات المناسبة لمعالجة نقاط الضعف في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية أو أي نقاط أخرى أظهرها المدقق الخارجي.

سابع عشر: دائرة المخاطر

- أ. على دائرة إدارة المخاطر مراقبة التزام دوائر البنك التنفيذية بالمستويات المحددة للمخاطر المقبولة.
- ب. على المجلس التحقق من معالجة التجاوزات على مستويات المخاطر المقبولة، بما في ذلك مساءلة الإدارة التنفيذية العليا المعنية بشأن هذه التجاوزات.
- ج. على المجلس التأكد من أن دائرة المخاطر تقوم بإجراء اختبارات الأوضاع الضاغطة بشكل دوري لقياس قدرة البنك على تحمل الصدمات ومواجهة المخاطر المرتفعة، وأن يكون للمجلس دور رئيسي في اعتماد الفرضيات والسيناريوهات المستخدمة ومناقشة نتائج الاختبارات واعتماد الإجراءات الواجب اتخاذها بناءً على هذه النتائج.

د. على المجلس اعتماد منهجية التقييم الداخلي لكفاية رأسمال البنك، وبحيث تكون هذه المنهجية شاملة وفعالة وقادرة على تحديد جميع المخاطر التي من الممكن أن يواجهها البنك، وتأخذ بالاعتبار خطة البنك الإستراتيجية وخطة رأس المال، ومراجعة هذه المنهجية بصورة دورية والتحقق من تطبيقها والتأكد من احتفاظ البنك برأسمال كاف لمقابلة جميع المخاطر التي يواجهها.

هـ. على المجلس وقبل الموافقة على أي توسع في أنشطة البنك الأخذ بالاعتبار المخاطر المترتبة على ذلك وقدرات ومؤهلات موظفي دائرة المخاطر.

و. على المجلس ضمان استقلالية دائرة المخاطر في البنك، وذلك من خلال رفع تقاريرها إلى لجنة إدارة المخاطر ومنح الدائرة الصلاحيات اللازمة لتمكينها من الحصول على المعلومات من دوائر البنك الأخرى والتعاون مع اللجان الأخرى للقيام بمهامها.

ز. على المجلس اعتماد وثيقة للمخاطر المقبولة للبنك.

ح. تكون مهام دائرة المخاطر ما يلي كحد أدنى:

١. مراجعة إطار إدارة المخاطر (Risk Management Framework) في البنك قبل اعتماده من المجلس.
٢. تنفيذ إستراتيجية إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات عمل لإدارة كافة أنواع المخاطر.
٣. تطوير منهجيات لتحديد وقياس ومراقبة وضبط كل نوع من أنواع المخاطر.
٤. رفع تقارير للمجلس من خلال لجنة إدارة المخاطر ونسخة للإدارة التنفيذية العليا تتضمن معلومات عن منظومة المخاطر (Risk Profile) الفعلية لكافة أنشطة البنك بالمقارنة مع وثيقة المخاطر المقبولة (Risk Appetite)، ومتابعة معالجة الانحرافات السلبية.
٥. التحقق من تكامل آليات قياس المخاطر مع أنظمة المعلومات الإدارية المستخدمة.
٦. دراسة وتحليل كافة أنواع المخاطر التي يواجهها البنك.
٧. تقديم التوصيات للجنة إدارة المخاطر عن تعرضات البنك للمخاطر، وتسجيل حالات الاستثناءات من سياسة إدارة المخاطر.
٨. توفير المعلومات اللازمة حول مخاطر البنك، لاستخدامها لأغراض الإفصاح.

ثامن عشر: دائرة الإمتثال

أ. على المجلس ضمان استقلالية إدارة الإمتثال، وضمان استمرار رفدها بكوادر كافية ومدرية.

ب. على المجلس اعتماد سياسة لضمان امتثال البنك لجميع التشريعات ذات العلاقة، ومراجعة هذه السياسة بشكل دوري والتحقق من تطبيقها.

ج. على المجلس اعتماد مهام ومسؤوليات دائرة إدارة الامتثال.

د. ترفع دائرة إدارة الامتثال تقاريرها إلى المجلس أو اللجنة المنبثقة عنه - إن وجدت - مع إرسال نسخة عنها إلى المدير العام.

تاسع عشر: حقوق أصحاب المصالح

أ. على المجلس توفير آلية محددة لضمان التواصل مع أصحاب المصالح وذلك من خلال الإفصاح وتوفير معلومات ذات دلالة حول أنشطة البنك لأصحاب المصالح من خلال الآتي:

١. اجتماعات الهيئة العامة.
٢. التقرير السنوي.
٣. تقارير ربع سنوية تحتوي على معلومات مالية، بالإضافة إلى تقرير المجلس حول تداول أسهم البنك ووضعه المالي خلال السنة.
٤. الموقع الإلكتروني للبنك.
٥. قسم علاقات المساهمين.
٦. على المجلس ضمان تخصيص جزء من موقع البنك الإلكتروني يتضمن توضيح لحقوق المساهمين وتشجيعهم على الحضور والتصويت في اجتماعات الهيئة العامة، وكذلك نشر المستندات المعنية بالاجتماعات ومن ضمنها النص الكامل للدعوة ومحاضر الاجتماعات.

عشرون: الإفصاح والشفافية

أ. على المجلس التأكد من نشر المعلومات المالية وغير المالية التي تهم أصحاب المصالح.

ب. يجب أن يتضمن التقرير السنوي للبنك نصاً يفيد أن المجلس مسؤول عن دقة وكفاية البيانات المالية للبنك والمعلومات الواردة في ذلك التقرير، وعن كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.

ج. على المجلس أن يتأكد من التزام البنك بالإفصاحات التي حددتها المعايير الدولية للإبلاغ المالي (IFRS) ومعايير المحاسبة الدولية (IAS) وتعليمات البنك المركزي والتشريعات الأخرى ذات العلاقة وأن يتأكد من أن الإدارة التنفيذية على علم بالتغيرات التي تطرأ على المعايير الدولية للإبلاغ المالي.

د. على المجلس التأكد من تضمين التقرير السنوي للبنك وتقاريره الربعية، إفصاحات تتيح للمساهمين الحاليين أو المحتملين الاطلاع على نتائج العمليات والوضع المالي للبنك.

هـ. على مجلس الإدارة التأكد من أن التقرير السنوي يتضمن ما يلي كحد أدنى:

١. ملخصاً للهيكل التنظيمي للبنك.
٢. ملخصاً لمهام ومسؤوليات لجان المجلس. وأي صلاحيات قام المجلس بتفويضها لتلك اللجان.
٣. المعلومات التي تهم أصحاب المصالح المبينة في دليل الحوكمة المؤسسية للبنك ومدى التزامه بتطبيق ما جاء في الدليل.
٤. معلومات عن كل عضو من أعضاء المجلس من حيث مؤهلاته وخبراته ومقدار مساهمته في رأسمال البنك وفيما إذا كان مستقلاً أم لا وعضويته في لجان المجلس وتاريخ تعيينه وأي عضويات يشغلها في مجالس إدارات شركات أخرى. والمكافآت بكافة أشكالها التي حصل عليها من البنك وذلك عن السنة المنصرمة. وكذلك القروض الممنوحة له من البنك. وأي عمليات أخرى تمت بين البنك والعضو أو الأطراف ذوي العلاقة به.
٥. معلومات عن دائرة المخاطر تشمل هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي طرأت عليها.
٦. عدد مرات اجتماع مجلس الإدارة ولجانه وعدد مرات حضور كل عضو في هذه الاجتماعات.
٧. أسماء كل من أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية العليا المستقلين خلال العام.
٨. ملخصاً عن سياسة منح المكافآت لدى البنك. مع الإفصاح عن كافة أشكال مكافآت أعضاء المجلس كل على حدى والمكافآت بكافة أشكالها التي منحت للإدارة التنفيذية العليا كل على حدى. وذلك عن السنة المنصرمة.
٩. أسماء المساهمين الذين يملكون نسبة (١٪) أو أكثر من رأسمال البنك. مع تحديد المستفيد النهائي (Ultimate Beneficial Owners) لهذه المساهمات أو أي جزء منها. وتوضيح إن كان أي من هذه المساهمات مرهونة كلياً أو جزئياً.
١٠. إقرارات من كافة أعضاء المجلس بأن العضو لم يحصل على أية منافع من خلال عمله في البنك ولم يفصح عنها. سواء كانت تلك المنافع مادية أم عينية. وسواء كانت له شخصياً أو لأي من ذوي العلاقة به. وذلك عن السنة المنصرمة.

حادي وعشرون: أحكام عامة

- أ. على البنك إعلام البنك المركزي قبل ثلاثين يوماً على الأقل من تاريخ اجتماع الهيئة العامة عن رغبته بترشيح المدقق الخارجي لانتخابه (أو إعادة انتخابه) من قبل الهيئة العامة.
- ب. على البنك تزويد البنك المركزي بعدد الأسهم المرهونة من قبل مساهمي البنك الذين يمتلكون (١٪) أو أكثر من رأسمال البنك والجهة المرتهن لها هذه الأسهم.
- ج. على البنك تزويد البنك المركزي بالمعلومات المتعلقة بأعضاء المجلس واللجان المنبثقة عنه وأعضاء إدارته التنفيذية العليا وفق النماذج المعتمدة من قبل البنك المركزي الأردني بشكل نصف سنوي وكذلك عند حدوث أي تعديل.
- د. على البنك تزويد البنك المركزي بالمعلومات المتعلقة بأعضاء مجالس الإدارات أو هيئات المديرين والإدارات التنفيذية العليا لشركاته التابعة داخل المملكة وخارجها. وفق النماذج المعتمدة من قبل البنك المركزي الأردني بشكل نصف سنوي وكذلك عند حدوث أي تعديل.

الفروع والمكاتب
والشركات التابعة
والبنك الحليف محلياً ودولياً

الإدارة العامة:

برج بنك الاستثمار العربي الأردني

٢٠٠ شارع زهران
ص.ب. ٨٧٩٧ عَمَّان ١١١٢١ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٦٠٧١٣٨
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٦٨١٤٨٢
رمز رويترز: AJIB
رمز السويقت: AJIBJOAX
الموقع الإلكتروني: www.ajib.com
البريد الإلكتروني: info@ajib.com

الفروع:

الفرع الرئيسي - برج AJIB

٢٠٠ شارع زهران
ص.ب. ٨٧٩٧ عَمَّان ١١١٢١ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٦٠٧١٣٨
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٦٨١٤٨٢

فرع خدمات الشركات - برج AJIB

٢٠٠ شارع زهران
ص.ب. ٨٧٩٧ عَمَّان ١١١٢١ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٦٠٧١٣٨
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٦٨١٤٨٢

دوار الداخلية

شارع خالد بن الوليد - عمارة رقم ٢٢٤
ص.ب. ٩٢٥٢٨٦ عَمَّان ١١١٩٠ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٦٠٧٤٧١
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٦٨٢٠٤٧

فرع عبدون

دوار عبدون
ص.ب. ٩٢٥٢٨٦ عَمَّان ١١١٩٠ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٩٠١١٠٠
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٩٢٠٤٥٢

فرع ببادر وادي السير

البيادر- الشارع الرئيسي عمارة رقم ١٤
ص.ب. ١٤٠٣٧٥ عَمَّان ١١٨١٤ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٨١٥٨٣١
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٨١٤٥١٦

فرع الوحدات

شارع مأدبا - عمارة رقم ٢٨٨
ص.ب. ٦٢٠٩٠٥ عَمَّان ١١١٦٢ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٤٧٥١٦٤١
فاكس: +٩٦٢(٦)٤٧٨٧٩٩٦

فرع وادي صقرة

شارع عرار - عمارة رقم ٢٣٤
ص.ب. ٦٠٤١ عَمَّان ١١١١٨ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٤٦٢١٩٤٢
فاكس: +٩٦٢(٦)٤٦٥٧٥٧١

فرع تلاع العلي

شارع المدينة المنورة - عمارة رقم ٢٠٤
ص.ب. ٣٥٤١ تلاع العلي ١١٩٥٣ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٥١٧٥٤٦
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٥١٦٨٩٢

فرع الجبيهة

شارع ياجوز - مجمع المنهل - إشارات المنهل
ص.ب. ٨٧٩٧ عَمَّان ١١١٢١ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٣٤٤٧٤٣
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٣٤٢٦٤٤

فرع ضاحية الياسمين

شارع جبل عرفات - عمارة رقم ١٥
ص.ب. ٧١٣١٠٠ عَمَّان ١١١٧١ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٤٢٠٩٢٢١
فاكس: +٩٦٢(٦)٤٢٠٦٧٥٢

فرع طبربور

شارع طارق
ص.ب. ٢٧٩ عَمَّان ١١٩٤٧ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٠٥٨٣٤١
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٠٥٨٣٥٦

فرع مطار الملكة علياء الدولي

القادمين
ص.ب. ٨٧٩٧ عَمَّان ١١١٢١ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٢٠٠٧٠٣
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٢٠٠٧٠٢

فرع مكة مول

مكة مول - الطابق الأرضي
ص.ب. ٨٧٩٧ عمان ١١١٢١ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٨٦٦١٣٩
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٨٦١٩٤٣

فرع مرج الحمام

طريق المطار - محطة المناصير
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٢٠٠٧٢٠
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٢٠٠٧٢٥

فرع العبدلي

بوليفارد العبدلي - العبدلي مول
هاتف: +٩٦٢(٦)٥٦٩٦٦٩١
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٦٩٦٦٩٣

فرع الزرقاء

شارع الملك حسين عمارة رقم ٢٢
ص.ب. ٢١٨٦ الزرقاء ١٣١١٠ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٥)٣٩٣١٣٥١
فاكس: +٩٦٢(٥)٣٩٣١٣٥٤

فرع الزرقاء الجديدة

شارع مكة ٣٦ مجمع البركة
ص.ب. ٢١٨٦ الزرقاء ١٣١١٠ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٥)٣٨٦٩٠٩٧
فاكس: +٩٦٢(٥)٣٨٥٣٢٤٠

فرع اريد

شارع وصفي التل
ص.ب. ٩٧٠ اريد ٢١١١٠ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٢)٧٢٧٩٦٦١
فاكس: +٩٦٢(٢)٧٢٧٩٦٧٠

فرع العقبة

شارع الكورنيش / إشارة القلعة
ص.ب. ١٥٩٨ العقبة ٧٧١١٠ الأردن
هاتف: +٩٦٢(٣)٢٠٢٢٨٣٠
فاكس: +٩٦٢(٣)٢٠٢٢٨٣٤

فرع قبرص

ليماسول
ص.ب. ٥٤٣٨٤ ليماسول - قبرص
هاتف: (٢٥-٣٥٧)٣٥١٣٥١
فاكس: (٢٥-٣٥٧)٣٦٠١٥١
تلكس: AJIB CY ٤٠٢٩ + ٣٨٠٩

المكاتب:

مكتب سيتي مول

هاتف: +٩٦٢(٦)٥٨٢٢٤٨٩
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٨٢٤٣٠٥

مكتب تاج مول

هاتف: +٩٦٢(٦)٥٩٢٩٩٥٦
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٩٣٢٠٨٣

مكتب فندق الفور سيزنز

هاتف: +٩٦٢(٦)٥٥٤٠٠٨٠
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٩٣٢٠٨٣

مكاتب مطار الملكة علياء الدولي

- المغادرين
 - الجوازات ١
 - الجوازات ٢
 - الترانزيت
 - البوابات ١
 - البوابات ٢
 - مركز أطقم الطائرات
- هاتف: +٩٦٢(٦)٥٢٠٠٧٠٣
فاكس: +٩٦٢(٦)٥٢٠٠٧٠٢

مكتب مطار ماركا

هاتف: +٩٦٢(٦)٤٨٨٣٥٥٦
فاكس: +٩٦٢(٦)٤٨٨٣٥٥٧

مكتب مطار الملك الحسين

هاتف: +٩٦٢(٣)٢٠٢٢٨٧٧
فاكس: +٩٦٢(٣)٢٠٢٢٨٧٨

الشركات التابعة والبنك الحليف:

الشركات التابعة:

بنك الاستثمار العربي الأردني (قطر) ذ.م.م
برج مركز قطر للمال رقم ١، الطابق (١٧)
ص.ب. ٣٧٥٦٣ الدوحة، قطر
هاتف: ٤٤٩٦٧٣٣٨ (+٩٧٤)
فاكس: ٤٤٩٦٧٣٤٨ (+٩٧٤)
الموقع الإلكتروني: www.ajib.com
البريد الإلكتروني: ajibq@ajib.com

**الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار
والوساطة المالية**
مجمع بنك الإسكان - الطابق الخامس
ص.ب. ٨٧٩٧ عمان ١١١٢١ الأردن
هاتف: ٥٦٧١٥٧٨ / ٥٦٥٢٤٤١ (+٩٦٢) (٦)
الفاكس: ٥٦٩٦١٥٦ (+٩٦٢) (٦)
موقع الإلكتروني: www.uajci.com

البنك الحليف:

بنك الأردن الدولي

Moreau House
116 Brompton Road
Knightsbridge
London SW3 1JJ, U.K.
هاتف: ٢٠٣١٤٤٠٢٠٠ (+٤٤) (٠)
موقع الإلكتروني: www.jordanbank.co.uk

مكتب تالابيه - العقبة

هاتف: ٢٠٢٢٨٧٧ (٣) ٩٦٢+
فاكس: ٢٠٢٢٨٧٨ (٣) ٩٦٢+

مكتب شارع الحصن - إربد

هاتف: ٧٢٤٥٦٥٦ (٢) ٩٦٢+
فاكس: ٧٢٤٥٦٦٣ (٢) ٩٦٢+

مكتب جامعة اربد الاهلية - إربد

هاتف: ٧٠٥٧٣٩٢ (٢) ٩٦٢+
فاكس: ٧٠٥٧٣٩٢ (٢) ٩٦٢+

مكتب نقد العمري

مركز حدود العمري - الأردن
تلفاكس: ٣٨٣٨٠٢٤ (٥) ٩٦٢+

مكتب تمثيل طرابلس

برج طرابلس، برج رقم ١ - الطابق الرابع - مكتب رقم (٤٥)
طرابلس - ليبيا
ص.ب. ٩٣٥٩٨
هاتف: ٣٣٥١٧٤٦ (٢١٨٢١)
فاكس: ٣٣٥١٧٤٧ (٢١٨٢١)